

REPORTE DESARROLLO SOSTENIBLE 2013



ÍNDICE

03 Carta del Presidente de Empresas CMPC

06 Perfil y estructura de la organización

19 Objetivos del período 2013-2015

22 Responsabilidad social empresarial

26 CMPC y su cadena de negocios

34 CMPC y sus trabajadores

44 CMPC y la comunidad

68 CMPC y el medio ambiente





Planta de Celulosa Guaíba, en el Estado de Rio Grande do Sul, Brasil, donde se está construyendo una segunda línea de producción con una capacidad de 1,3 millones de toneladas de celulosa, que requiere una inversión de 2.100 millones de dólares, la más grande en la historia de Empresas CMPC.



Empresas CMPC se caracteriza por tener una fuerte cultura organizacional, cuyo sello es el cumplimiento de la palabra empeñada, la honestidad, el trabajo bien hecho y el esfuerzo personal, valores que son compartidos por toda la organización.

El crecimiento de sus operaciones, la diversificación de productos y mercados, es el resultado de rigurosos análisis, del profesionalismo, seriedad y perspectiva de largo plazo de su gestión empresarial.

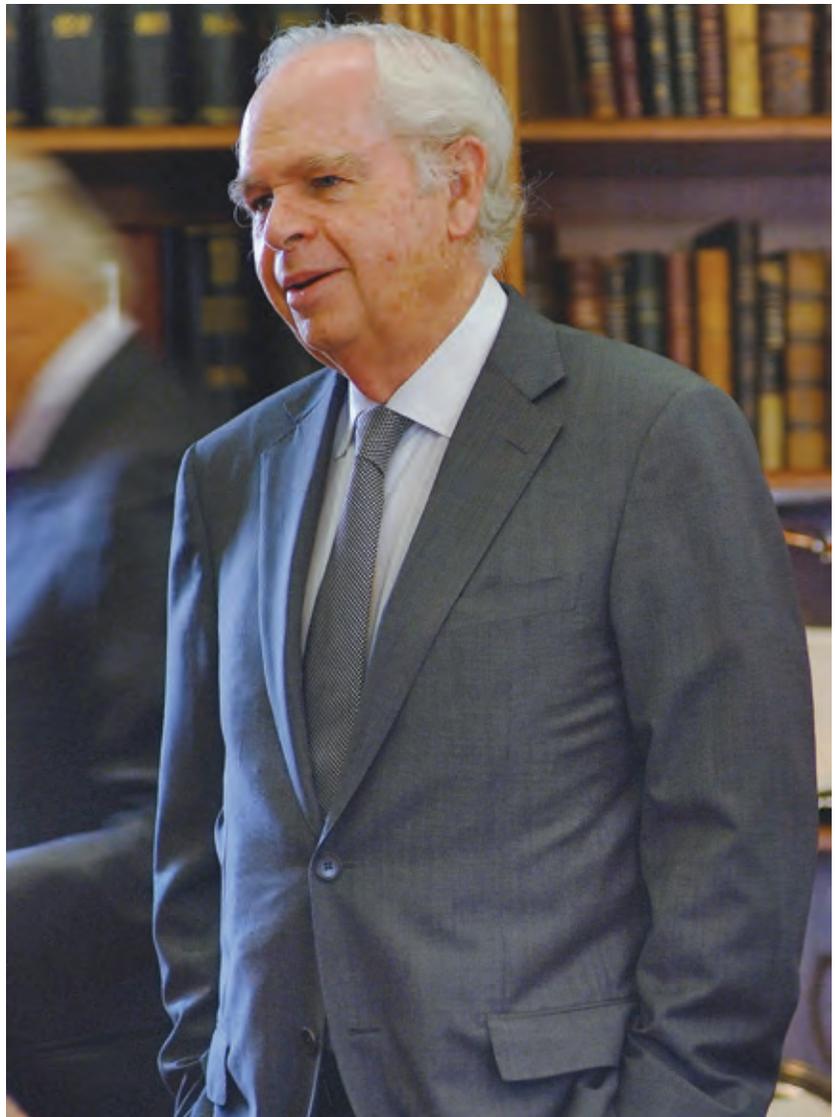
Su compromiso con la educación de las futuras generaciones, con las comunidades locales y con el medioambiente, reflejan su flexibilidad para evolucionar y producir cambios, fiel a sus tradiciones pero innovando ante cada nuevo desafío.

CARTA DEL PRESIDENTE

Con especial satisfacción presento a ustedes una nueva edición del Reporte de Desarrollo Sostenible de Empresas CMPC correspondiente al año 2013, documento que hemos preparado en forma ininterrumpida desde el año 2006. Al mirar hacia atrás, constatamos el avance que hemos realizado en la tarea de progresar de forma equilibrada en los ámbitos económico, social y ambiental, comunicándolo a nuestros públicos de interés, con la certeza que el trabajo serio y de largo plazo, la credibilidad y transparencia que han caracterizado los 94 años de existencia de la Compañía, son nuestra mejor carta de presentación y un imperativo hacia el futuro.

CMPC es una compañía forestal que, basada en instalaciones productivas en 8 países latinoamericanos, tiene un desempeño global que nos enorgullece. Como prueba de ello, un 45% de su calificada fuerza laboral se desempeña fuera de Chile y un 75% de sus ventas ocurren en el exterior, lo cual permite abastecer con productos diversificados y de calidad a 30.000 clientes en más de 45 países.

Somos conscientes que la sociedad nos demanda extremar nuestra atención hacia las comunidades locales y el medio ambiente que circundan las plantaciones forestales y fábricas de la Compañía. Nuestra contribución al desarrollo de los países donde operamos, mediante la generación de empleo y riqueza, sólo alcanza su máxima dimensión cuando apoyamos los anhelos de desarrollo de sus comunidades y minimizamos los impactos sobre el medio ambiente. Estos son desafíos crecientes hacia el futuro, en la medida que las sociedades son más activas e informadas, nos demandan participar del progreso a la vez que cuidar del medio ambiente y desarrollar productos de forma sostenible.



El progreso forestal e industrial de CMPC se apoya en una fuerza laboral capacitada y con una fuerte identidad, que alcanzó 16.693 personas el año 2013. Un 60% de los trabajadores está representado mediante 48 agrupaciones sindicales, entre las que están algunas de las más antiguas de Chile en actividad. Una tarea esencial han sido los programas de prevención de riesgos que estamos desarrollando, en un decidido esfuerzo por disminuir los accidentes laborales y proteger la vida y salud de los trabajadores, pues muchos de ellos operan complejos

Un 45% de la calificada fuerza laboral de CMPC se desempeña fuera de Chile y un 75% de sus ventas ocurren en el exterior, lo cual permite abastecer con productos diversificados y de calidad a 30.000 clientes en más de 45 países.

procesos productivos. La tasa de accidentabilidad consolidada de CMPC fue 2,7 accidentes con tiempo perdido por cada 100 trabajadores el año 2013, con una disminución de un 51% respecto al 2006. Esta cifra nos llena de satisfacción y a la vez nos obliga a perseverar en este camino.

La presencia industrial de CMPC en 8 países a través de 4 divisiones de negocios, hace necesario fortalecer la cultura organizacional, el desarrollo humano, laboral y profesional del personal, su movilidad y comunicación, misión que recae en la Gerencia de Desarrollo de Personas. Para evolucionar en este eje nos apoyamos en los resultados de la encuesta de clima organizacional Great Place to Work, que se aplicó por tercer año consecutivo al universo de trabajadores y tuvo una tasa de respuesta del 88%. De igual forma, la existencia de nuestro Código de Conducta contribuye a fortalecer relaciones de confianza y credibilidad, que aportan al crecimiento de la Compañía, sus trabajadores y la sociedad.

La comunicación permanente, el diálogo y la búsqueda de acuerdos han sido esenciales en la relación de CMPC con las comunidades vecinas. En Chile, nos referimos a 570 Juntas de Vecinos y 358 comunidades indígenas, que totalizan 200.000 habitantes, cifras que muestran la magnitud de la tarea de relacionarse eficazmente con esta población, para apoyar sus anhelos de desarrollo económico, social y cultural. Por ello, destaco la importancia que tienen nuestros programas de apoyo a la educación, de empleo vecinal, fomento del emprendimiento, capacitación a vecinos y de respeto de la cultura Mapuche, los que abarcan por igual a las comunidades urbanas cercanas a las fábricas, como aquellas rurales vecinas de las plantaciones forestales.

El pilar de nuestra relación con las comunidades lo constituye la Fundación CMPC, que desarrolla programas

La comunicación permanente, el diálogo y la búsqueda de acuerdos han sido esenciales en la relación de CMPC con las comunidades vecinas. En Chile, nos referimos a 570 Juntas de Vecinos y 358 comunidades indígenas, que totalizan 200.000 habitantes, cifras que muestran la magnitud de la tarea de relacionarse eficazmente con esta población para apoyar sus anhelos de desarrollo económico, social y cultural.

educativos de asesoría a escuelas de enseñanza básica en Lenguaje, Matemáticas y gestión escolar, así como un programa de estimulación temprana, que beneficiaron a 6.858 niños pertenecientes a 47 escuelas en 11 comunas de Chile el año 2013. A esto se agregan actividades culturales en Laja, Nacimiento y Mininco que sumaron más de 10.000 asistentes.

La Fundación es un ejemplo destacado de alianza público-privada, pues trabaja siguiendo las bases curriculares del Ministerio de Educación, en coordinación con las secretarías regionales ministeriales y con los municipios a cargo de las escuelas beneficiadas. Un equipo de 36 profesionales entrega un apoyo profesional de excelencia, el cual es rigurosamente evaluado para garantizar su mejoramiento continuo. Las pruebas nacionales de medición de la calidad de la educación (SIMCE) rendidas por los alumnos en Lenguaje y Matemáticas muestran un constante avance. En Matemáticas se ha superado el promedio nacional por tercer año consecutivo y en Lenguaje por primera vez. El trabajo de la Fundación fue reconocido con el sello "Más por Chile" entregado por el Ministerio de Desarrollo Social, para destacar iniciativas de calidad que están contribuyendo a mejorar la situación de vulnerabilidad en la que viven diversas comunidades de Chile.

En relación al apoyo al emprendimiento de las comunidades locales, resulta digno de destacar el caso de los huertos hortofrutícolas de comunidades Mapuche en Huapitrío y Cholchol. En el primer caso, 35 propietarios de 11 comunidades indígenas están desarrollando huertos de frambuesas y arándanos en la comuna de Collipulli, constituyéndose en la Alianza Agrícola Huapitrío. Forestal Mininco los apoya en el mejoramiento de las fuentes de agua, construcción de sistemas de riego, suministro de fertilizantes y con un programa fitosanitario para la correcta aplicación de herbicidas y fungicidas.

Asimismo, CMPC apoya el desarrollo productivo de 22 comunidades Mapuche asociadas en la Cooperativa Rewe de Cholchol, con un total de 550 familias dedicadas a la producción de frambuesas en tierras de sus miembros, con 32 hectáreas plantadas. Forestal Mininco les aporta asesoría técnica, capacitación a los nuevos socios que se inician con huertos y la construcción de acumuladores de agua. La Cooperativa Rewe logró culminar la construcción de una planta procesadora en el sector Coihue de la comuna de Cholchol, destinada a la producción de mermeladas y salsas de frambuesa.

CMPC está desarrollando un programa de inversiones de carácter ambiental, que involucró un desembolso de 600 millones de dólares en el período

2004-2013. El 52% correspondió a generación de energía en base a biomasa en las plantas de celulosa Santa Fe, Pacífico y Laja, en respuesta a la creciente demanda de la sociedad por el desarrollo de energías limpias y bajas en carbono. En el año 2013, un 73,1% del total de la energía térmica y eléctrica consumida en las operaciones de CMPC provino de biomasa, que es una fuente de energía renovable, tal como el sol y el viento. La biomasa proviene del aprovechamiento integral de plantaciones forestales que están certificadas, las que suministran la madera requerida tanto para uso industrial, como para co-generar vapor y energía eléctrica.

En Chile, CMPC participa en el Consorcio Tecnológico Bioenercel, que es una alianza público-privada de universidades, empresas forestales y el Estado, con financiamiento de la agencia estatal de inversión (CORFO) y que está destinado a producir bioetanol a partir de biomasa proveniente de plantaciones

forestales. Este bio-combustible de segunda generación ya fue obtenido a nivel de laboratorio en una primera etapa y se lo empezará a producir a partir del 2014 en una planta piloto, de la cual se obtendrán parámetros de ingeniería y resultados definitivos, para posteriormente decidir la inversión en una fase comercial del proyecto.

CMPC está desarrollando un programa de inversiones de largo plazo centrado en aumentar la eficiencia en el uso de la energía y disminuir el consumo de agua en sus operaciones. Estamos conscientes que, a la vez que crece la demanda global por energía, agua y todo tipo de recursos naturales, está aumentando la presión sobre los negocios para que hagan un uso sostenible de dichos recursos. Por ello, nos hemos propuesto como objetivo incrementar en un 20% la eficiencia en el uso de la energía en las plantas de celulosa para el año 2020, dado que dichas plantas tienen la mayor incidencia en el consumo de energía de la Compañía. También CMPC ha

invertido un total de US\$ 125 millones desde el año 2004 en un programa para reducir el consumo de agua y el contenido orgánico del efluente. A la fecha se registra un descenso de un 25,8% en el consumo de agua por tonelada producida y de un 48% en el principal indicador de demanda biológica del efluente.

Todo ello es consecuencia de la creciente demanda de la sociedad por consumir productos que provengan de bosques manejados sosteniblemente, donde se proteja el medio ambiente y la biodiversidad de los ecosistemas naturales, se garantice la provisión de bienes y servicios para las comunidades locales y se cuente con procesos productivos limpios. El programa de obtención de cadenas de custodia FSC™ de los productos de CMPC, constituye una respuesta eficaz a tales propósitos.

El patrimonio forestal de CMPC no sólo está destinado a la provisión de madera para uso industrial, sino también a la protección de las áreas de bosque nativo y de alto valor de conservación, cuencas, cursos de agua, flora y fauna endémica. Esta superficie en su conjunto es esencial para el desarrollo sostenible de la Compañía. De igual forma, la protección de 33 sitios de interés cultural mapuche y de 315 captaciones de agua para consumo humano, son evidencia de nuestro compromiso con los anhelos de desarrollo social, cultural y económico de las comunidades vecinas.

CMPC está desarrollando un programa de inversiones de largo plazo centrado en aumentar la eficiencia en el uso de la energía y disminuir el consumo de agua en sus operaciones. Estamos conscientes que, a la vez que crece la demanda global por energía, agua y todo tipo de recursos naturales, está aumentando la presión sobre los negocios para que hagan un uso sostenible de dichos recursos.



Eliodoro Matte L.
Presidente
Empresas CMPC S.A.

PERFIL Y ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN

PERFIL DE LA COMPAÑÍA

Empresas CMPC S.A. es una sociedad anónima abierta fundada en 1920, de capitales privados, los que al 31 de diciembre de 2013 se distribuían en 2.375 millones de acciones y 27.623 accionistas. La Compañía es controlada por el Grupo Matte, con un 55,5% del capital societario.

CMPC es una de las empresas líderes de Latinoamérica en la producción y comercialización de productos forestales, celulosa, productos tissue, papeles y productos de papel.

La Compañía cuenta con ventas diversificadas, tanto en productos como en destinos: basado en operaciones industriales en 8 países, comercializa sus productos para 30.000 clientes en más de 45 países.

Sólida estructura financiera:

- » Calificación BBB- otorgada por Standard & Poor's y BBB+ por Fitch Ratings.
- » Perfil de endeudamiento adecuado al ciclo de crecimiento en activos.

Activos industriales de clase mundial.

Ventaja sostenible en costos en sus distintas áreas de negocios.

Crecimiento orgánico y balanceado.

Exitoso historial y probada capacidad de gestión.

MISIÓN, VALORES Y ÉTICA EN LOS NEGOCIOS

La misión de CMPC es producir y comercializar, a partir de plantaciones desarrolladas por el hombre, maderas, celulosa, productos tissue, papeles y productos de papel, de manera sostenible en el tiempo, con calidad superior y competitiva, que agregue valor a sus accionistas y clientes, y creando oportunidades de desarrollo para sus trabajadores y comunidades locales.

Para lograr este fin, CMPC:

- ▶ Desarrolla sólidas relaciones comerciales con clientes globales y diversificados, a partir de una estructura comercial orientada hacia el cliente y dotada con una red integral de logística.
- ▶ Aplica el principio de Desarrollo Sostenible, contribuyendo al desarrollo económico y social de los países donde opera, a la vez que protege el medio ambiente.
- ▶ Promueve prácticas que favorecen la libre competencia, pues éstas benefician a los consumidores, permiten asignar con eficiencia los recursos y estimulan la innovación.

▶ Desarrolla integralmente a sus trabajadores, logrando una fuerte identidad, compromiso y alto desempeño en sus equipos de trabajo.

▶ Utiliza moderna tecnología en sus procesos, con altos estándares de seguridad, protección de las personas y del medio ambiente.

▶ Cumple estrictamente las leyes y normativas en todos los países donde desarrolla sus operaciones.

▶ Tiene una cultura corporativa basada en el cumplimiento de la palabra empeñada, la honestidad, el trabajo bien hecho y el esfuerzo personal, valores que son compartidos por toda la organización.

▶ Rechaza el trabajo infantil y forzado, así como cualquier tipo de discriminación.

EL CÓDIGO DE CONDUCTA QUE SE APLICA EN EMPRESAS CMPC SE PRESENTA EN DETALLE EN LAS PÁGINAS 36 Y 37 DE ESTE REPORTE.



CMPC EN CIFRAS 2013

OPERACIONES INDUSTRIALES

en Brasil, Argentina, Perú, Uruguay, México, Colombia y Ecuador, además de Chile.



30.000

CLIENTES EN
45 PAÍSES



9.235

TRABAJADORES
EN CHILE

7.458

TRABAJADORES
EN EL EXTERIOR



PATRIMONIO
FORESTAL

500

MIL HECTÁREAS
PLANTADAS EN
CHILE

57

MIL HECTÁREAS
PLANTADAS EN
ARGENTINA

120

MIL HECTÁREAS
PLANTADAS EN
BRASIL



MILLONES US\$

4.974

VENTAS
CONSOLIDADAS

14.188

ACTIVOS

8.320

PATRIMONIO
FINANCIERO



Erwin Hahn H. y Martín Costabal Ll., Directores.



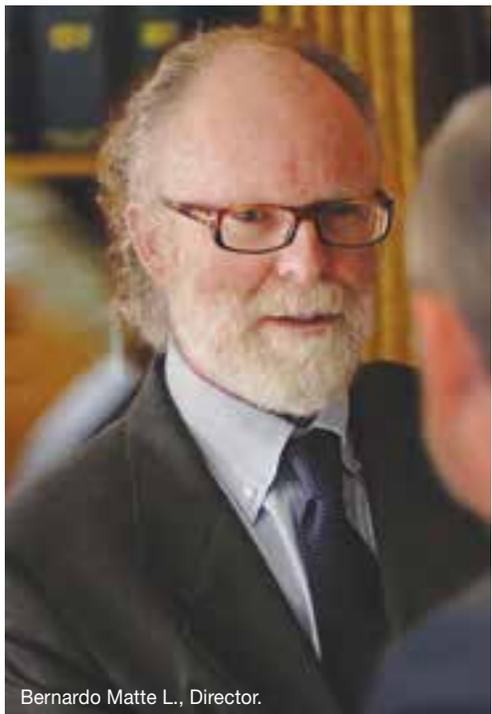
Jorge Gabriel Larraín B. y Jorge Marín C., Directores.



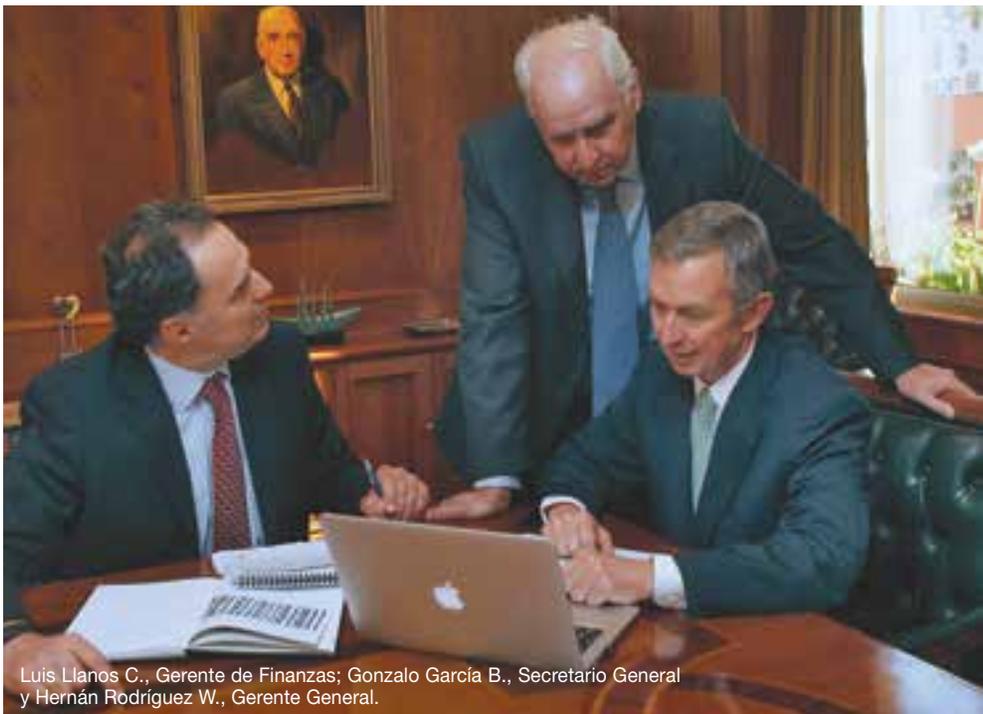
Elíodoro Matte L., Presidente.



Arturo Mackenna I., Director.



Bernardo Matte L., Director.



Luis Llanos C., Gerente de Finanzas; Gonzalo García B., Secretario General y Hernán Rodríguez W., Gerente General.

GOBIERNO CORPORATIVO

Empresas CMPC S.A. está regulada por la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas y Mercado de Valores y sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

La Compañía está encabezada por un Directorio formado por siete miembros, los que son elegidos por la Junta de Accionistas y permanecen tres años en su cargo. Dos de los miembros son independientes del grupo controlador.

El grupo controlador tiene como política que sus integrantes no desempeñen posiciones ejecutivas superiores en la empresa.

El Directorio se reúne mensualmente para evaluar y decidir el desarrollo de la empresa en materias económicas, sociales y ambientales.

Los accionistas pueden dar a conocer sus puntos de vista sobre la marcha de la sociedad en las juntas ordinarias y extraordinarias citadas legalmente.

Toda decisión tomada en el Directorio que afecte los intereses societarios, así como cualquier hecho relevante, es comunicado a la autoridad fiscalizadora, a las bolsas de valores y al público en general.

Las cuentas de CMPC son revisadas y certificadas por auditores externos,

aprobadas por el Directorio y difundidas a la autoridad fiscalizadora y al público en general.

CMPC está sujeta a la supervisión de diversas autoridades y organismos regulatorios en los diferentes países en que opera.

En www.cmpc.cl, en el documento Memoria Financiera Empresas CMPC 2013, se encuentra la descripción en detalle de las actividades del Directorio y del Comité de Directores, así como las operaciones con partes relacionadas y diversas materias relativas al gobierno corporativo de la empresa, en las páginas 62 a 71.



DIRECTORIO DE EMPRESAS CMPC

PRESIDENTE	ELIODORO MATTE L.
DIRECTORES	MARTÍN COSTABAL LL. ERWIN HAHN H. JORGE GABRIEL LARRAÍN B. ARTURO MACKENNA I. JORGE MARÍN C. BERNARDO MATTE L.
COMITÉ DE DIRECTORES	JORGE MARÍN C. ERWIN HAHN H. ARTURO MACKENNA I.

ADMINISTRACIÓN

GERENTE GENERAL	HERNÁN RODRÍGUEZ W.
SECRETARIO GENERAL	GONZALO GARCÍA B.
GERENTE DE FINANZAS	LUIS LLANOS C.

La Compañía está encabezada por un Directorio formado por siete miembros, los que son elegidos por la Junta de Accionistas y permanecen tres años en su cargo. Dos de los miembros son independientes del grupo controlador.

DESARROLLO SOSTENIBLE EN EL GOBIERNO CORPORATIVO

Las decisiones adoptadas por el Directorio en materias económicas, sociales y ambientales son transformadas en políticas y objetivos en el Comité de Gerentes que se reúne mensualmente, integrado por el Gerente General, el Secretario General, los gerentes de las 4 divisiones de negocios (Forestal, Celulosa, Papeles y Tissue), y los gerentes de las funciones corporativas: finanzas, desarrollo de personas y asuntos legales.

A nivel de las 4 divisiones de negocios, las gerencias de asuntos públicos y medioambiente son las encargadas de desarrollar planes de acción sociales y ambientales, que sean coherentes con las políticas diseñadas y tengan un impacto en todas los ámbitos de

las operaciones, tanto en lo relativo al manejo de las plantaciones forestales, como en las plantas industriales de celulosa y papel.

Los planes de acción son desarrollados por grupos integrados por especialistas en gestión social, ambiental y de operaciones, en atención a la diversa naturaleza de las fábricas y las diferentes realidades de las comunidades urbanas y rurales.

La agenda social de CMPC considera 4 áreas prioritarias de trabajo con las comunidades vecinas: **(1)** contribuir a mejorar la calidad de la educación, **(2)** fomentar el empleo local, **(3)** apoyar el desarrollo de proyectos productivos y **(4)** respetar la cultura mapuche.

La agenda ambiental considera 5 áreas prioritarias: **(1)** desarrollo de plantaciones

forestales renovables certificadas, **(2)** reemplazo de combustibles fósiles por biomasa, **(3)** uso eficiente de la energía, agua y materias primas, **(4)** procesos industriales certificados y **(5)** reciclaje de papel viejo.

El principal resultado de dichos planes de acción es que han permitido contribuir al desarrollo social y económico de las comunidades vecinas, así como a fomentar una cultura preventiva en las operaciones de la empresa, centrada en la protección de las personas y del medio ambiente.

EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN EL GOBIERNO CORPORATIVO



LAS DIVISIONES DE NEGOCIOS DE CMPC

CMPC es una empresa forestal integrada, organizada en una estructura de Holding que opera a través de cuatro divisiones de negocios. El Holding es responsable de la coordinación estratégica y centraliza las funciones de las áreas financiera, control de gestión, servicios compartidos, desarrollo de ejecutivos, desarrollo organizacional, asuntos legales, auditoría interna y relación con los medios e inversionistas.

Las cuatro divisiones de negocios son: Forestal, Celulosa, Papeles y Tissue. Cada una de ellas está organizada como sociedad anónima, y cuenta con un Directorio integrado por directores de la Matriz, terceros independientes y altos ejecutivos de la Compañía. Estos directorios sesionan mensualmente.

Cada división de negocios es administrada a través de un Gerente General, supervisado por el Directorio, y tiene una organización propia, con estructuras comerciales, técnicas, de personal y de operaciones.

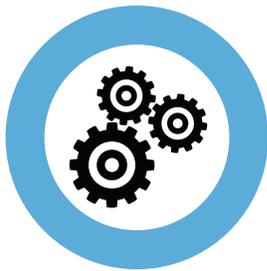
CMPC es uno de los principales fabricantes de productos forestales de Latinoamérica. Sus productos más relevantes son: madera aserrada y remanufacturada, paneles contrachapados (plywood), celulosa de fibras larga y corta, cartulinas, papel para corrugar, productos tissue, pañales, toallas femeninas, cajas de cartón corrugado, sacos multipliegos de papel y productos de pulpa moldeada.



El mapa de la siguiente página muestra las cuatro divisiones de negocios de CMPC en los diferentes países donde desarrolla sus operaciones.

En www.cmpc.cl, en el documento Memoria Financiera Empresas CMPC

2013, se encuentra la descripción en detalle de las operaciones de las cuatro divisiones de negocios y sus áreas de soporte, así como la situación de los mercados, cifras de producción, ventas, inversiones y principales proyectos, en las páginas 22 a 33, 40 a 59.



CMPC está estructurada en cuatro divisiones de negocio: Forestal, Celulosa, Papeles y Tissue, las que coordinadas a nivel estratégico y compartiendo funciones de soporte administrativo, actúan en forma independiente de manera de atender mercados con productos y dinámicas muy distintas.

PRESENCIA INTERNACIONAL DE CMPC

4 divisiones de negocios

MÉXICO

TISSUE

3 Plantas: Absormex

PAPELES

1 Planta Sacos de Papel: Forsac

ECUADOR

TISSUE

1 Planta: Protisa

PERÚ

TISSUE

1 Planta: Protisa

PAPELES

1 Planta Sacos de Papel: Forsac

CHILE

FORESTAL

Plantaciones | 3 Aserraderos | 2 Plantas Remanufactura

1 Planta Plywood

CELULOSA

3 Plantas: Santa Fe (eucalipto) | Laja (pino) | Pacífico (pino)

TISSUE

2 Plantas: Puente Alto | Talagante

PAPELES

2 Plantas Cartulinas: Cartulinas CMPC

1 Planta Papeles para Corrugar: Papeles Cordillera

1 Distribuidora de papeles: Edipac

1 Recuperadora de papeles: Sorepa

3 Plantas de Cartón Corrugado: Envases Impresos Roble Alto

1 Planta Sacos de Papel: Forsac

1 Planta de Productos Moldeados: Chimolsa



COLOMBIA

TISSUE

2 Plantas: Protisa

BRASIL

FORESTAL

Plantaciones

CELULOSA

1 Planta: Guaíba (Celulose Riograndense)

TISSUE

2 Plantas: Melhoramentos Papéis

URUGUAY

TISSUE

1 Planta: Ipusa

ARGENTINA

FORESTAL

Plantaciones

TISSUE

2 Plantas: Papelera del Plata

PAPELES

1 Planta Sacos de Papel: Forsac

presencia en

8

países

TENDENCIAS QUE IMPULSAN EL DESARROLLO SOSTENIBLE DE LOS NEGOCIOS DE CMPC

EN LA SOCIEDAD

1. ECONOMÍAS MÁS GLOBALIZADAS Y SOCIEDADES QUE PROGRESAN

- ▶ Latinoamérica, la macro-región de operaciones industriales de CMPC, es un continente que está avanzando en sus índices de desarrollo humano y económico, aunque con contrastes entre los países.
- ▶ Gradualmente está aumentando el poder adquisitivo de la población y disminuyen los niveles de pobreza.
- ▶ Surgimiento de una numerosa clase media que aspira a continuar incrementando su bienestar.
- ▶ Brasil, México, Perú, Colombia y Chile son países con economías globales, de mayor apertura al comercio exterior y con vigorosas industrias exportadoras, que requieren ser muy competitivas.
- ▶ El comercio exterior continuará fuertemente influenciado por la demanda de materias primas desde China, la India y otros países de la región asiática.
- ▶ La expansión de los grandes mercados de Asia y Latinoamérica impulsará a CMPC a tener una activa presencia en ellos, ya sea como productor local o mediante exportaciones, y le permitirá compensar el menor crecimiento exhibido por los mercados de Europa.



2. CAMBIOS DEMOGRÁFICOS QUE SE ESTÁN ACELERANDO

- ▶ Latinoamérica experimenta un continuo aumento de su población y, a su vez, se incrementa la expectativa de vida en la región.
- ▶ La población mayor de 60 años está creciendo a tasas mayores que cualquier otro segmento etáreo.
- ▶ Las ciudades crecen y nuevas urbanizaciones responden a la continua migración desde las áreas rurales.
- ▶ La región ofrece a CMPC favorables perspectivas de desarrollo basadas en una creciente demanda de papeles tissue y productos sanitarios desechables para niños pequeños, mujeres y adultos mayores. En 8 países latinoamericanos, CMPC está desempeñando un activo rol fundado en una moderna producción local, calidad e innovación de productos.

3. SOCIEDADES MÁS ACTIVAS E INFORMADAS

- ▶ Las redes sociales de formato digital no sólo informan, sino además forman opinión, crean agendas públicas y movilizan a sectores importantes de la sociedad.
- ▶ Creciente escrutinio público de todas las actividades empresariales.
- ▶ En particular, creciente atención a las agendas de las empresas relativas a sociedad y medio ambiente.
- ▶ Aumenta la demanda para que las empresas innoven en sus modelos de negocios.
- ▶ Para CMPC el desafío es mantener una especial consideración por las comunidades locales que son vecinas de sus operaciones industriales, y apoyar sus anhelos de desarrollo social, cultural y económico.





EN EL MEDIO AMBIENTE

4. CRECIENTE COMPETENCIA POR AGUA Y RECURSOS NATURALES

- ▶ Crece la demanda global por energía, agua y todo tipo de recursos naturales.
- ▶ Aumenta la presión sobre los negocios para que hagan un uso sostenible de dichos recursos.
- ▶ Se fomenta desde los gobiernos el desarrollo de fuentes renovables de energía.
- ▶ El acceso a fuentes de energía de bajo costo será estratégico en la región.
- ▶ La creciente escasez de agua en grandes áreas acelerará la creación de organismos de administración de las cuencas más afectadas.
- ▶ CMPC está desarrollando un programa de inversiones de largo plazo centrado en aumentar la eficiencia en el uso de la energía y disminuir el consumo de agua en sus operaciones.

5. CAMBIO CLIMÁTICO

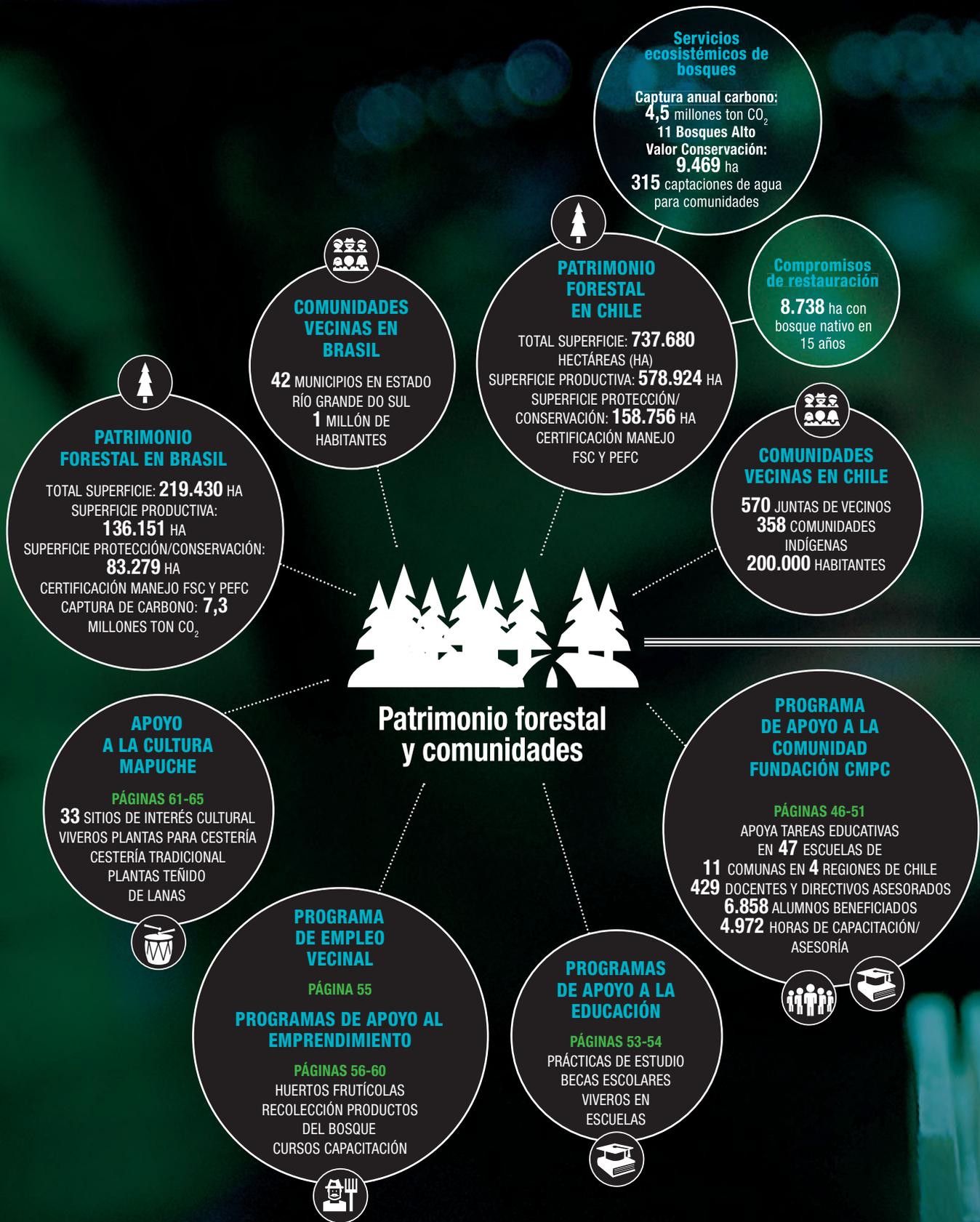
- ▶ Creciente demanda de la sociedad para el desarrollo de energías limpias y bajas en carbono.
- ▶ Las autoridades fijarán objetivos nacionales de reducción de las emisiones de CO₂ en los países de la región.
- ▶ Dichos objetivos serán traspasados a las empresas para que reduzcan su consumo de combustibles fósiles.
- ▶ Los bio-combustibles serán un área prioritaria de desarrollo.
- ▶ CMPC participa en Chile de una alianza público-privado para el desarrollo de tecnología que permita obtener bioetanol a partir de biomasa proveniente de plantaciones forestales renovables.



6. CRECIENTE DEMANDA POR PRODUCTOS SOSTENIBLES, QUE HAGAN BUEN USO DE LOS RECURSOS NATURALES

- ▶ Clientes y consumidores ambientalmente conscientes demandarán productos sostenibles.
- ▶ Consolidación de sellos y esquemas de certificación del desarrollo sostenible de empresas y sus productos.
- ▶ Aumentará la necesidad de destinar recursos a la innovación de productos mediante investigación y desarrollo.
- ▶ La innovación en los modelos de negocios y en los productos requerirá una fuerza laboral cada vez más calificada y entrenada.
- ▶ CMPC está desarrollando un programa de certificación de procesos y productos, así como incorporando innovación en sus productos Tissue.

CADENA DE VALOR DE EMPRESAS CMPC





Proyecto producción bioetanol
 Planta piloto en consorcio tecnológico del Estado de Chile con **2** universidades **3** empresas forestales y Fundación Chile

GENERACIÓN DE **2.252** GWH DE ENERGÍA

RECICLAJE DE PAPELES USADOS
 CONSUMO PAPEL RECICLADO: **737** MIL TON EN **8** PAÍSES

13,4 MILLONES DE M³ DE MADERA PARA LOS PROCESOS INDUSTRIALES

ASERRADEROS
 PRODUCCIÓN 2013: **1.523** MILES M³ DE MADERAS ELABORADAS

PLANTAS DE CELULOSA
 PRODUCCIÓN 2013: **2.598** MILES TON

GENERACIÓN DE ENERGÍA CON BIOMASA FORESTAL
 APROVECHAMIENTO INTEGRAL DE PLANTACIONES FORESTALES CERTIFICADAS

PLANTAS DE PAPEL/ PRODUCTOS DE PAPEL
 PRODUCCIONES 2013:
 CARTULINAS: **416** MIL TON
 PAPELES TISSUE: **622** MIL TON
 PAPELES PARA CORRUGAR: **314** MIL TON
 CAJAS CARTÓN CORRUGADO: **186** MIL TON
 SACOS DE PAPEL: **610** MILLONES UNIDADES

INSTALACIONES AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD
 PÁGINAS 54-55
 REMODELACIÓN ESPACIOS DEPORTIVOS
 CASAS ABIERTAS A COMUNIDAD



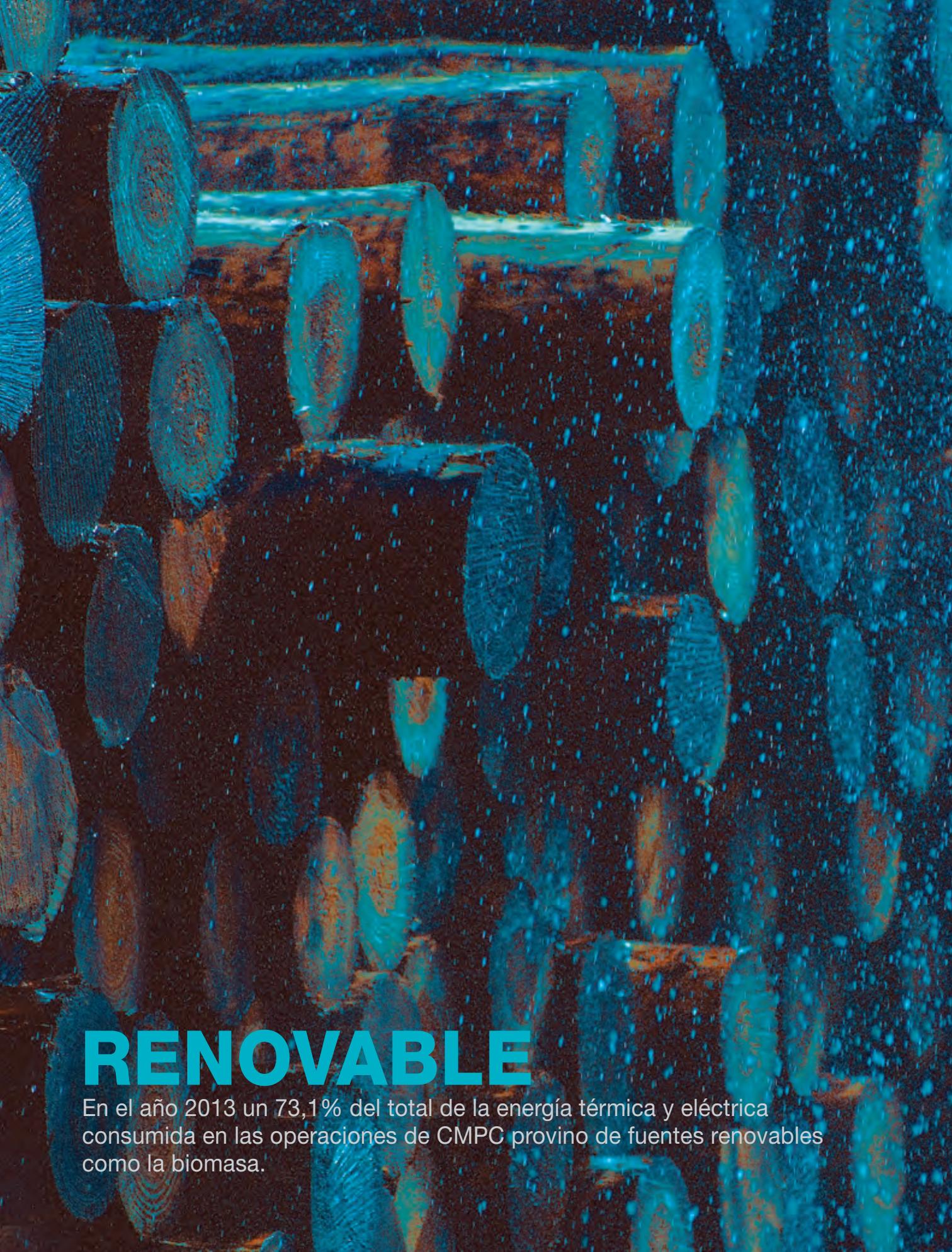
Procesos industriales

INDICADORES AMBIENTALES
 CONSUMO ENERGÍA RENOVABLE: **73,1%**
 CONSUMO ENERGÍA FÓSIL: **26,9%**
 EMISIONES GASES INVERNADERO: **2,1** MILLONES TON CO_{2e}
 CONSUMO AGUA: **42,8** M³/TON PRODUCTO
 EFLUENTE RETORNADO: **38,1** M³/TON PRODUCTO
 DBO EFLUENTE: **1,26** KG/TON PRODUCTO
 EMISIÓN MATERIAL PARTICULADO: **0,54** KG/TON PRODUCTO



INVERSIONES AMBIENTALES
 PERÍODO 2004-2013:
US\$ 600 MILLONES
 ENERGÍA RENOVABLE: **52%**
 TRATAMIENTO EFLUENTES: **21%**
 EMISIONES AÉREAS: **12%**
 AHORRO AGUA/ENERGÍA: **8%**
 RESIDUOS/SEGURIDAD: **7%**





RENOVABLE

En el año 2013 un 73,1% del total de la energía térmica y eléctrica consumida en las operaciones de CMPC provino de fuentes renovables como la biomasa.

OBJETIVOS DE CMPC PARA EL PERÍODO 2013-2015

1_INCREMENTAR LA GENERACIÓN DE ENERGÍA RENOVABLE, REDUCIENDO LA COMPRA DE COMBUSTIBLES FÓSILES Y ENERGÍA ELÉCTRICA.

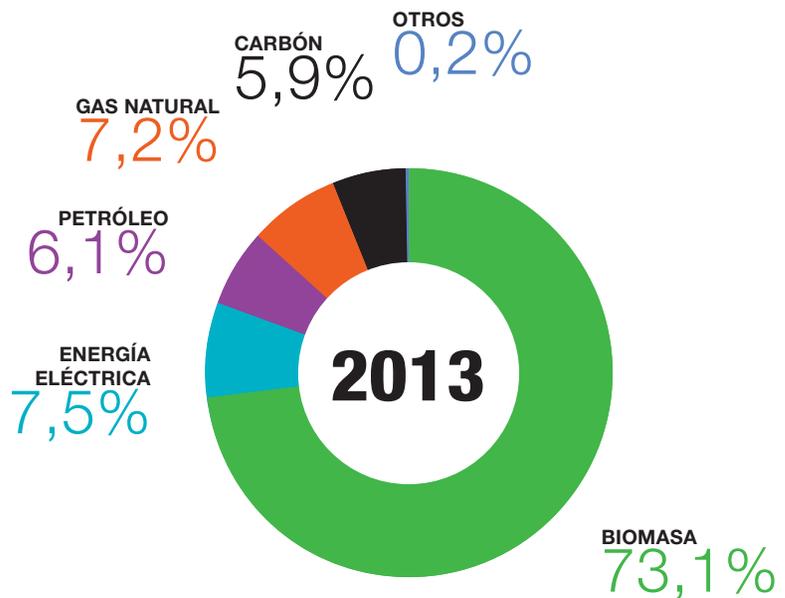
En forma creciente buscamos incrementar la generación de energía renovable como una contribución a la mitigación del cambio climático, por lo cual estamos desarrollando un programa de inversiones que nos ha permitido instalar calderas de biomasa y sus turbogeneradores asociados en cada una de las plantas de celulosa en Chile. Dicha tecnología de co-generación está basada en la biomasa proveniente del aprovechamiento integral de las plantaciones forestales, que suministran conjuntamente la madera para los aserraderos, la producción de celulosa y la biomasa utilizada como combustible.

En Chile, CMPC también participa desde el año 2009 en el Consorcio Tecnológico Bioenercel, que es una alianza público-privada de universidades, empresas forestales y el Estado, con financiamiento de la agencia estatal de inversión (CORFO) a través del programa Innova Chile, y que está destinada a producir bioetanol y derivados a partir de materiales ligno-celulósicos. Este bio-combustible de segunda generación ya fue obtenido a nivel de laboratorio en una primera etapa y se lo empezará a producir a partir del 2014 en un nuevo laboratorio de escalamiento o planta piloto, del cual se obtendrán parámetros de ingeniería y resultados definitivos, para posteriormente decidir la inversión en una etapa comercial del proyecto.

En el año 2013 un 73,1% del total de la energía térmica y eléctrica consumida en las operaciones de CMPC provino de fuentes renovables como la biomasa, lo que se muestra en el gráfico.

CONSUMO DE ENERGÍA EN CMPC

AÑO 2013 (89.975 TERAJOULES)



2_INCREMENTAR EN UN 20% LA EFICIENCIA ENERGÉTICA EN LAS PLANTAS DE CELULOSA AL AÑO 2020.

CMPC Celulosa se ha propuesto como objetivo incrementar en un 20% la eficiencia en el uso de la energía en sus plantas de celulosa para el año 2020, con una combinación de proyectos que incluye:

- ▶ aprovechar energías residuales para presecar biomasa y calentar aguas de proceso.
- ▶ cambiar equipos de baja eficiencia energética.
- ▶ reducir pérdidas en circuitos de agua.
- ▶ incrementar la eficiencia de equipos y motores.
- ▶ cambiar los sistemas de iluminación.

En este objetivo están participando todos los trabajadores de las plantas de celulosa, aportando ideas de proyectos en forma individual o grupal, las que son presentadas en el programa *i-cel*, que fomenta la innovación en la empresa. Luego estas ideas se transforman en propuestas concretas con el aporte de equipos de trabajo y posteriormente en proyectos que se están concretando en un orden que considera su contribución al objetivo de eficiencia, la inversión y el tiempo de implementación.

Asimismo, desde el año 2013 se trabaja en la implementación de un Sistema de Gestión de Energía bajo la norma ISO 50.001:2011. Este proyecto se inició con la definición de la línea de base energética contra la cual se medirán los avances futuros y continuó con la etapa de auditoría interna. Culminada esta fase preparatoria, se proyecta obtener la certificación en el segundo semestre del 2014. Con este sistema de gestión, CMPC Celulosa fortalecerá su eficiencia en el uso de la energía que requiere para sus operaciones.

3_COMPLEMENTAR LA CERTIFICACIÓN FSC™ DEL MANEJO DE LAS PLANTACIONES FORESTALES RENOVABLES EN CHILE Y BRASIL, CON LAS RESPECTIVAS CADENAS DE CUSTODIA FSC™ DE LOS PRODUCTOS ELABORADOS POR LA EMPRESA.

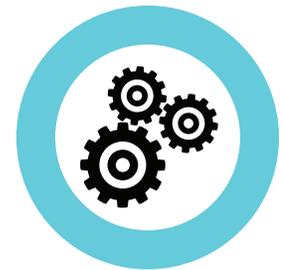
Estamos comprometidos con seguir avanzando en la obtención de nuevas Cadenas de Custodia FSC™ de nuestros principales productos: maderas, celulosas, papeles y productos de papel.

Actualmente, cuentan con cadena de custodia bajo el sello FSC™: las maderas elaboradas y paneles contrachapados (plywood), las celulosas de pino y eucalipto producidas en las 3 plantas de Chile, las cartulinas producidas en Planta Maule y los papeles tissue de la línea institucional (uso fuera del hogar) desarrollados por la filiales de Tissue en Brasil y Chile.

El trabajo desarrollado en cada fábrica se ha enfocado en generar una cultura de compromiso con prácticas exigentes en la cadena de producción, que nos permitirá ampliar gradualmente la cobertura de los productos forestales identificados con el sello FSC™.

Continuando esta tarea, buscamos obtener las cadenas de custodia FSC™ de los papeles tissue de consumo masivo (uso en el hogar) y de los productos sanitarios como pañales y toallas femeninas producidos por Tissue Chile, los papeles para corrugar de la filial Papeles Cordillera y las cajas de cartón corrugado.

El trabajo desarrollado en cada fábrica se ha enfocado en generar una cultura de compromiso con prácticas exigentes en la cadena de producción, que nos permitirá ampliar gradualmente la cobertura de los productos forestales identificados con el sello FSC™.



4 REDUCIR EL CONSUMO DE AGUA Y EL VOLUMEN DE EFLUENTE GLOBAL DE CMPC, MEDIANTE LA MODERNIZACIÓN DE LOS PROCESOS INDUSTRIALES MÁS ANTIGUOS.

Estamos comprometidos con la modernización de los procesos industriales y la incorporación de nuevas líneas de producción que estén dotadas de la mejor tecnología disponible. Ello ha resultado fundamental para avanzar gradualmente en una reducción sostenida del consumo de agua de CMPC, como se aprecia en el siguiente gráfico, expresado en m³ por tonelada producida.

La estabilización en la tasa de desenso del consumo en los últimos 3 años, evidencia que se trata de un objetivo demandante en ingeniería e innovación de procesos. Sabemos que este esfuerzo cobrará especial relevancia hacia el futuro, dado que las regiones forestales del Centro-Sur de Chile están experimentando en forma creciente una condición de estrés hídrico, consecuencia del cambio climático mundial.

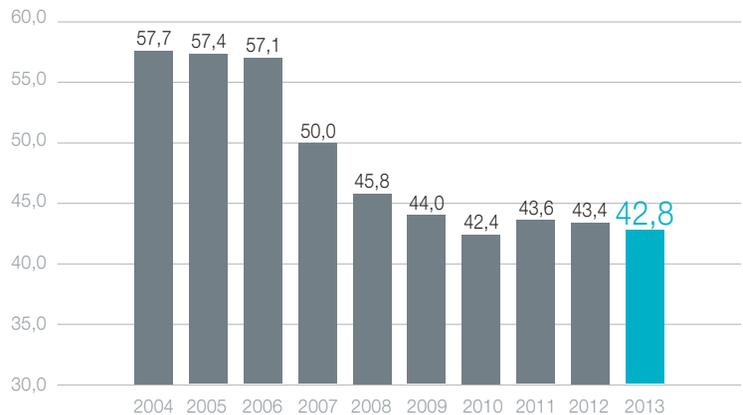
Asimismo, la operación de plantas de tratamiento biológico ha permitido reducir el contenido orgánico en el efluente tratado que es retornado a los cauces naturales. El principal indicador, la Demanda Biológica de Oxígeno, registró una disminución de un 48% con respecto al año 2007, como se aprecia en el siguiente gráfico, expresado en kilogramos por tonelada producida.

CMPC ha invertido un total de US\$ 125 millones en el período 2004-2013 en este programa relativo a la reducción del consumo de agua y del contenido orgánico del efluente.

CONSUMO ESPECÍFICO DE AGUA

CMPC CONSOLIDADO

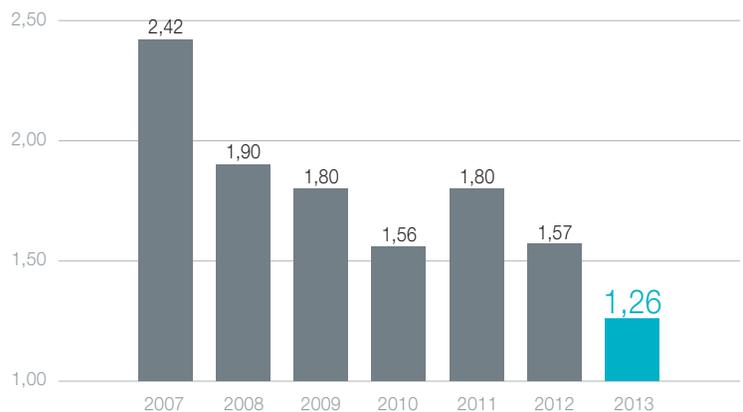
m³/ton de producto

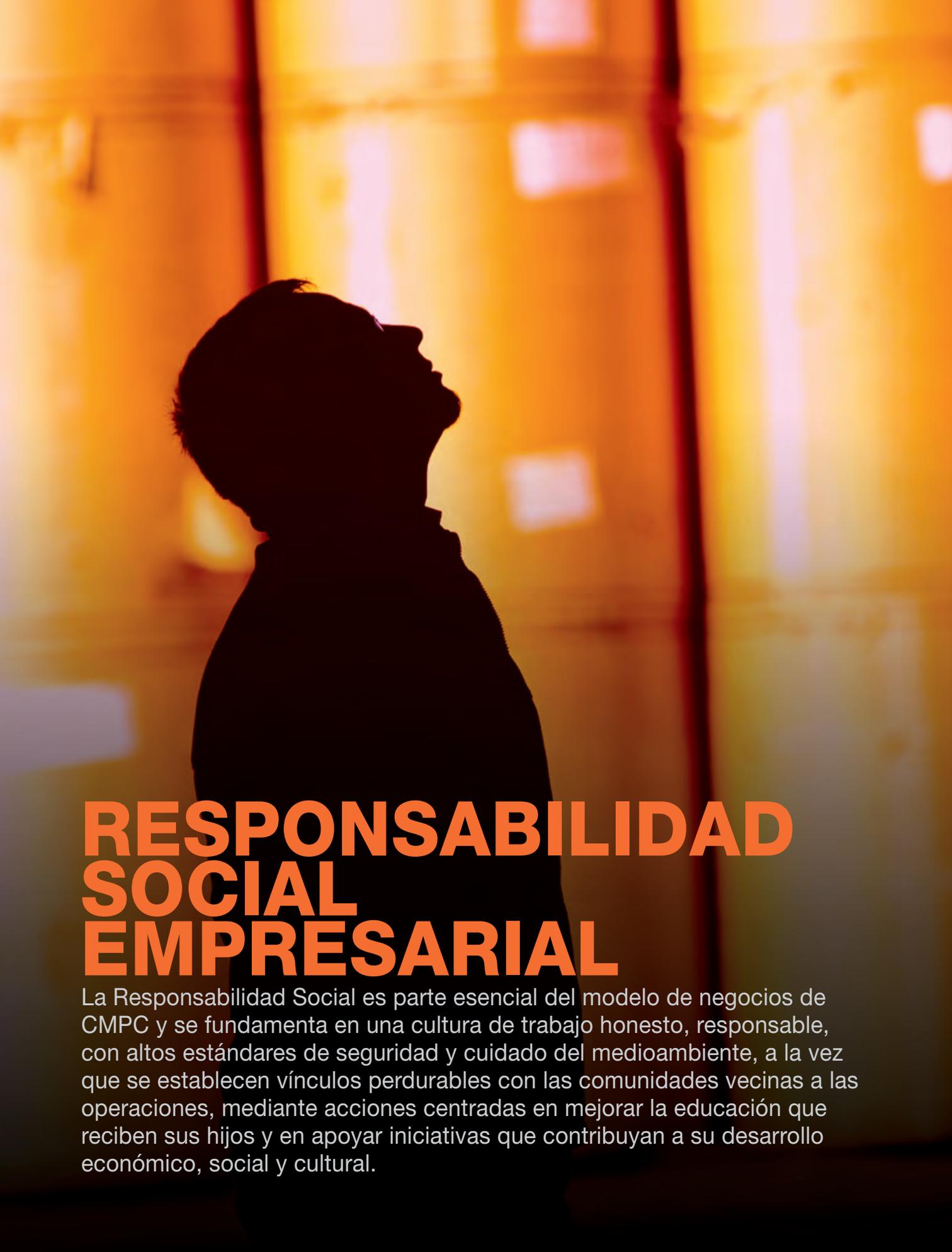


DEMANDA BIOLÓGICA DE OXÍGENO

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



A silhouette of a person's head and shoulders in profile, looking upwards. The background is a warm, glowing orange and yellow, suggesting a sunset or a brightly lit interior space with vertical light sources. The overall mood is aspirational and positive.

RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

La Responsabilidad Social es parte esencial del modelo de negocios de CMPC y se fundamenta en una cultura de trabajo honesto, responsable, con altos estándares de seguridad y cuidado del medioambiente, a la vez que se establecen vínculos perdurables con las comunidades vecinas a las operaciones, mediante acciones centradas en mejorar la educación que reciben sus hijos y en apoyar iniciativas que contribuyan a su desarrollo económico, social y cultural.

POLÍTICA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

CADENA DE NEGOCIOS

- ▶ CMPC contribuye al desarrollo de los países donde opera, generando empleo y riqueza.
- ▶ Administra con eficiencia sus negocios.
- ▶ Produce y comercializa productos de calidad.
- ▶ Desarrolla sólidas relaciones comerciales con clientes y proveedores.
- ▶ Participa en el mercado con productos de calidad y costos competitivos.
- ▶ Entrega información financiera auditada y verificable.
- ▶ Cumple normativas legales, tributarias y de competencia en los mercados.

TRABAJADORES

- ▶ CMPC genera oportunidades de capacitación y desarrollo profesional.
- ▶ Enfatiza la prevención de riesgos en el manejo de procesos industriales complejos.
- ▶ Establece un ambiente laboral que estimula la creatividad y un alto desempeño.
- ▶ Desarrolla programas de beneficios para los trabajadores y sus familias.
- ▶ Cumple estrictamente la normativa legal en materias laboral y social.



COMUNIDAD

- ▶ CMPC tiene una política de puertas abiertas, destinada a generar oportunidades de desarrollo de las comunidades donde realiza sus operaciones.
- ▶ Desarrolla procesos de consulta, comunicación y participación con vecinos y partes interesadas.
- ▶ Favorece la generación de puestos de trabajo para vecinos.
- ▶ Apoya la educación de alumnos de comunidades vecinas.
- ▶ Desarrolla proyectos productivos en conjunto con las comunidades vecinas, así como programas de capacitación que favorecen el surgimiento de micro-emprendimientos, PYMES y cooperativas.

FUNDACIÓN CMPC

- ▶ Colabora con la educación en las comunidades donde CMPC desarrolla sus actividades productivas.
- ▶ Contribuye a mejorar los resultados educacionales de los niños de los primeros niveles educativos de escuelas públicas.
- ▶ Entrega capacitación docente para profesores en áreas de lenguaje y matemática, y para los directores de las escuelas en temas de gestión educativa.
- ▶ Desarrolla proyectos culturales, ciclos de cines, obras de teatro, talleres para adultos y niños.
- ▶ Organiza talleres que enseñan a las madres a apoyar el desarrollo de sus hijos pequeños.

MEDIO AMBIENTE

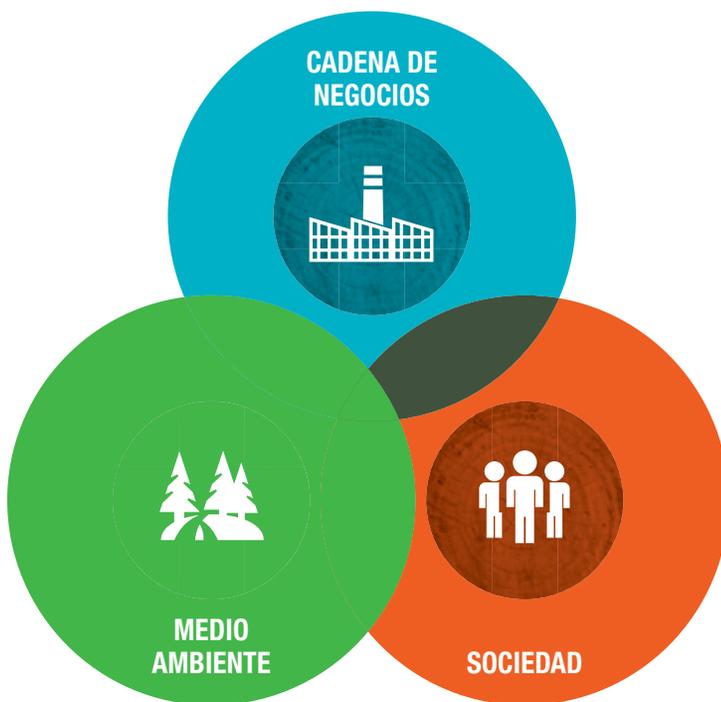
- ▶ CMPC prioriza la generación de energía renovable a partir de biomasa.
- ▶ Promueve el consumo eficiente de agua y materias primas.
- ▶ Incentiva la utilización de fibras recicladas.
- ▶ Certifica el manejo sostenible de sus plantaciones forestales y de los procesos industriales.
- ▶ Protege el bosque nativo y la biodiversidad en 159 mil hectáreas de bosques naturales y áreas de protección de cuencas.
- ▶ Cumple la normativa legal sobre medio ambiente.

DIÁLOGO CON LOS GRUPOS DE INTERÉS

CMPC se relaciona activamente con sus públicos de interés de múltiples maneras, dada la diversa naturaleza de sus centros de negocios y las diferentes realidades de las comunidades donde desarrolla sus operaciones.

Las tareas educativas de la Fundación CMPC y del Parque Jorge Alessandri, las Acciones de Buena Vecindad de Forestal Mininco y el apoyo a las comunidades de CMPC Celulosa, constituyen ejemplos destacados del esfuerzo serio y proactivo que la Compañía realiza para contribuir al desarrollo social, cultural y económico de las comunidades vecinas.

A continuación se señalan los grupos de interés de CMPC y los medios por los cuales la empresa se relaciona con ellos.



UNIVERSIDADES Y ONGS

- ▶ Diversos proyectos de investigación en conjunto con universidades y otras empresas forestales, principalmente destinados a la protección y conservación de la biodiversidad de flora y fauna nativa.
- ▶ Programa de monitoreo de la calidad del agua del río Bío Bío, junto a la Universidad de Concepción, empresas e industrias regionales.
- ▶ Monitoreo de la cuantía y calidad del agua asociados a plantaciones y bosque nativo en varias microcuencas de la región del Bío Bío, como investigación de largo plazo junto a la Universidad Austral de Chile.
- ▶ Colaboración con la ONG Ética en los Bosques en iniciativas de difusión y conservación de los Bosques templados del Sur de Chile.
- ▶ Participación en el proyecto internacional liderado por WWF, denominado New Generation Plantations, para definir prácticas de manejo sostenible de plantaciones forestales.
- ▶ Participación en comités técnicos de FSC™ Chile para elaborar propuestas técnicas específicas de manejo de plantaciones.
- ▶ Colaboración con CODEFF en medidas de protección y restauración del hábitat del Huillín o nutria de agua dulce.

INVERSIONISTAS

- ▶ Juntas Ordinarias y Extraordinarias de Accionistas.
- ▶ Memoria Financiera Anual, Estados Financieros Trimestrales y comunicación de hechos esenciales y relevantes.
- ▶ Reuniones periódicas, conferencias nacionales e internacionales, presentaciones corporativas.
- ▶ Información periódica a la autoridad fiscalizadora y a las bolsas de valores.

CLIENTES

- ▶ Visitas periódicas, asistencia post-venta, encuentros regionales, asistencia a reuniones y seminarios de la industria.
- ▶ Boletines denominados Newsletter en los negocios de maderas, celulosas y cartulinas.

ASOCIACIONES GREMIALES

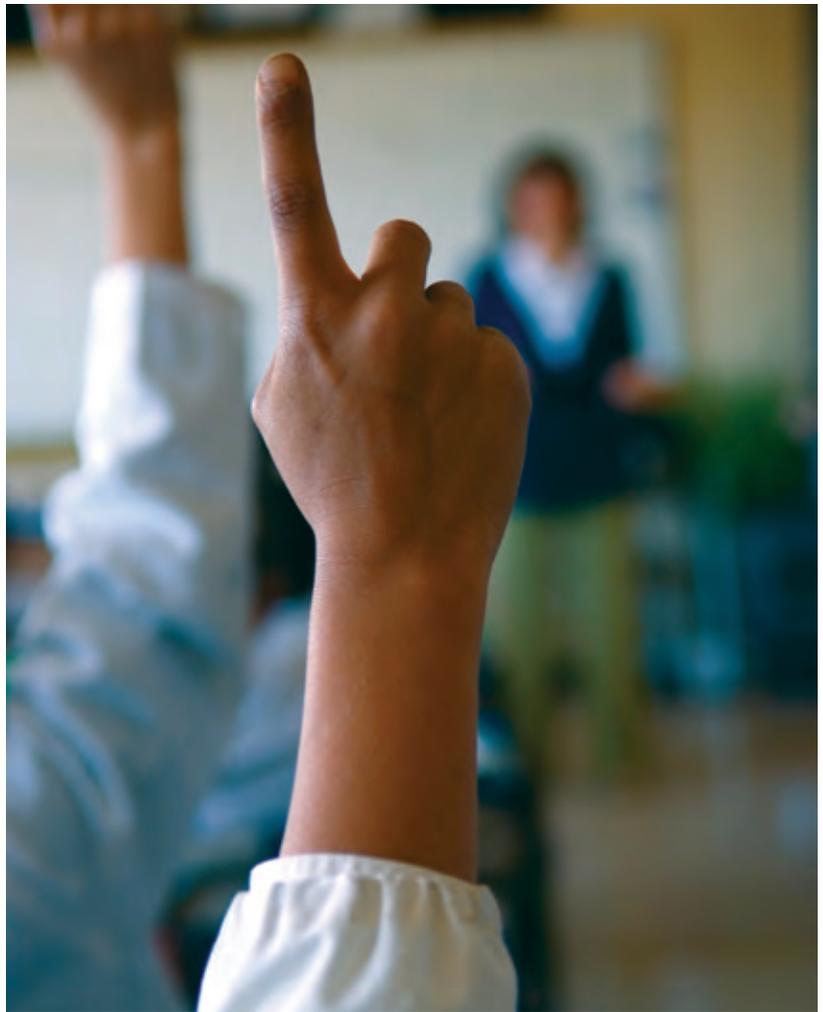
- ▶ CMPC desarrolla una activa participación en asociaciones gremiales, empresariales e industriales en Chile y en el exterior, y en cámaras de comercio binacionales.
- ▶ Participación en CorpAraucanía, instancia público-privado que busca impulsar el desarrollo productivo de la Región de la Araucanía en Chile.

TRABAJADORES

- ▶ Reuniones de coordinación con organizaciones sindicales, jornadas de negociación colectiva.
- ▶ Comités paritarios empresa-trabajadores en materias de seguridad y salud ocupacional, programas de capacitación.
- ▶ Revista Mi Papel en español y portugués, portal CMPC Personas, intranet corporativa, programas de extensión para los trabajadores y sus familias.

EMPRESAS DE SERVICIO

- ▶ Permanente comunicación y capacitación de empresas contratistas, para garantizar el cumplimiento de estándares de las certificaciones de manejo forestal, seguridad laboral y gestión ambiental.



COMUNIDADES LOCALES

- ▶ Trabajo de la Fundación CMPC para mejorar los resultados educacionales de los niños de los primeros niveles educativos de escuelas públicas.
- ▶ Acciones de Buena Vecindad, con sus programas de generación de empleo local, apoyo a la educación, fomento del desarrollo productivo y apoyo a las comunidades mapuche.
- ▶ Programas de apoyo de CMPC Celulosa a las comunidades vecinas a las fábricas.
- ▶ Participación en ferias costumbristas, agrícolas y forestales, que anualmente celebran las comunidades.

AUTORIDADES LOCALES

- ▶ Reuniones periódicas de los gerentes de planta con las autoridades comunales.
- ▶ Reuniones con organismos gubernamentales relacionados con el quehacer de la empresa.
- ▶ Coordinación de las tareas de la Fundación CMPC con las Municipalidades y Departamentos Provinciales de Educación.
- ▶ Participación en Mesas de trabajo público-privado convocadas por las autoridades, que tienen como objetivo contribuir al desarrollo local a través del fomento de iniciativas de emprendimiento.



CMPC Y SU CADENA DE NEGOCIOS

Las actividades productivas de CMPC se realizan armonizando diversos aspectos. La Compañía tiene una permanente preocupación por sus trabajadores, proveedores y clientes. El cumplimiento de los contratos y la palabra empeñada, la calidad de sus productos y el marketing responsable, el buen clima laboral y el pago oportuno de sus obligaciones, son parte de ello.

DESEMPEÑO ECONÓMICO

La economía mundial durante el 2013 se caracterizó por la desaceleración del crecimiento de los mercados emergentes, a la vez que persistieron los efectos de la prolongada inestabilidad global, que hace proyectar menores tasas de crecimiento para el mediano plazo. La recuperación de los mercados europeos es aún frágil y dependerá de la profundidad de las necesarias reformas que ayuden a mejorar la productividad, el empleo y restablezcan la solvencia fiscal. En China se apreció una disminución en la tasa de inversión y un aumento del consumo, lo cual se estima afectará la estabilidad de su crecimiento.

En este escenario de menor crecimiento mundial, el resultado de CMPC estuvo influenciado por mayores ventas de exportación de las celulosas de fibras larga y corta, y mayores volúmenes de venta de los productos sanitarios y tissue, destacando aquí las filiales de México y Uruguay, efectos que fueron parcialmente atenuados por mayores costos de producción en las divisiones de negocios Tissue, Celulosa y Forestal.

Es así como la contribución a nivel EBITDA de la división de negocios Celulosa aumentó un 26% respecto del 2012, lo que permitió compensar la disminución de la contribución porcentual de las divisiones Forestal y Papeles. Este efecto, que apunta a estabilizar los ingresos operacionales de la Compañía, es el resultado de la estrategia de diversificación de riesgos que caracteriza a CMPC.

VALOR ECONÓMICO GENERADO Y DISTRIBUIDO

CMPC logró una generación de valor económico de US\$ 6.255 millones el 2013, cifra superior en un 7,9% al año anterior, explicada principalmente por mayores ingresos percibidos y un

mayor efecto de las actividades de financiamiento. Los ingresos percibidos aumentaron un 3,9% respecto al 2012, como consecuencia de mayores ventas locales de subsidiarias en el extranjero, principalmente por mayores volúmenes de venta de productos tissue, sumado a mayores ventas de exportación de celulosa de fibra corta y fibra larga.

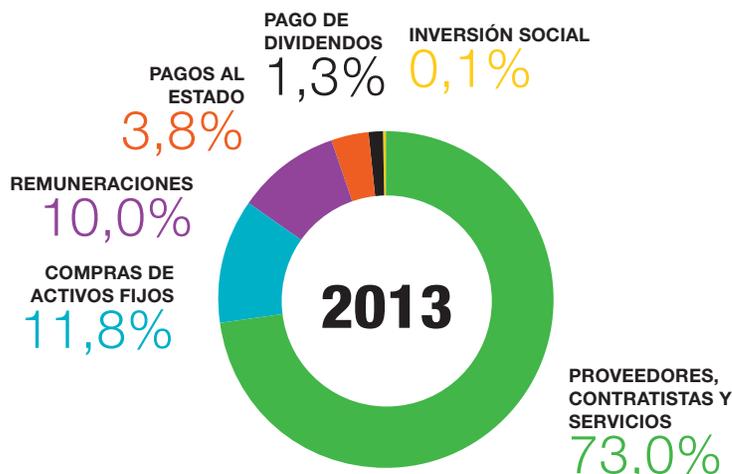
El valor económico distribuido alcanzó

US\$ 5.733 millones, 1% inferior al año 2012, por menor pago de dividendos y compras de activo fijo. Un 73% del valor distribuido correspondió al pago de proveedores, contratistas y servicios efectuados por CMPC en los países que son parte de su extensa red comercial, lo que ejemplifica la importancia que la cadena de valor de los negocios de la Compañía tiene para dinamizar la economía.

VALOR ECONÓMICO GENERADO	MILLONES DE US\$	
	2012	2013
Ingresos Percibidos	5.616,1	5.836,1
Ventas de Activo Fijo y Otros	15,4	109,9
Subtotal Ingresos Operacionales	5.631,5	5.946,0
Efecto Neto Actividades de Financiamiento	164,1	309,4
TOTAL VALOR ECONÓMICO GENERADO	5.795,6	6.255,4

VALOR ECONÓMICO DISTRIBUIDO	MILLONES DE US\$	
	2012	2013
Proveedores, Contratistas y Servicios	4.037,0	4.186,2
Compras de Activos Fijos	840,9	677,3
Remuneraciones	516,6	571,4
Pagos al Estado	259,2	217,5
Pago de Dividendos	124,0	72,7
Inversión social	7,8	7,6
TOTAL VALOR ECONÓMICO DISTRIBUIDO	5.785,4	5.732,6
FLUJO NETO TOTAL DEL PERÍODO	10,2	522,8

VALOR ECONÓMICO DISTRIBUIDO 2013



APORTES A LOS ESTADOS

Los aportes efectuados a los Estados de los países donde CMPC tiene operaciones se presentan en la tabla derecha, que considera las cifras consolidadas de Chile, Argentina, Brasil, Perú, Uruguay, México, Colombia y Ecuador. En el año 2013, dichos aportes totalizaron US\$ 218 millones, con una disminución de 16% respecto al 2012, debido fundamentalmente a menores pagos de impuestos a la renta.

APORTES A LA INFRAESTRUCTURA PÚBLICA

El desarrollo de las operaciones de CMPC se caracteriza por el transporte en gran escala de materias primas y productos terminados, destacando por su volumen el abastecimiento de madera a las fábricas. Por este motivo, CMPC realiza anualmente un programa de inversión en construcción de caminos, pavimentación, reparación de caminos, reparación de puentes y obras de control de aguas lluvias, como parte de las necesidades para un adecuado desempeño de sus operaciones.

Las obras construidas por CMPC elevan el estándar de las vías, mejoran la conectividad y la calidad de vida de los habitantes de las localidades vecinas, por lo cual se constituyen en obras de beneficio público. La inversión de CMPC en dicha infraestructura totalizó US\$ 10 millones el 2013, cifra inferior al año anterior en que se realizaron importantes obras de pavimentación a cargo de CMPC Celulose Riograndense en la Zona Sur de la ciudad de Guaíba en Brasil.

SANCIONES Y MULTAS

En el año 2013 se pagaron US\$ 396 mil en multas relativas a temas administrativos, laborales y sanitarios, principalmente por multas

administrativas en el centro de negocios Tissue, correspondiente a las operaciones en Brasil y Perú.

APORTES A LOS ESTADOS	MILLONES DE US\$	
	2012	2013
Por Impuestos a la Renta	127,6	78,2
Por Derechos Aduaneros	12,6	7,8
Por Impuesto al Valor Agregado (IVA) Neto Pagado	99,7	113,2
Por Contribuciones de Bienes Raíces	8,8	7,9
Por Impuesto al Gasto Rechazado	0,1	0,1
Por Impuesto al Crédito Financiero	7,6	6,3
Por Pagos de Servicios en el Exterior	1,4	5,8
Por Patentes Comerciales e Industriales	6,0	7,7
Menos Franquicias y Créditos Tributarios	-4,8	-9,3
TOTAL APORTES NETOS A LOS ESTADOS	259,2	217,5

CONSIDERA LAS CIFRAS CONSOLIDADAS DE CHILE, ARGENTINA, BRASIL, PERÚ, URUGUAY, MÉXICO, COLOMBIA Y ECUADOR.

INVERSIÓN EN INFRAESTRUCTURA	MILES DE US\$	
	2012	2013
POR TIPO DE INFRAESTRUCTURA		
Caminos	3.273	2.698
Pavimentos	15.470	6.839
Reparación de Puentes y Control de Aguas Lluvias	308	101
Otros	90	93
TOTAL	19.141	9.731

SANCIONES Y MULTAS	MILES DE US\$	
	2012	2013
POR CENTRO DE NEGOCIOS		
Forestal	1,1	36,0
Celulosa	30,9	72,4
Papeles	86,8	75,5
Tissue	136,9	212,1
Servicios Compartidos y Otros	28,4	-
TOTAL	284,2	395,9

RELACIÓN CON PROVEEDORES Y EMPRESAS CONTRATISTAS

La red de proveedores de CMPC está conformada por empresas chilenas y extranjeras, que suministran diversas materias primas, materiales, insumos y equipamiento, así como servicios especializados de diverso carácter.

Dentro de esta red de proveedores, destacaron en el 2013 un total de 1.396 empresas contratistas en Chile, que proveyeron servicios especializados e intensivos en mano de obra calificada a las operaciones forestales e industriales de CMPC, con 12.576 trabajadores. Alrededor de un 90% de estas empresas son pequeñas y medianas, de naturaleza esencialmente local, por lo cual ejercen una importante contribución al desarrollo económico de las regiones donde se localizan las plantaciones forestales y fábricas de CMPC.

La Compañía colabora estrechamente con dichas empresas contratistas, para lograr altos estándares en materias laborales, de seguridad, sociales y ambientales. Esta colaboración está basada en el mejoramiento continuo, en la permanente capacitación con una buena comunicación y el énfasis en la adopción de un conjunto de prácticas que homologan los estándares que CMPC tiene en estas materias. En especial CMPC enfatiza:

- El cumplimiento de las leyes laborales y sociales, la generación de buenas condiciones de trabajo, y la total ausencia de prácticas que involucren el trabajo infantil o forzado.

- El estricto cumplimiento de la legislación ambiental y de los altos estándares de CMPC contenidos en sus sistemas de gestión ambiental y seguridad, que son requisito de sus certificaciones ISO 14001, OHSAS 18001, CERTFOR-PEFC y FSC™.

- Una permanente comunicación con las

empresas contratistas, para mantener altos estándares en su desempeño, detectar eventuales desviaciones de los procedimientos establecidos y corregir dichas situaciones.

COMPRA DE BIENES Y SERVICIOS A PROVEEDORES LOCALES

En el año 2013, CMPC efectuó un 35% de sus compras valorizadas de bienes y servicios a proveedores locales, cifra levemente inferior al año anterior, debido a las compras a proveedores extranjeros del centro de negocios Forestal por el desarrollo del proyecto de ampliación de su planta de tableros contrachapados localizada en Mininco, comuna de Collipulli, y a menores compras locales de subsidiarias extranjeras.

CMPC cuenta con proveedores locales que suministran productos y servicios de calidad, con costos y plazos de entrega competitivos en

relación a alternativas fuera de la región respectiva. De esta manera, la empresa contribuye al desarrollo social y económico de las regiones donde se encuentran sus fábricas y centros de operaciones.

Especialmente destacado es el caso de CMPC Celulose Riograndense en Brasil, que se encuentra desarrollando el proyecto Guaíba II, relativo a la construcción de una segunda línea de producción de celulosa de eucalipto de 1,3 millones de toneladas anuales. En el marco de esta inversión se celebraron contratos con un total de 30 empresas locales para el suministro de productos y servicios relacionados con el proyecto, los que totalizaron 434 millones de dólares (1 mil millones de reales). Además de dinamizar por esta vía a la economía del Estado de Rio Grande do Sul, que es donde se ubica esta planta productiva, se han contratado 7 mil empleos para la realización del proyecto.

PROPORCIÓN DE COMPRAS DE BIENES Y SERVICIOS A PROVEEDORES LOCALES POR CENTRO DE NEGOCIOS	% COMPRA REGIONAL	
	2012	2013
Forestal	68%	62%
Celulosa	31%	30%
Papeles	39%	35%
Tissue	35%	34%
Servicios Compartidos y Otros	95%	92%
TOTAL	39%	35%

POR PAÍS	% COMPRA REGIONAL	
	2012	2013
Chile	36%	32%
Argentina	48%	42%
Brasil	39%	41%
Perú	64%	60%
Uruguay	73%	68%
México	32%	27%
Ecuador	25%	22%
TOTAL	39%	35%

PROVEEDOR LOCAL ES AQUEL UBICADO EN LA MISMA PROVINCIA O REGIÓN DONDE SE ENCUENTRA LA FÁBRICA O SEDE CENTRAL DEL CENTRO DE NEGOCIOS RESPECTIVO.

GENERACIÓN DE EMPENDIMIENTO FORESTAL

CMPC promueve una integración con las comunidades donde realiza sus operaciones, que se traduce en generar oportunidades de desarrollo social y económico. En este sentido, desde el año 2008 se han impulsado dos programas para incentivar el surgimiento de iniciativas de emprendimiento forestal: nuevas plantaciones de propiedad de terceros y la certificación del manejo forestal de pequeños y medianos propietarios forestales.

PROGRAMA DE INVERSIÓN FORESTAL

Forestal Mininco está desarrollando un modelo de negocios que incentiva la participación de pequeños y medianos propietarios de tierras en la cadena productiva forestal. Este programa, denominado Inversión Forestal, alcanzó 24.700 hectáreas de tierras a diciembre 2013, en las cuales 224

pequeños y medianos propietarios están desarrollando plantaciones forestales de alto valor, con el apoyo de la tecnología, genética, silvicultura y administración proporcionadas por Forestal Mininco.

Mediante este programa, CMPC difunde buenas prácticas ambientales y de manejo de plantaciones, los propietarios

obtienen ingresos desde los primeros años de crecimiento del bosque en sus tierras, y comprometen la producción futura de madera con la empresa.

Este programa contribuye a detener los procesos de erosión experimentados por suelos improductivos, mediante el establecimiento de bosques que renuevan la tierra.



Plantación de 35 hectáreas de eucaliptus nitens desarrollada por un propietario en la comuna de Tucapel.

PROGRAMA DE CERTIFICACIÓN DE MANEJO FORESTAL SOSTENIBLE PARA PEQUEÑOS Y MEDIANOS PROPIETARIOS

CMPC Celulosa y Forestal Mininco están desarrollando un programa que certifica el manejo forestal sostenible de pequeños y medianos propietarios de plantaciones, quienes suministran madera a las fábricas de CMPC. A diciembre 2013, 20 propietarios de tierras, sumando una superficie de 38 mil hectáreas, contaban con el sello de certificación CERTFOR-PEFC.

El programa permite a CMPC difundir a los propietarios certificados buenas prácticas en materias laborales, de protección del medio ambiente y de relación con las comunidades vecinas.



Especialistas auditan a los propietarios integrantes del programa en temas de legislación laboral, supervisión de normas de seguridad y salud ocupacional en las faenas forestales, y de las prácticas de protección del medio ambiente, en la comuna de Melipeuco, Región de La Araucanía.



Actividad de capacitación a propietarios certificados en las tecnologías empleadas en el vivero de Forestal Mininco en la comuna de Los Angeles, Región del Biobío.



Actividad de capacitación de propietarios certificados en técnicas de control de incendios forestales menores, impartida por personal especialista de Forestal Mininco en la comuna de Longaví, Región del Maule.

RELACIÓN CON LOS CLIENTES

Los clientes de CMPC suman alrededor de 30.000 y son empresas que operan en sectores industriales de diversa naturaleza, tanto de carácter productivo como también de distribución y retail.

CMPC mantiene un estrecho vínculo con sus clientes, consciente del rol que éstos tienen en el reconocimiento social y éxito económico de la Compañía. En general, se trata de una relación que cuida tanto los aspectos comerciales, como el desarrollo técnico del producto.

En el ámbito comercial, CMPC construye relaciones de mutuo beneficio, expresadas a través de políticas de crédito proactivas y que apoyan el desarrollo de los negocios de los clientes.

En el ámbito técnico, especialmente en el caso de los productos para mercados industriales, CMPC asiste a ferias y provee asistencia técnica post-venta que permite optimizar el desempeño del producto, de acuerdo a las necesidades del cliente.

El rotulado de los productos de CMPC contiene toda la información requerida por el sector industrial o cliente final, según sea la naturaleza del producto, para uso industrial o de consumo masivo.

El marketing y publicidad de los productos Tissue cumple con las normas éticas del Consejo de Autorregulación Publicitaria y es coherente con los valores y ética de la Empresa.



CMPC mantiene un estrecho vínculo con sus clientes, consciente del rol que éstos tienen en el reconocimiento social y éxito económico de la compañía.

PRÁCTICAS QUE FAVORECEN LA LIBRE COMPETENCIA

Está en aplicación en CMPC una guía de prácticas que favorecen la libre competencia, por tratarse ésta de uno de los pilares del sistema económico de mercado, que promueve la asignación eficiente de recursos, estimula la innovación y beneficia a los consumidores. Dicho manual advierte respecto a las acciones o acuerdos que tienen por objeto o efecto restringir, distorsionar o eliminar la competencia en el mercado, o abusar de proveedores o clientes, las cuales están expresamente prohibidas para todos los ejecutivos y trabajadores de CMPC.

Esta guía está disponible en www.cmpc.cl, ingresando en Ética Empresarial y a continuación en Guía de Libre Competencia, disponible para cualquier persona interesada.





SALUD Y SEGURIDAD DEL CLIENTE

En relación al impacto de los productos a lo largo de su ciclo de vida sobre la salud y seguridad de clientes y consumidores, dicho análisis se aplica a tres tipos de productos de CMPC: productos tissue y sanitarios, cartulinas y sacos de papel para el envasado de alimentos:

- ▶ Los productos tissue y sanitarios son sometidos a estrictos análisis de sus componentes, pruebas dermatológicas que garantizan su carácter hipoalergénico y tests de estabilidad microbiológica de acuerdo a los requerimientos.
- ▶ Las cartulinas para envasado de alimentos cuentan con certificación HACCP y con el sello ISEGA, que autoriza su uso para estar en contacto directo con alimentos.
- ▶ Los sacos de papel para envasado de alimentos también cuentan con certificación HACCP.



CMPC Y SUS TRABAJADORES

Para CMPC es importante desarrollar talentos y destrezas en sus trabajadores, integrándolos a un equipo de alto desempeño, entusiasta, comprometido, innovador, colaborador y con fuerte identidad.

CRECIMIENTO DEL PERSONAL DE CMPC EN LATINOAMÉRICA

Un total de 16.693 trabajadores se desempeñaban en CMPC y filiales al 31 de diciembre de 2013, cifra 4,9% superior al 2012. Este incremento de 778 personas se debió principalmente al crecimiento de las operaciones de CMPC en Chile, México, Brasil y Perú.

El personal de la división de negocios Tissue representó el 48,6% del personal total de CMPC. Esta división tiene operaciones en 8 países

latinoamericanos, según se muestra en el mapa de las páginas 12 y 13.

El personal de CMPC fuera de Chile representó un 44,7% del total el 2013, con 7.458 trabajadores, en comparación a los 7.061 trabajadores en el exterior del 2012. El 85,4% de este personal se desempeña en la división Tissue.

Leve incremento de la presencia femenina: un 13,0% del personal

de CMPC es del género femenino a diciembre 2013, en comparación al 12,5% del 2012 y 11,8% del 2011. En el 2013, las participaciones más altas de mujeres se encuentran en las operaciones de Ecuador, Colombia y México, con un 29%, 27% y 25% de la dotación de personal respectivamente.

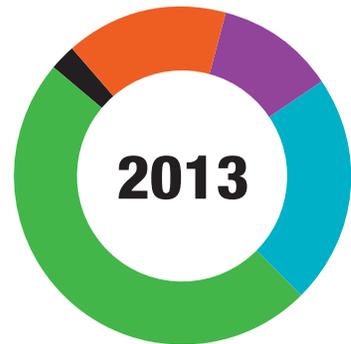
El personal de CMPC muestra un equilibrio en su composición porcentual por edades.

PERSONAL DE CMPC Al 31 de Diciembre de cada año		
POR CENTRO DE NEGOCIOS	2012	2013
Forestal	2.057	2.597
Celulosa	1.847	1.911
Papeles	3.948	3.685
Tissue	7.668	8.117
Servicios Compartidos y Otros	395	383
TOTAL	15.915	16.693

PERSONAL DE CMPC Al 31 de Diciembre de cada año		
POR PAÍS	2012	2013
Chile	8.854	9.235
Argentina	1.706	1.696
Perú	1.272	1.350
México	1.110	1.289
Uruguay	561	540
Colombia	385	414
Ecuador	198	210
Brasil	1.818	1.947
Estados Unidos	11	12
TOTAL	15.915	16.693

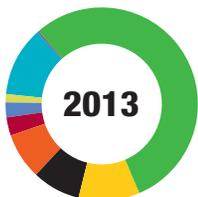
DOTACIÓN DE PERSONAL POR CENTRO DE NEGOCIOS

FORESTAL 15,6%
 CELULOSA 11,4%
 PAPELES 22,1%
 TISSUE 48,6%
 SERVICIOS COMPARTIDOS Y OTROS 2,3%



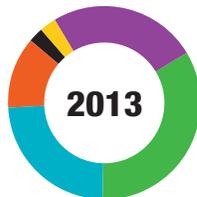
DOTACIÓN DE PERSONAL POR PAÍS

CHILE 55,3%
 ARGENTINA 10,2%
 PERÚ 8,1%
 MÉXICO 7,7%
 URUGUAY 3,2%
 COLOMBIA 2,5%
 ECUADOR 1,3%
 BRASIL 11,7%
 ESTADOS UNIDOS 0,1%



DOTACIÓN POR EDADES

MENOR DE 20 AÑOS 3,0%
 ENTRE 20 Y 29 AÑOS 24,9%
 ENTRE 30 Y 39 AÑOS 34,0%
 ENTRE 40 Y 49 AÑOS 23,7%
 ENTRE 50 Y 59 AÑOS 11,9%
 60 AÑOS Y MÁS 2,5%



Sostenido incremento del personal de CMPC que trabaja fuera de Chile: de 25% el 2007 a un 45% el 2013.

CÓDIGO DE CONDUCTA DE EMPRESAS CMPC

Empresas CMPC sustenta sus operaciones en una fuerte cultura de responsabilidad y de excelencia, basada en una tradición de más de 90 años. Ella se manifiesta en un fuerte compromiso con principios y valores que marcan su rumbo, guiando las relaciones y decisiones cotidianas.

Para CMPC la excelencia en la gestión incluye la conducta íntegra, responsable y leal de cada colaborador en la cadena de negocios. Tenemos el convencimiento que una conducta ética favorece relaciones de confianza y credibilidad con nuestros públicos relevantes. En este sentido, la ética forma parte fundamental de nuestra estrategia de negocios, basada en la construcción de relaciones comerciales sólidas y honestas, que aportan al crecimiento de la Compañía, sus trabajadores y de la sociedad.

El Código de Conducta de CMPC está basado en 5 Principios Generales:

1. **RESPECTO** por las personas.
2. **CUMPLIMIENTO** estricto de las normativas legales.
3. **CUIDADO** del medioambiente.
4. **CONSIDERACIÓN** por las necesidades de los vecinos.
5. **LEALTAD** al competir.

1. RESPETO POR LAS PERSONAS

CMPC respeta y valora a todas las personas con quienes debe interactuar como seres humanos sujetos de dignidad, sean estos trabajadores, contratistas, proveedores, clientes, vecinos de las instalaciones, accionistas. Valoramos el buen trato, la franqueza, la lealtad, la confianza y la buena fe. Además, cuidamos la salud y la integridad de las personas, por lo que estamos comprometidos con proporcionar un ambiente seguro, higiénico y sano en las instalaciones.

2. CUMPLIMIENTO ESTRICTO DE LAS NORMATIVAS LEGALES

CMPC valora y respeta las regulaciones legales que rigen sus actividades. Todos los directivos, ejecutivos y trabajadores están comprometidos con el cumplimiento estricto de la legislación vigente en todos los aspectos involucrados en el desarrollo de sus negocios.

Este compromiso incluye un apego a todas las normativas y regulaciones nacionales e internacionales, aplicables a las operaciones y transacciones que realizan las distintas filiales de CMPC.

3. CUIDADO DEL MEDIOAMBIENTE

CMPC valora el desarrollo sostenible, promoviendo el cuidado del medioambiente y de los recursos naturales para no afectar a las próximas generaciones. Los directivos, ejecutivos y trabajadores están comprometidos con el respeto del medioambiente y realizan sus

labores de acuerdo a las normativas legales y a estándares de mercado.

CMPC resguarda el desarrollo sostenible de sus procesos a través de la generación de energía renovable a partir de biomasa, el consumo cuidadoso y eficiente de agua y materias primas, la utilización de fibras recicladas y el manejo certificado de sus plantaciones forestales renovables.

Consideramos una constante mitigación de los impactos ambientales, manteniendo políticas de inversión en materia medioambiental que promueven el mejoramiento continuo de las operaciones.

CMPC tiene un compromiso con la preservación de la biodiversidad a través de la conservación del bosque nativo existente dentro de su patrimonio, el resguardo de la flora y fauna en peligro de extinción y la identificación, conservación y restauración de áreas de Alto Valor Ambiental.

4. CONSIDERACIÓN POR LAS NECESIDADES DE LOS VECINOS

CMPC valora el construir una relación de colaboración con sus vecinos, con el fin de maximizar los beneficios sociales de sus operaciones. Los gerentes y ejecutivos tienen el compromiso de traspasar los avances y desarrollos a las comunidades vecinas. Para eso, mantienen una actitud atenta y abierta hacia los vecinos, identificando constantemente sus necesidades, anhelos y posibilidades de colaboración.

Ponemos especial énfasis en apoyar la educación a través de los programas educativos de la Fundación CMPC.

Los ejecutivos de las plantas de CMPC mantienen especial consideración por los niveles de empleo local y por colaborar con los desafíos de las autoridades.

5. LEALTAD AL COMPETIR

CMPC valora la libre competencia como la esencia de la economía de mercado ya que favorece el desarrollo de más y mejores productos y servicios, a menor precio para los consumidores.

Buscamos competir lealmente, fabricando y comercializando productos de calidad que satisfagan adecuadamente, y a un precio razonable, las necesidades de consumidores y clientes.

Estamos comprometidos con el uso de prácticas de marketing y publicidad que de ninguna manera causen engaño o perjuicio a consumidores, distribuidores y competidores o que restrinjan la competencia.

Tenemos un compromiso con la integridad en el manejo de la información confidencial y privilegiada, cumpliendo estrictamente las regulaciones en la materia. La información pública entregada por la Compañía se basa en los principios de exactitud, veracidad, oportunidad y suficiencia.

Tomamos decisiones comerciales basadas en sanas prácticas de administración que coincidan con el mejor interés para la Compañía y no arbitrariamente por intereses personales o presiones externas.

El presente Código de Conducta está disponible en www.cmpc.cl, ingresando en Ética Empresarial.

DENUNCIA CONFIDENCIAL

Se cuenta con una línea de denuncia confidencial y anónima, de manera que toda situación planteada y que pueda significar una infracción a este Código de Conducta, es debidamente investigada.

Se accede a través de www.cmpc.cl, ingresando en Ética Empresarial y a continuación, en Línea de Denuncias, disponible para cualquier persona interesada.

PREVENCIÓN DE ACTOS DE SOBORNO Y CORRUPCIÓN

CMPC cuenta con un Modelo de Prevención destinado a prevenir la comisión de delitos relacionados con soborno, lavado de activos, financiamiento del terrorismo y actos de corrupción, de difusión general a través de www.cmpc.cl, ingresando en Ética Empresarial, luego en Manual de Prevención. Aquí se encuentra el Modelo de Prevención, el cual identifica las actividades tanto habituales como esporádicas de la Empresa, en cuyo contexto se puede generar o bien incrementar el riesgo de comisión de los delitos antes señalados. También se encuentra el vínculo para efectuar una Denuncia Confidencial por cualquier persona que tuviere conocimiento de tales conductas.

PROGRAMA CMPC PERSONAS



El programa CMPC Personas busca fortalecer la cultura organizacional, el desarrollo humano, laboral y profesional, y la comunicación en los 8 países donde CMPC tiene operaciones. Se sustenta en 5 ejes estratégicos: Liderazgo, Desarrollo, Reconocimiento, Beneficios y Comunicación.

LIDERAZGO

Promovemos líderes que aporten a la construcción de un mejor lugar para trabajar y de una cultura organizacional que se diferencie por liderazgos basados en la confianza, cercanía y diálogo permanente.

Para evolucionar en este eje nos apoyamos en los resultados de la encuesta de clima organizacional Great Place to Work, que se aplicó por tercer año consecutivo al universo de trabajadores en los 8 países en que la Compañía opera, y que tuvo una tasa de respuesta del 88%.

DESARROLLO

Estamos impulsando un sistema de objetivos y planes de acción individuales, que faciliten la movilidad y el desarrollo de las competencias y habilidades de cada colaborador, elementos indispensables para la sostenibilidad futura de CMPC.

La gestión de personas en CMPC cuenta con una plataforma tecnológica de clase mundial, que ha facilitado la evaluación del desempeño y la fijación de objetivos individuales, que son medibles y relacionados al trabajo de cada colaborador.

RECONOCIMIENTO

Estimulamos la innovación, reconocemos y destacamos a los equipos de trabajo con resultados sobresalientes, que son fruto de la motivación y la pasión por hacer las cosas bien.

BENEFICIOS

Nos preocupamos del desarrollo integral de las personas en sus ámbitos familiar, profesional y social. Entendemos que la satisfacción genera lazos que ayudan a fortalecer el compromiso y por ello desarrollamos programas de beneficios para nuestros colaboradores y sus familias.

COMUNICACIÓN

El crecimiento experimentado en los últimos años y el tamaño alcanzado por nuestra compañía, nos exige lograr una comunicación oportuna, directa, cercana y confiable. Ello nos permite liderar proyectos, movilizar equipos, lograr interactividad y concretar vínculos que potencian y facilitan el trabajo en equipo.

En este sentido, recientemente se creó una plataforma online llamada Paperbook, que es un canal de comunicación que toma las aplicaciones y ventajas de las redes sociales, pero en un contexto laboral y colaborativo entre grupos de trabajo con temas afines dentro de CMPC. Permite intercambiar información, experiencias y mejores prácticas entre los miembros de los equipos de trabajo que se puedan crear, de manera inmediata y permanente.

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN DEL PERSONAL EN UNA INDUSTRIA CON TECNOLOGÍA MODERNA

El personal de CMPC ha logrado un alto nivel de eficiencia y especialización, donde un 31% cuenta con un grado académico, educación superior en universidades, institutos técnicos o similares. De igual manera, una alta proporción de los trabajadores está calificada para operar procesos productivos complejos.

Bajo nivel de rotación del personal: 1,8% promedio mensual el 2013, cifra igual al 2012 y levemente superior al 1,7% del 2011. Las favorables condiciones para el desarrollo de carrera, la capacitación ofrecida, la estabilidad en el empleo, las buenas relaciones laborales, los programas de beneficios, son los principales atributos que explican esta baja rotación.

La capacitación de los trabajadores es indispensable para la sostenibilidad del negocio futuro de CMPC. La formación y entrenamiento continuo significan mejoras en la productividad y generan satisfacción en el personal capacitado.

Las horas de capacitación el 2013 fueron 314 mil e involucraron a todos los estamentos de la empresa. Este proceso transversal es uno de los logros más importantes de CMPC en esta materia.

Los programas de capacitación de CMPC se diseñan con una visión de largo plazo, que se traduce en planes de formación continua, los que se refuerzan ante la entrada en funcionamiento de nuevas tecnologías y procesos. Esto es especialmente válido cuando se prepara la entrada en operación de una nueva fábrica, máquina papelera o proceso industrial complejo.

Del total de horas de capacitación, las operaciones de CMPC fuera de Chile alcanzaron un 24,9%.

PERSONAL DE CMPC	DISTRIBUCIÓN POR CARGOS 2013			
	GERENTE Y EJECUTIVOS PRINCIPALES	PROFESIONALES Y TÉCNICOS	PERSONAL OPERATIVO	TOTAL
Forestal	23	710	1.864	2.597
Celulosa	27	910	974	1.911
Papeles	50	938	2.697	3.685
Tissue	71	2.176	5.870	8.117
Servicios Compartidos y Otros	13	338	32	383
TOTAL	184	5.072	11.437	16.693

POR CENTRO DE NEGOCIOS	HORAS DE CAPACITACIÓN 2013			
	MANDO SUPERIOR	MANDO INTERMEDIO	PERSONAL OPERATIVO	TOTAL
Forestal	6.821	21.613	30.673	59.107
Celulosa	10.632	22.627	55.756	89.015
Papeles	7.499	23.313	45.613	76.425
Tissue	6.996	16.276	61.632	84.904
Servicios Compartidos y Otros	1.630	2.960	80	4.670
TOTAL	33.578	86.789	193.754	314.121

ESTAS CIFRAS NO INCLUYEN LOS CURSOS DE CAPACITACIÓN REALIZADOS INTERNAMENTE EN LAS FÁBRICAS CON PERSONAL PROPIO.



La capacitación de los trabajadores es indispensable para la sostenibilidad del negocio futuro de CMPC. La formación y entrenamiento continuo significan mejoras en la productividad y generan satisfacción en el personal capacitado.

PROGRAMA DE INNOVACIÓN EN CMPC CELULOSA



PROGRAMA DE INNOVACIÓN EN CMPC CELULOSA

CMPC Celulosa está desarrollando un programa de innovación que contribuya a mantener su competitividad en el largo plazo. Este programa involucra a todos los trabajadores de la Empresa, motivándolos a proponer ideas de innovación en diversos ámbitos, basado en sus competencias, conocimientos, creatividad y entusiasmo.

Para ello se habilitó el portal www.i-cel.cl, como sitio dedicado al fomento de la innovación y canal de comunicación entre todos quienes laboran en la Empresa, de manera que este programa de innovación se construya en un ambiente de colaboración.

Los trabajadores de las plantas de celulosa aportan ideas de proyectos en forma individual o grupal, las que son presentadas en el portal. Luego estas ideas se someten a un proceso de selección y clasificación; se van transformando en propuestas concretas con el aporte de equipos de trabajo y posteriormente en proyectos que se concretarán en un orden que considera su contribución al objetivo propuesto de innovación, el tiempo de implementación y la inversión, como principales criterios.

Son 6 los objetivos de innovación que se están trabajando en temas laborales y técnicos: **(1)** construir un mejor ambiente laboral, **(2)** reconocer las historias pasadas de ingenio, **(3)** incrementar la eficiencia en el uso de la energía, **(4)** aumentar la eficiencia operacional, **(5)** lograr cero falta en seguridad laboral, **(6)** bajar los costos directos.

En el Programa de Innovación han participado 1.387 trabajadores de las 3 plantas de celulosa en Chile, que representan el 93% del personal total, los cuales han generado 1.616 ideas, que en el posterior proceso de selección y clasificación recibieron 9.496 comentarios y aportes técnicos.

CERCANÍA CON LAS COMUNIDADES LOCALES QUE EMPIEZA EN EL MANDO SUPERIOR DE LAS OPERACIONES

El compromiso de CMPC con las comunidades donde se desarrollan las operaciones, hace necesario dotarlas de mandos superiores que sean originarios o tengan residencia permanente en las localidades vecinas a las instalaciones de la Empresa.

Ello mejora la comunicación con las comunidades locales y tiene un efecto positivo en la participación en actividades relativas a la Responsabilidad Social Empresarial que la Compañía desarrolla a través de la Fundación CMPC y las acciones de apoyo a las comunidades vecinas.

En el 2013, un 86% de los directivos o mandos superiores de las operaciones de CMPC provenían o tenían residencia permanente en las localidades vecinas donde se desarrollaban las operaciones, cifra similar a la de años anteriores.

El alto porcentaje anterior es consecuencia de la política de CMPC de promover una integración con las comunidades locales e involucrarse en su desarrollo social y económico, para lo cual es necesario una estrecha relación con sus autoridades comunales y las organizaciones vecinales.

RELACIONES LABORALES DE LARGA DATA QUE GENERAN CONFIANZA

En CMPC se valora la existencia de un buen clima laboral, pues favorece el espíritu de trabajo personal y en equipo. La coordinación con las organizaciones sindicales ha resultado fundamental para establecer una comunicación continua, transparente y proactiva entre los mandos superiores y los trabajadores de CMPC.

Esta relación se concreta en reuniones de trabajo, comunicaciones escritas y jornadas de negociación colectiva. El resultado siempre ha sido el fortalecimiento de la confianza mutua, la eficaz coordinación entre la empresa y los trabajadores, y la adecuación de las políticas relativas a condiciones laborales y beneficios del personal.

En CMPC existen 48 agrupaciones sindicales, en las cuales estaba inscrito un 60% de los trabajadores al 31 de diciembre 2013. Los tres sindicatos de mayor antigüedad de CMPC son:

- ▶ Sindicato de Trabajadores N°1 de Papeles Cordillera, creado el año 1927. Tiene el reconocimiento de ser el sindicato en actividad más antiguo de Chile.
- ▶ Sindicato de Trabajadores N°2 de Papeles Cordillera, de 1931.
- ▶ Sindicato Fusionado de Trabajadores de CMPC Celulosa Planta Laja, continuador de los sindicatos N°1 y N°2, fundados en 1961 y 1966.

En relación a los contratos colectivos vigentes, un 70% de los trabajadores de CMPC estaban cubiertos por un contrato o convenio colectivo a Diciembre 2013.

BENEFICIOS PARA EL PERSONAL DE CMPC

Becas, bonos escolares y escuelas deportivas para los hijos de los trabajadores; asignaciones monetarias para estudios, natalidad y defunción, y la realización de talleres recreativos.

Apoyo a los trabajadores para la obtención de viviendas propias, mediante el otorgamiento de préstamos para el financiamiento de gastos derivados de la adquisición de soluciones habitacionales.

En el ámbito de la salud, programas de medicina preventiva y vacunación, servicio de bienestar, seguro

complementario de salud, convenios con farmacias, hospitales, clínicas, ópticas y centros dentales.

Programas de extensión en el ámbito recreativo y cultural para los trabajadores y sus familias, con actividades deportivas en diversas disciplinas, grupos de teatro, de música y canto.

PORCENTAJE DE SINDICALIZACIÓN		
POR CENTRO DE NEGOCIOS	2012	2013
Forestal	62%	68%
Celulosa	56%	55%
Papeles	56%	61%
Tissue	61%	61%
Servicios Compartidos y Otros	7%	5%
TOTAL	58%	60%

POR PAÍS	2012	2013
Chile	60%	64%
Argentina	49%	49%
Brasil	90%	88%
Perú	15%	13%
México	74%	74%
Uruguay	84%	82%
TOTAL	58%	60%



48 agrupaciones sindicales que representan un 60% de los trabajadores.

PORCENTAJE DE TRABAJADORES CUBIERTOS POR UN CONTRATO O CONVENIO COLECTIVO		
POR CENTRO DE NEGOCIOS	2012	2013
Forestal	71%	76%
Celulosa	65%	65%
Papeles	65%	70%
Tissue	72%	72%
Servicios Compartidos y Otros	9%	8%
TOTAL	68%	70%

POR PAÍS	2012	2013
Chile	65%	69%
Argentina	76%	76%
Brasil	95%	95%
Perú	43%	46%
México	76%	76%
Uruguay	100%	100%
TOTAL	68%	70%

POLÍTICA DE PREVENCIÓN DE RIESGOS QUE INCREMENTA LA SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO

En CMPC, los avances en seguridad y salud ocupacional se han logrado mediante un trabajo coordinado con los sindicatos y otros representantes laborales. Dicha labor ha tenido importantes avances en el tiempo:

- ▶ Trabajadores equipados con los elementos de seguridad requeridos para el desempeño de sus tareas.
- ▶ Creación y difusión de manuales de procedimientos.
- ▶ Existencia de comités paritarios.
- ▶ Planes de salud y convenios colectivos de amplia cobertura con instituciones de salud previsional.

La participación de los trabajadores en Comités Paritarios de Orden, Higiene y Seguridad, alcanza un elevado porcentaje, que llegó al 93% en el 2013. En Chile, dichos comités se establecen en conformidad a la Ley 16.744. Para los restantes países donde CMPC tiene operaciones, se han creado instancias que homologan los aspectos más importantes de la legislación chilena.

PROGRAMAS DE PREVENCIÓN DE RIESGOS

Los programas de prevención de riesgos de CMPC están orientados a proteger la vida y salud de los trabajadores, comunidades vecinas y medio ambiente, en adición a la protección de las instalaciones y la continuidad operacional de los procesos productivos.

En este sentido, deben ser destacados el Programa Cero Falta de CMPC Celulosa y el Sistema de Seguridad Corporativo de CMPC Tissue. Ambos esquemas contienen elementos esenciales comunes:

- ▶ Son sistemas inspirados en el estándar OHSAS 18.001 e incorporan la gestión de riesgos ambientales, protección de instalaciones y coordinación de respuestas ante emergencias con las autoridades e instituciones comunales.
- ▶ Enfatizan el logro de un cambio cultural en los trabajadores, haciéndolos conscientes de los riesgos de las operaciones sobre la personas y el entorno.
- ▶ Son programas formativos, que capacitan al personal en todos los niveles de la organización.
- ▶ Sistemáticamente revisan y actualizan los procedimientos de operación y emergencia.
- ▶ Identifican las áreas de cada fábrica según su nivel de riesgo y asignan responsables de generar una respuesta eficaz y coordinada.

CERTIFICACIÓN OHSAS 18001 EN CMPC

Cuentan con esta certificación las filiales:

- ▶ Forestal Mininco
- ▶ CMPC Maderas para sus tres Aserraderos, dos Plantas de Remanufactura y Planta Plywood
- ▶ CMPC Celulosa para sus Plantas Laja, Santa Fe y Pacífico en Chile
- ▶ Papeles Cordillera
- ▶ Cartulinas CMPC para su Planta Maule
- ▶ CMPC Tissue Chile para sus Plantas Talagante y Puente Alto
- ▶ Tissue Argentina
- ▶ Tissue Uruguay
- ▶ Tissue Colombia para sus Plantas Cali y Bogotá.

PORCENTAJE DE TRABAJADORES REPRESENTADOS EN COMITÉS PARITARIOS

POR CENTRO DE NEGOCIOS	2012	2013
Forestal	98%	96%
Celulosa	100%	100%
Papeles	96%	94%
Tissue	90%	90%
Servicios Compartidos y Otros	100%	100%
TOTAL	94%	93%

POR PAÍS	2012	2013
Chile	99%	100%
Argentina	76%	76%
Brasil	100%	97%
Perú	69%	73%
México	87%	82%
Uruguay	100%	100%
Colombia	100%	100%
Ecuador	100%	100%
TOTAL	94%	93%

Disminución de un 51% de la tasa de accidentabilidad consolidada en el período 2006-2013.

TASA DE ACCIDENTABILIDAD

La tasa de accidentabilidad consolidada de CMPC fue 2,7 accidentes con tiempo perdido por cada 100 trabajadores el año 2013, un 7% menor que la cifra de 2,9 accidentes registrada en 2012.



CMPC trabaja para fortalecer la cultura de prevención de accidentes de común ocurrencia, debido a la presencia de polines, rodillos y otros elementos móviles de máquinas papeleras que operan a alta velocidad, como es

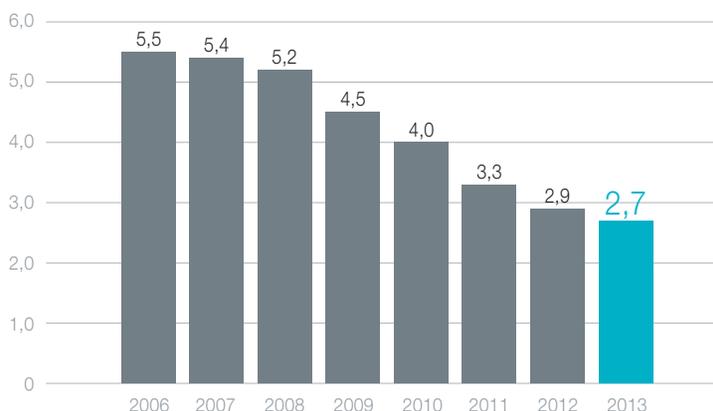
el caso de las que fabrican papeles tissue. Destacado es el trabajo que en esta materia está desarrollando la Planta Talagante de la división Tissue, que logró disminuir en un 45% los accidentes de aprisionamiento de manos en el 2013, debido a la exitosa campaña “Manos para toda la vida”, la cual fue impulsada por el Comité Paritario de Higiene y Seguridad.

En cuanto a las estadísticas de seguridad y salud ocupacional, la tasa de ausentismo laboral se ha mantenido en niveles reducidos, con un promedio de 1,8%. El número de accidentes del año 2013 fue de 417, con una disminución de 7,1% respecto del 2012, en tanto los días perdidos totalizaron 12.168, con una disminución de 11,0% respecto del 2012.

TASA DE ACCIDENTABILIDAD

CMPC CONSOLIDADO

Número de accidentes con tiempo perdido por cada cien trabajadores promedio.



ESTADÍSTICAS DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL 2013

POR CENTRO DE NEGOCIOS	TASA DE AUSENTISMO	Nº DE CASOS CON ENFERMEDADES PROFESIONALES	Nº DE ACCIDENTES	DÍAS PERDIDOS	Nº DE VÍCTIMAS FATALES	PROMEDIO DE TRABAJADORES EN EL AÑO
Forestal	3,2%	2	41	798	0	2.262
Celulosa	2,2%	0	15	673	0	1.861
Papeles	2,5%	0	137	3.430	0	3.844
Tissue	1,0%	3	217	7.265	0	7.866
Servicios Compartidos y Otros	2,5%	0	7	2	0	391
TOTAL	1,8%	5	417	12.168	0	16.224

POR PAÍS	TASA DE AUSENTISMO	Nº DE CASOS CON ENFERMEDADES PROFESIONALES	Nº DE ACCIDENTES	DÍAS PERDIDOS	Nº DE VÍCTIMAS FATALES	PROMEDIO DE TRABAJADORES EN EL AÑO
Chile	2,6%	2	223	5.415	0	8.999
Argentina	1,2%	0	75	2.850	0	1.637
Brasil	1,2%	0	17	656	0	1.853
Perú	0,6%	0	42	683	0	1.348
México	0,4%	0	26	1.747	0	1.230
Uruguay	1,6%	0	19	700	0	546
Colombia	1,0%	3	15	117	0	396
Ecuador	0,0%	0	0	0	0	206
TOTAL	1,8%	5	417	12.168	0	16.224

TASA DE AUSENTISMO = NÚMERO TOTAL DE DÍAS CON LICENCIA MÉDICA / (NÚMERO DE TRABAJADORES PROMEDIO EN EL AÑO * 365 DÍAS)

Fuerte énfasis en los programas de prevención de riesgos y en la certificación OHSAS 18001.



CMPC Y LA COMUNIDAD

CMPC se involucra con los desafíos y anhelos de las comunidades donde lleva a cabo sus operaciones industriales. Para ello, realiza programas de apoyo educativo y desarrollo comunal, que benefician a los vecinos de sus predios forestales y fábricas, con el objetivo de contribuir a mejorar sus condiciones de vida.



Fundación CMPC desarrolla programas educativos de asesoría a escuelas de enseñanza básica en lenguaje, matemáticas y gestión escolar, así como un programa de estimulación temprana, que beneficiaron el año 2013 a 6.858 niños pertenecientes a 47 establecimientos educativos en 11 comunas de Chile. A esto se agregan actividades culturales en Laja, Nacimiento y Mininco que sumaron más de 10.000 asistentes.

6.858
ALUMNOS
BENEFICIADOS



4.972
HORAS DE
CAPACITACIÓN
DOCENTE Y
ASESORÍA

14
AÑOS DE
TRABAJO DE LA
FUNDACIÓN



429
DOCENTES Y
DIRECTIVOS
ASESORADOS

TRABAJO DE
36
PROFESIONALES
DE LA FUNDACIÓN



47
ESTABLECIMIENTOS
EDUCACIONALES
PARTICIPANTES

11
COMUNAS EN
4 REGIONES
DE CHILE



FUNDACIÓN CMPC

1. ES UNA ALIANZA PÚBLICO-PRIVADA

► La Fundación trabaja siguiendo los lineamientos y las bases curriculares del Ministerio de Educación, en coordinación con las secretarías regionales ministeriales y con los municipios a cargo de las escuelas beneficiadas.

2. SE ENTREGA UN APOYO PROFESIONAL DE EXCELENCIA

► Un equipo de 36 profesionales aplica un modelo de capacitación y asesoría integral, que busca dejar instaladas prácticas efectivas y aprendizajes a nivel de cada escuela y comuna, mediante el perfeccionamiento de los docentes, talleres de aplicación, asesorías al aula y a la dirección de la escuela.

3. FOCALIZACIÓN DEL TRABAJO Y EVALUACIÓN RIGUROSA

- El principal programa educativo, denominado Capacitación Docente y Asesoría, busca mejorar los aprendizajes de Lenguaje y Matemáticas de los alumnos de prekínder a 4° básico de escuelas de comunidades vecinas a instalaciones industriales de CMPC, a través del fortalecimiento de herramientas y conocimientos en sus profesores, educadores, apoderados, directivos y sostenedores.
- Un segundo programa, denominado Creciendo Juntos, promueve el desarrollo cognitivo, sociolingüístico y motor de niños de hasta 6 años, a través del fortalecimiento de prácticas efectivas de estimulación temprana que se trabajan tanto con sus familias como con los centros educativos.
- El mejoramiento continuo de ambos programas requiere la permanente evaluación de los alumnos, del material pedagógico y de las técnicas de enseñanza a nivel de cada escuela.



4. CON UNA VISIÓN A LARGO PLAZO

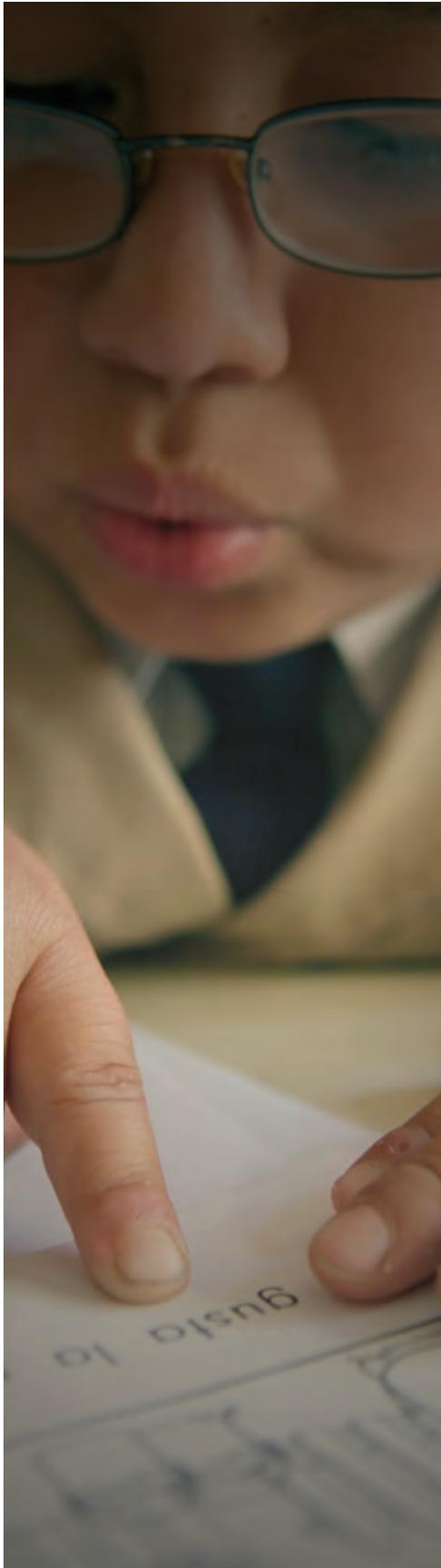
- Después de 14 de trabajo, ha aumentado nuestra convicción que, a través de una mejor calidad de la educación que reciben los niños en sus primeros años de vida, se incrementan sus oportunidades futuras y también la calidad de vida de sus comunidades.
- La Planificación Estratégica 2013-2018 tiene como meta profesionalizar y mejorar los programas actuales, junto con una importante ampliación de la cobertura de los programas educativos para 5° y 6° básico y del programa Creciendo Juntos.
- Estamos desarrollando nuevos instrumentos de medición del aprendizaje, junto a una innovadora plataforma tecnológica que permita mejorar la gestión de los indicadores de los programas.

5. DESCENTRALIZACIÓN

► Los 36 profesionales de la Fundación están divididos en un equipo de coordinación central, otro para las regiones Metropolitana y del Maule (15 escuelas en 4 comunas) y un tercer equipo para las regiones del Biobío y de La Araucanía (26 escuelas en 7 comunas), que les permite atender los requerimientos específicos de cada escuela y comuna.

6. TRANSPARENCIA Y SERIEDAD

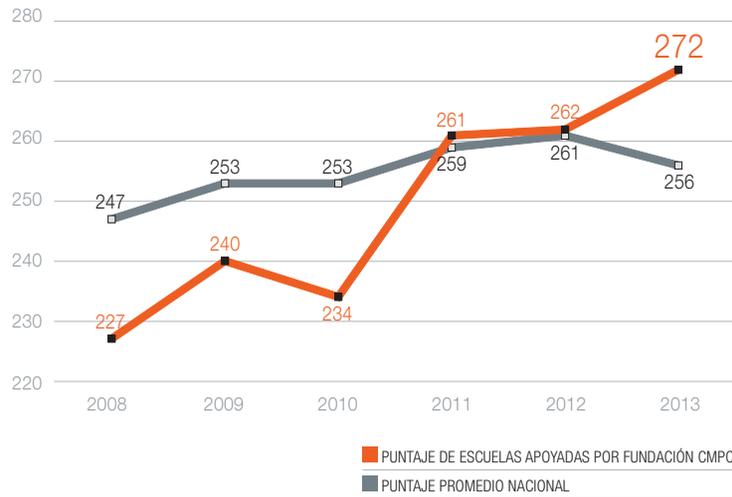
- El trabajo de la Fundación, su presupuesto y los resultados anuales logrados son públicos, se informan a nivel de cada escuela y comuna, y regional y centralmente al Ministerio de Educación.
- Este esfuerzo fue reconocido con el sello "Más por Chile" entregado por el Ministerio de Desarrollo Social para destacar iniciativas de calidad que estén contribuyendo a mejorar la situación de vulnerabilidad en la que viven diversas comunidades de Chile.



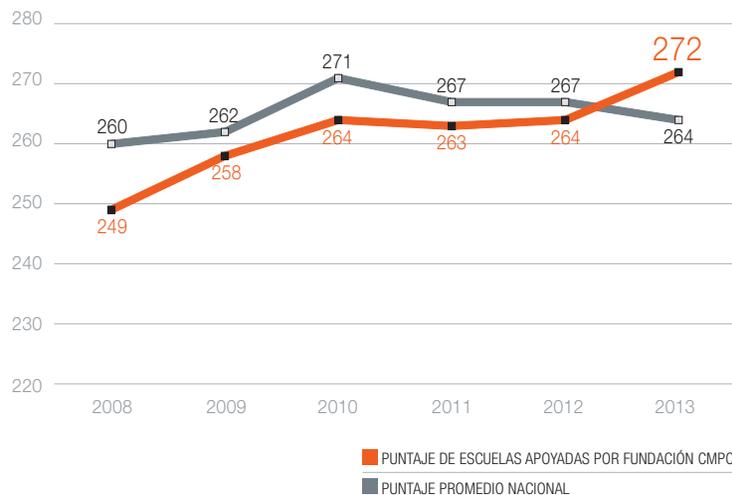
► Los resultados en Matemáticas de los alumnos de las escuelas apoyadas por la Fundación han sido particularmente auspiciosos, medidos por la Prueba Nacional SIMCE (Sistema de Medición de la Calidad de la Educación) para el cuarto año básico. El año 2013 fue el tercer año consecutivo en que el puntaje promedio SIMCE de Matemáticas de dichas escuelas, superó al puntaje promedio nacional de la misma asignatura.

► En relación a los resultados de la Prueba SIMCE de Lenguaje para el cuarto año básico, el puntaje promedio de las escuelas apoyadas por la Fundación superó por primera vez al puntaje promedio nacional de la misma asignatura.

RESULTADOS PRUEBA SIMCE MATEMÁTICAS



RESULTADOS PRUEBA SIMCE LENGUAJE



PROGRAMAS CULTURALES Y DE EXTENSIÓN EN NACIMIENTO, LAJA Y MININCO



En las comunas de Nacimiento, Laja y Mininco se realizaron eventos culturales masivos: ciclos de cine, conciertos, obras de teatro y concursos de cuentos infantiles, además de talleres para adultos y para niños, con un total de más de 10.000 participantes el 2013.

En las comunas de Nacimiento, Laja y Collipulli se realizaron eventos culturales masivos: ciclos de cine, conciertos, obras de teatro y concursos de cuentos infantiles, con un total de 9.452 participantes el 2013.

Talleres para adultos de Nacimiento, Laja y Villa Mininco durante todo

el año (baile entretenido, canto y guitarra, mosaico y decoupage, tecnología, dibujo y pintura, y baile latinoamericano) y para niños de Nacimiento y Villa Mininco durante sus vacaciones de invierno y verano (baile, música y dibujo). Participaron 359 adultos y 128 niños en el 2013.

Talleres mensuales de música folklórica local, regional y nacional en 43 escuelas del ciclo de enseñanza básica de 28 comunas, con la participación de 1.205 niños.



El destacado pianista chileno Roberto Bravo durante un concierto en la ciudad de Nacimiento, Región del Bío-bío.

El Parque Jorge Alessandri ofrece a la comunidad un espacio de educación, cultura y recreación gratuito, donde se difunde la actividad que desarrolla Empresas CMPC y su aporte al país.



PARQUE JORGE ALESSANDRI

El Parque Jorge Alessandri ofrece a la comunidad un espacio de educación, cultura y recreación gratuito, donde se difunde la actividad que desarrolla Empresas CMPC y su aporte al país.

Durante el año 2013 el Parque tuvo un total de 156.063 visitantes. Desde los inicios del Parque en 1993, los visitantes alcanzan un millón y 909 mil personas. Sus espacios culturales y educativos incluyen Senderos educativos, Bosque nativo, Anfiteatro cultural, Vivero educativo, Sendero de trekking, Sala del árbol y Museo Artequín:

▶ Los Senderos educativos y el Bosque nativo permiten a los visitantes vivir la experiencia de la naturaleza y disfrutar un ecosistema único.

▶ En el Anfiteatro cultural se presentan espectáculos artísticos durante la temporada veraniega, complementada con exposiciones en la Plaza del Parque.

▶ En el Vivero educativo aprenden de las especies arbóreas, sus usos forestales, medicinales y decorativos.

▶ En el Sendero de trekking, de 3 km de longitud, se realiza actividad física a la vez que se disfruta de la naturaleza y hermosas vistas panorámicas.

▶ En la Sala del árbol los niños aprenden de manera lúdica acerca del sector forestal, los procesos productivos de la madera, celulosa y papel, y sobre el cuidado del medio ambiente.

▶ El Museo Artequín entrega una propuesta educativa interactiva, para familiarizar a los niños con las principales obras del arte mundial.

Concierto en el Parque Jorge Alessandri de la Orquesta Filarmónica y cantantes líricos del Teatro Municipal de Santiago, con la obra musical "Amor sin Barreras".



ACCIONES DE BUENA VECINDAD

Las comunidades vecinas de las operaciones de CMPC:

570

JUNTAS DE
VECINOS

358

COMUNIDADES
INDÍGENAS

200

MIL HABITANTES



La comunicación permanente, el diálogo y la búsqueda de acuerdos, resultan esenciales en la relación de CMPC con las comunidades vecinas.

Programas de apoyo a la educación / páginas 53-54

- Talleres de práctica para Liceos técnicos
- Becas de estudios para escuelas rurales
- Viveros en escuelas rurales

Programa de empleo vecinal / página 55

Instalaciones al servicio de la comunidad / páginas 54-55

- Remodelación de espacios deportivos
- Casas abiertas a la comunidad

Programas de apoyo al emprendimiento / páginas 56-60

- Huertos frutícolas
- Comités de recolectores de productos del bosque
- Cursos de capacitación a vecinos

Apoyo a la cultura mapuche / páginas 61-65

- Viveros para plantas empleadas en cestería
- Cestería tradicional
- Plantas para teñido de lanas
- Sitios de interés cultural

ACCIONES DE BUENA VECINDAD

CMPC busca generar oportunidades de desarrollo social, cultural y económico para las comunidades vecinas a las operaciones forestales y fábricas de la Empresa. Es así como Forestal Mininco lleva a cabo una política de puertas abiertas a las comunidades rurales, con énfasis en la generación de puestos de trabajo, en programas de apoyo a la educación, reconocimiento de la cultura mapuche, capacitación y desarrollo de proyectos productivos acordados con las comunidades, que contribuyan a una mejor calidad de vida de los vecinos.

En esa misma línea, CMPC Celulosa está realizando un trabajo de apoyo a los vecinos de las fábricas de celulosa en las comunas de Nacimiento, Laja, San Rosendo, Collipulli y Renaico, destacando el trabajo con los Liceos técnicos comunales, las actividades culturales y de extensión, las instalaciones de la Empresa abiertas al uso de la comunidad y los proyectos de apoyo al emprendimiento.

En las siguientes páginas se presentan los principales programas desarrollados por CMPC Celulosa y Forestal Mininco con estos fines.

CMPC CELULOSA APOYA A LICEOS TÉCNICOS

Alumnos del último año de Enseñanza Media del Liceo Técnico de Nacimiento realizan talleres de mecánica y electricidad industrial en la Planta de Celulosa Santa Fe, así como algunos de ellos efectúan la práctica final de su plan anual de estudios. Planta de Celulosa Laja desarrolla un convenio de educación dual con el Liceo técnico de la comuna y la Planta de Celulosa Pacífico apoya al Liceo Agrícola Manzanares con el financiamiento

de asesorías agrícolas y contables relevantes en su plan de estudios.

PROGRAMAS DE BECAS ESCOLARES

132 alumnos fueron beneficiados con el programa de Becas Rurales de Forestal Mininco en el año 2013, destinado a la educación de los hijos de vecinos que no cuenten con los recursos suficientes para la formación educacional de sus niños y niñas. Los alumnos estudian en 53 establecimientos educacionales de las regiones del Maule, Bío-bío, La Araucanía y Los Ríos. Las becas les permiten costear parte importante de sus útiles escolares y de aseo y el traslado a sus hogares.

15 alumnos fueron beneficiados con el programa de Becas El Vergel, desarrollado mediante un convenio de colaboración con el Liceo Agrícola El Vergel, de la Corporación Metodista de Angol, que les permite optar al título de Técnico Agrícola de Nivel Medio. Las

becas de Forestal Mininco les ayudan a costear sus uniformes, útiles escolares y el traslado semanal a sus hogares.

11 alumnos de las comunas de Tirúa y Collipulli fueron beneficiados con la beca de mantención superior, que les permite realizar sus estudios en Universidades o Institutos de Educación Superior.

TALLER DE MANEJO DEL DÉFICIT ATENCIONAL

CMPC Celulosa y la Fundación CMPC organizaron talleres para el manejo del déficit atencional en estudiantes en las localidades de Laja, Nacimiento y Mininco, a cargo de un terapeuta especialista, a los cuales asistieron alrededor de 300 vecinos, apoderados y profesores. El terapeuta es especialista en integración sensorial, cuyo método se basa en fortalecer el equilibrio corporal para potenciar la concentración y atención en clases.



Taller de manejo del déficit atencional.

Alumnos de la Escuela Madrigal en la comuna de Collipulli, trabajando en el vivero en el que hacen crecer diversas especies de arbustos y árboles nativos.



Gimnasio Municipal de Villa Mininco.

PROGRAMA DE VIVEROS ESCOLARES

Este programa permite a alumnos de escuelas de sectores rurales producir plantas de eucaliptos y árboles nativos en viveros construidos en sus escuelas. Los alumnos aprenden a hacer crecer las plantas y a cuidar los árboles, con la ayuda de sus profesores.

En el año 2013 Forestal Mininco apoyó el desarrollo de viveros en 8 escuelas de 6 comunas.

REMODELACIÓN DE ESPACIOS DEPORTIVOS EN LAJA Y VILLA MININCO

CMPC Celulosa, a través de Planta Pacífico, remodeló el gimnasio municipal de Villa Mininco, el cual quedó habilitado para las actividades deportivas, culturales y comunitarias de los vecinos. El gimnasio y su entorno fueron completamente remozados, inversión social que fue posible gracias a un convenio firmado con el municipio local.

En tanto, en la localidad de Laja, se remodeló y habilitó para el uso de la comunidad el llamado Fortín y el Estadio ubicados en el recinto de la Planta de Celulosa Laja. Los trabajos consistieron en una nueva carpeta asfáltica, camarines, baños y una moderna iluminación.

Vivero del Liceo C-90 en la comuna de Tirúa con un cultivo de crisantemos.





Reinauguración del Fortín en Laja.

INSTALACIONES DE CMPC CELULOSA QUE SIRVEN A LA COMUNIDAD

CMPC Celulosa cuenta con diversas instalaciones de uso cultural y recreacional que están abiertas a la comunidad y sus organizaciones civiles, mediante convenios con las Municipalidades. En Nacimiento, la Casa de la Cultura y el Salón de eventos desarrollan una nutrida agenda anual de actividades comunitarias de diversa índole, a las que se suma el gimnasio con carpeta sintética polideportiva, una cancha de fútbol y 3 canchas de tenis. En Laja ocurre lo mismo con el Fortín y el Estadio, que fueron recientemente remodelados.

En Villa Mininco se abrió a la comunidad un moderno centro cultural, habilitado con instalaciones y equipamientos de primera categoría: dos salas de reuniones, un salón grande, un lugar para hacer asados y una cocina. Ha resultado fundamental para apoyar el quehacer de las juntas de vecinos de Mininco, Huelehueico y Manzanares.

GENERACIÓN DE EMPLEO PARA LAS COMUNIDADES VECINAS

Durante el año 2013 se crearon 600 puestos de trabajo para vecinos de comunidades mapuche, como parte del

programa de incorporación de mano de obra local a las faenas forestales.

Los vecinos son contratados por las empresas de servicios forestales, recibiendo capacitación en normas de seguridad, prevención de riesgos y protección del medio ambiente, que los habilita para desempeñar variadas funciones en los predios forestales, que incluyen el trabajo en viveros, el establecimiento de plantaciones, transporte, protección forestal y las faenas de raleo, poda y cosecha.

EMPRENDIMIENTOS HORTOFRUTÍCOLAS MAPUCHE EN CHOLCHOL Y HUAPITRÍO

HUERTOS DE BERRIES EN HUAPITRÍO

35 propietarios de 11 comunidades indígenas están desarrollando huertos de frambuesas y arándanos en la comuna de Collipulli, constituyéndose en la Alianza Agrícola Huapitrío. Forestal Mininco los apoya en el mejoramiento de las fuentes de agua, construcción de sistemas de riego, suministro de fertilizantes, y en un programa fitosanitario para la correcta aplicación de herbicidas y fungicidas. A este programa se sumaron huertos en las comunas de Tirúa, Cholchol y Carahue.

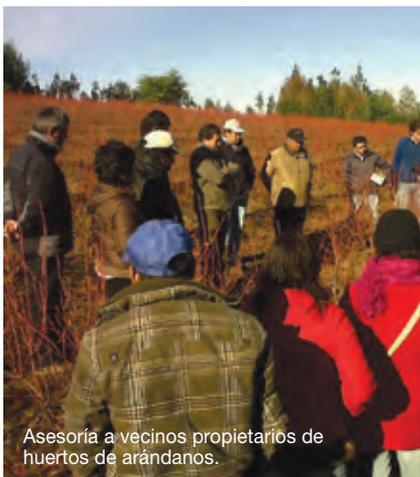
COOPERATIVA REWE DE CHOLCHOL

CMPC apoya el desarrollo productivo de 22 comunidades mapuche agrupadas en la Cooperativa Rewe de Cholchol, con un total de 550 familias dedicadas a la producción de frambuesas en tierras de sus miembros, todos ellos pertenecientes a la etnia mapuche, sumando 32 hectáreas plantadas.

Forestal Mininco les aporta asesoría técnica, capacitación a los nuevos



Huerto de frambuesas en Huapitrío, comuna de Collipulli.



Asesoría a vecinos propietarios de huertos de arándanos.



Frambuesas del huerto del productor Marco Alonso Añicoy, en la Comunidad Mapuche Felipe Huentemil.

socios que se inician con huertos y la construcción de acumuladores de agua. La Cooperativa Rewe logró culminar la construcción de una planta procesadora en el sector Coihue de la comuna de Cholchol, destinada a la producción de mermeladas y salsas de frambuesa.

El proyecto beneficia a los miembros de la Asociación, todos comuneros propietarios de huertos, y a los

trabajadores que se incorporarán en forma intensiva en la época de cosecha.

RECOLECCIÓN DE PRODUCTOS FORESTALES NO MADERABLES

Los Productos Forestales No Maderables comprenden una variedad de hongos silvestres, verduras, frutas, hierbas aromáticas y medicinales, que

crecen en los bosques chilenos. Se estima que la actividad de recolección proporciona empleo a 220 mil personas en Chile, que en un 90% son mujeres. El año 2000, la ONG Taller de Acción Cultural inició un programa de recolección de frutos silvestres en seis comunidades de la Región del Bío Bío, incentivando la organización de las recolectoras en comités, lo cual después hizo posible construir plantas procesadoras para agregarle



Recolección de hongos silvestres en tierras forestales.

valor a los productos. En la actualidad se obtienen unos 60 productos deshidratados y desde hace ocho años se realizan exportaciones.

Forestal Mininco apoya el trabajo de 2.500 vecinas y vecinos recolectores de distintos productos existentes en los predios forestales de la empresa, otorgando autorizaciones de ingreso, enseñando medidas de seguridad y prevención de incendios, y contacto telefónico para emergencias. Durante el año 2013 las recolectoras obtuvieron 311 toneladas de productos.

En el 2013 se constituyeron dos nuevos comités de recolectoras: Las Cañas-Pellines en la comuna de Constitución y Lawen Mapu (Hierbas de la Tierra) en la comuna de Los Sauces, que

se integraron a la Coordinadora Regional de Recolectoras del BíoBío, recibiendo capacitación técnica como grupos organizados con personalidad jurídica, que les permitirá dar un impulso a su trabajo de recolección y comercialización de una mayor variedad de productos deshidratados.

CURSOS DE CAPACITACIÓN A VECINOS

Los cursos de capacitación a vecinos entregan conocimientos, métodos de trabajo y materiales, y constituyen una instancia de reunión de las comunidades que favorece la formación de emprendimientos. Durante el año 2013 se realizaron 274 cursos de capacitación a 2.785



15 ESPECIALIDADES DE MAYOR CONVOCATORIA EN LOS CURSOS:

- ▶ Artesanía y cestería en mimbre
- ▶ Cocina y repostería
- ▶ Conservación de productos del lugar
- ▶ Conservación y deshidratación de frutas y vegetales
- ▶ Corte y confección con máquina
- ▶ Corte y confección manual
- ▶ Elaboración de jabones con productos naturales
- ▶ Manejo de invernaderos y huertos con producción orgánica
- ▶ Mueblería en madera
- ▶ Peluquería
- ▶ Producción de plantas de eucalipto en viveros comunitarios
- ▶ Platería tradicional Mapuche
- ▶ Tejido básico con lana
- ▶ Telar mapuche
- ▶ Uso y mantención de motosierras

vecinas y 421 vecinos de los predios forestales de CMPC.

Estos cursos son diseñados previa consulta a los vecinos sobre las áreas en que les interesa adquirir conocimientos, definiéndose en el 2013 un total de 51 especialidades.

Desde el año 1999 se han impartido 2.823 cursos de capacitación, con un total de 131.834 horas de enseñanza para 34.000 habitantes de 274 comunidades vecinas

de los predios forestales de CMPC.

Se impartieron dos cursos de formación para uso y mantención de motosierras a 20 alumnos con 120 horas de aprendizaje, a cargo de instructores especializados y de técnicos representantes de los equipos motosierra portátiles. Al término de los cursos, los alumnos reciben el equipo y la credencial que certifica su calificación, que los habilita para desempeñarse en cualquier faena forestal de Chile.



Curso formador de oficio en uso y mantención de motosierras.

Desde el año 1999 se han impartido 2.823 cursos de capacitación.



Exposición de término del curso de telar Mapuche de la Junta de Vecinos Las Viñas en la comuna de Los Ángeles.

VIVEROS DE COMUNIDADES

Forestal Mininco apoyó el desarrollo de 23 viveros de comunidades en el 2013, destinados a la reproducción de plantas de eucalipto, pino, aromo, y de especies nativas, destacando entre estas últimas el avellano y el quillay. Estos viveros constituyen una fuente de ingresos para las comunidades que los sustentan y el personal de la empresa les entrega asistencia técnica, semillas e insumos para asegurar el éxito de estos emprendimientos.



Vecinas trabajando en el vivero Chacayal Norte en la comuna de Los Ángeles.



RESPETAR Y DIFUNDIR LA CULTURA MAPUCHE

Promovemos el respeto de las creencias, costumbres y tradiciones de la cultura mapuche. Creemos que al difundir esta cultura ancestral, se contribuye a hacerla más fuerte, menos propicia a la pérdida de la energía vital de su lengua y su cosmovisión. La valoración de sus costumbres, lengua y creencias es nuestra forma de aportar a la conservación de su acervo cultural.



Trabajo de siembra de las plantas de Ñocha en un vivero del sector Primer Agua, en la comuna de Tirúa.

PROGRAMA DE VIVEROS DE ÑOCHA

Este programa tiene como objetivo reproducir el cultivo de Ñocha en viveros establecidos en tierras de las comunidades mapuche. La Ñocha es una planta que crece en el bosque nativo distante de las zonas pobladas y sus hojas largas y delgadas se utilizan en trabajos de cestería tradicional mapuche.

Durante el año 2013 se habilitaron 20 viveros de Ñocha con materiales suministrados por Forestal Mininco y el trabajo aportado por los vecinos para construirlos, quedando todos con un sistema de riego incorporado. Desde el inicio del programa el año 2005 se han instalado un total de 130 viveros.

PROYECTO DE RESCATE CULTURAL DE LA CESTERÍA MAPUCHE

Con el apoyo de Forestal Mininco y de la Municipalidad de Cañete, 15 artesanas mapuche, emblemáticas de la zona de Huentelolén en la comuna de Cañete, se organizaron el año 2012 en la agrupación "Ñocha Malen" ("Mujer de Ñocha"). Cuentan con la asesoría especializada de la consultora Ideartesana, para enfocarse en el rescate de los objetos tradicionales mapuche fabricados con fibras de Ñocha y en la creación de nuevos modelos que compartan la técnica ancestral, pero que sitúen esta artesanía en el acontecer cotidiano.

Durante el 2013, la agrupación aumentó a 18 artesanas, logró la construcción de una sede y la creación y comercialización de una nueva línea de 12 productos "Ñocha Malen", que los combina con artefactos de greda. Las artesanas exhibieron sus productos en el Aeropuerto de Concepción, así como participaron en ferias en Los Ángeles y Santiago.



Artesana Mariela Maribur.



PREMIO SELLO DE EXCELENCIA ARTESANA DE LA UNESCO

La artesana Mariela Maribur de la Agrupación Ñocha Malen fue reconocida por la UNESCO con el Sello de Excelencia Artesanía Chile 2013, que la reconoce como uno de las mejores artesanas de Chile, y cuya premiación se realizó en el Centro Cultural Gabriela Mistral de Santiago.

PROYECTO PLANTAS TINTÓREAS

El objetivo de este proyecto es rescatar plantas de uso tintóreo para el teñido de lana natural de oveja que realizan artesanas de comunidades Lafkenche de la comuna de Tirúa y comunidades mapuche de la comuna de Chol-Chol.

Desde el año 2012 se trabaja con la agrupación Lafkenche "Relmu Witrál" de Tirúa, determinándose la existencia de 28 plantas utilizadas para tinción. La primera etapa consistió en la masificación de las plantas identificadas, con énfasis en dos especies



emblemáticas que proporcionan los colores azul y rojo, llamadas “Ventosilla” (*Argythamnia tricuspidata*) y “Relbun” (*Galium hypocarpium*), labor que se realizó en el vivero Los Ángeles de Forestal Mininco. Se trata de una experiencia única en Chile, que permitió reproducir plantas claves para lograr las tonalidades requeridas en el trabajo de teñido de las artesanas.

En el año 2013, este proyecto fue beneficiado con recursos del Fondo de Protección Ambiental, que permitió establecer huertas en las propiedades de las 80 socias, plantando Ventosilla y Relbun. Desde entonces, ha sido vital la asistencia técnica en la propagación de las plantas y para conservar los huertos sin deterioro.

La labor que se realizó en el vivero Los Ángeles de Forestal Mininco constituye una experiencia única en Chile, que permitió reproducir plantas claves para lograr las tonalidades requeridas en el trabajo de teñido de las artesanas.



Los tejidos terminados por la Asociación Relmu Wítral.

SITIOS DE INTERÉS CULTURAL MAPUCHE

En los territorios forestales de Chile existe una gran cantidad de accidentes toponímicos vinculados a diferentes significados culturales asociados a la categoría ko - agua en forma de río, menoko - arroyos, trayenko - cascada, wüfko - vertiente. Algo similar ocurre con los montículos de distintos tamaños y atributos: cerros - tren tren, miradores - adkintuwe, peñones o piedras, todos ellos accidentes de uso no productivo, pero de altísimo significado cultural y ritual, por estar asociados a prácticas socio-religiosas, individuales o colectivas. Otras zonas son de uso público y carácter colectivo abierto, los eltun - cementerios familiares, nguillatuwe - campos de rogativa, trawünwe - campos de reunión, paliwe - canchas de juego de palín o chueca.

Un total de 33 sitios de interés cultural Mapuche han sido identificados en el patrimonio de Forestal Mininco, los cuales en forma sistemática se están conservando mediante convenios y planes de manejo acordados con las comunidades. Forestal Mininco realiza este trabajo de acuerdo a un procedimiento establecido de identificación, consulta y conservación de sitios culturales. A Diciembre 2013 se cuenta con un total de 18 sitios con convenio y plan de manejo firmados con las comunidades mapuche.





NUEVO CENTRO DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN EN LA CIUDAD DE CAIEIRAS, BRASIL

Este proyecto va en directo beneficio de la población local de 80 mil habitantes y de las comunas vecinas, pues se trata de la primera institución de educación profesional en la zona.

Melhoramentos CMPC, en alianza con el Municipio de Caieiras, en el estado de Sao Paulo, puso a disposición de la comunidad el Núcleo de Formación y Capacitación Profesional Mario Meneguini, para lo cual se amplió y reformó la antigua escuela del mismo nombre. Este proyecto va en directo beneficio de la población local de 80 mil habitantes y de las comunas vecinas, pues se trata de la primera institución de educación profesional en la zona. El Centro de Formación, que inicialmente atenderá a 600 alumnos, ofrece diversos cursos de capacitación, destacando: Auxiliar de Recursos Humanos, Asistente de Planificación y Control de Producción, Encargado de Depósito, Auxiliar de Logística, Electricidad de Baja Tensión, Auxiliar Administrativo, Auxiliar de Fabricación de Papel y Manipulación de Alimentos.



PROYECTO DE EDUCACIÓN DISTRIBUYE CUADERNOS DURANTE 25 AÑOS EN BRASIL

El Proyecto de Educación, uno de los más tradicionales programas sociales de CMPC Celulose Riograndense, completó 25 años distribuyendo anualmente 200.000 cuadernos escolares y un millón 300 mil hojas de papel para impresora y fotocopiado, destinados a los estudiantes de educación primaria de los 42 municipios del estado de Río Grande do Sul, que es la región donde se realizan las tareas silvícolas relativas al desarrollo de las plantaciones de eucalipto que abastecen a la Planta Guaíba de celulosa y papel.

PROGRAMA MIEL DE EUCALIPTO

En este programa los apicultores establecen sus colmenas junto a las plantaciones de eucalipto de Celulose Riograndense, para aprovechar la floración de los árboles, con lo cual logran una importante producción de miel, destinando un 8% de ésta para abastecer escuelas de educación especial en más de 20 municipios del estado de Río Grande do Sul.

PROGRAMA EL BOSQUE ES VIDA

El objetivo del programa es enseñar a las comunidades escolares urbanas sobre las operaciones forestales de Celulose Riograndense, animándolas a emprender proyectos que fomentan la responsabilidad ambiental, con la participación de más de 6.000 alumnos cada año.

PROGRAMA GUAÍBA LIMPIO

Este programa desarrolla actividades para sensibilizar a la comunidad sobre el medioambiente y su preservación. Se realiza recolección de basura en las orillas del lago Guaíba, que limita con las ciudades de Porto Alegre y Guaíba, trabajando con asociaciones comunitarias para fomentar acciones de educación, especialmente entre los jóvenes. Los estudiantes que participan reciben una orientación general sobre la Compañía, talleres con actividades prácticas y clases de educación ambiental.

PROGRAMA DE EDUCACIÓN PARA LA SALUD DE LA COMUNIDAD

Este programa imparte conferencias a los vecinos de los municipios del estado de Río Grande do Sul en áreas como higiene y prevención de enfermedades en general, abuso de sustancias, de accidentes con animales venenosos, accidentes domésticos y de tráfico.

INVERSIONES DE CARÁCTER SOCIAL

Las inversiones de carácter social de CMPC totalizaron US\$ 7,6 millones, cifra similar al año 2012. Los programas de apoyo a la educación municipal a través de la Fundación CMPC, a proyectos educativos de alto impacto social y a Universidades, totalizaron el 48% del total de aportes.

INVERSIONES DE CARÁCTER SOCIAL	MILES DE US\$
	2013
Programa Educativo Municipal y otros	3.305
Universidades	345
Organizaciones No Gubernamentales	1.466
Asociaciones Gremiales	1.044
Aportes a Campañas Electorales (Ley Nº 19.884)	1.345
Otros	50
TOTAL	7.555

La construcción de una segunda línea de producción en la Planta de Celulosa Guaíba en Brasil, es la mayor inversión en la historia de Empresas CMPC. Una eficiente planificación, acompañada por el diálogo desde los inicios con las comunidades de Guaíba, Porto Alegre y sus autoridades, ha hecho posible su actual avance. Escuchar a la comunidad y conocer sus expectativas en múltiples reuniones, fortaleció el compromiso de CMPC con altos estándares de seguridad y cuidado del medio ambiente. Junto a ello, se enfatizó la contratación de proveedores locales para el suministro de productos y servicios, así como de trabajadores locales, lo cual ha contribuido a dinamizar la economía del estado de Río Grande do Sul.





CMPC Y EL MEDIO AMBIENTE

Los principales aportes que realiza CMPC al medio ambiente son el desarrollo de plantaciones forestales renovables certificadas, el reemplazo de combustibles fósiles por biomasa, el uso eficiente de energía, agua y materias primas, los procesos industriales certificados y el reciclaje de papel viejo.

POLÍTICA MEDIO AMBIENTAL DE CMPC

1. Creemos en la aplicación real del principio de desarrollo sostenible. Se debe armonizar el desarrollo de las actividades productivas con el legítimo derecho de las generaciones futuras de vivir en un medio ambiente adecuado.
2. Creemos en la dimensión ética que el cuidado del medio ambiente presenta. El cumplimiento estricto de la normativa legal es un deber. Las operaciones deben evitar dañar a las personas y a la naturaleza en general.
3. Una buena gestión ambiental es parte integrante del negocio forestal. En las tareas forestales se debe proteger el suelo, la calidad de las aguas y la biodiversidad.
4. Las actividades de la Compañía deben desarrollarse con altos niveles de excelencia y todo nuevo proyecto debe incorporar las consideraciones ambientales desde sus inicios.
5. Esta política ambiental tiene por objeto señalar en forma explícita a sus inversionistas, trabajadores, clientes, proveedores y comunidad en general, el compromiso de la Empresa.
6. CMPC se preocupa de entregar a sus trabajadores la necesaria capacitación para que estas directrices sean asumidas en forma real y responsable por cada uno de ellos.
7. CMPC debe contar con un inventario detallado de los impactos ambientales de cada una de sus operaciones, en el campo legal, físico y de riesgo.
8. Para medir la eficacia de las acciones y recursos comprometidos, la

Compañía empleará en toda su organización un sistema regular de auditorías ambientales.

9. Como parte de esta política ambiental, nos comprometemos además a:

- a. Concebir y proveer productos y servicios que no tengan impactos indebidos sobre el medio ambiente.
- b. Propender a la utilización eficiente de la energía, agua y recursos naturales.
- c. Promover entre los contratistas y proveedores de CMPC el respeto a esta política ambiental.
- d. Aplicar el principio de prevención cuando se presenten situaciones de riesgo para el medio ambiente o las personas.
- e. Disponer de planes de emergencia en aquellos procesos donde puedan existir riesgos significativos.
- f. Contribuir a la elaboración de las políticas públicas razonables y necesarias, cuyo fin sea la protección del medio ambiente.
- g. Fomentar la investigación y desarrollo de tecnología ambientalmente sostenible en el sector forestal.

LOS 5 EJES DE LA AGENDA AMBIENTAL DE CMPC

Son cinco las áreas prioritarias de trabajo en la agenda ambiental de CMPC: **(1)** desarrollo de plantaciones forestales renovables certificadas, **(2)** reemplazo de combustibles fósiles por biomasa, **(3)** uso eficiente de la energía, agua y materias primas, **(4)** procesos industriales certificados y **(5)** reciclaje de papel viejo, destacando especialmente:

- ▶ Abastecer los procesos industriales en un 100% con madera certificada o de origen controlado, proveniente de plantaciones renovables.
- ▶ Incrementar la generación de energía con biomasa.
- ▶ Incrementar la eficiencia en el uso de la energía eléctrica y térmica.
- ▶ Reducir el consumo de agua y el volumen de efluente.
- ▶ Reducir el contenido orgánico del efluente retornado al medio acuático.
- ▶ Certificación ISO 14001 de los procesos productivos.
- ▶ Cadenas de Custodia FSC™ y PEFC de los productos forestales.
- ▶ Mantener un alto volumen de reciclaje de papeles.

MANEJO FORESTAL SOSTENIBLE DE LAS PLANTACIONES

La totalidad de la madera consumida por CMPC proviene de plantaciones renovables, de rápido crecimiento, que fueron establecidas principalmente en terrenos erosionados, renovando la tierra y permitiendo conservar los bosques naturales. El manejo sostenible de estas plantaciones forestales está certificado para garantizar la protección del bosque nativo y la biodiversidad, y que la madera de uso industrial se obtiene exclusivamente de plantaciones de origen controlado, libre de controversias y perfectamente trazable desde el bosque hasta su destino final.

En agosto 2012 Celulose Riograndense obtuvo la certificación FSC™ del manejo forestal de sus plantaciones en Brasil y lo propio logró Forestal Mininco en diciembre 2012 y mayo 2013 para Chile. Con ello culminó un proceso que estuvo centrado en desarrollar acciones que permitan armonizar los ámbitos económico, social y ambiental relativos al quehacer forestal de CMPC, en especial, aquellas acciones que incrementen la consulta a las comunidades vecinas al patrimonio forestal, fomenten la búsqueda de acuerdos de largo plazo con éstas y mejoren la integración entre las tareas productivas y los programas de apoyo social de la Compañía.

En el caso de Chile, las responsabilidades de Forestal Mininco derivadas de la certificación FSC™ tienen favorables perspectivas con la gran mayoría de las comunidades vecinas, con las cuales el personal de la Empresa ha construido una relación de confianza y respeto. Las principales organizaciones comunitarias incluyen 570 Juntas de Vecinos y 358 comunidades indígenas, con un total de 200 mil habitantes, cifras que muestran la magnitud de la

tarea de relacionarse eficazmente con esta población rural, responder sus inquietudes y canalizar sus solicitudes de apoyo.

RESTAURACIÓN DE 8.738 HECTÁREAS CON BOSQUE NATIVO CHILENO

Como parte de los compromisos adquiridos con la certificación FSC™, CMPC restaurará 8.738 hectáreas con especies del bosque nativo chileno, en un plazo de 15 años, con el apoyo técnico de especialistas forestales y universidades. La restauración comprenderá:

- ▶ Aumentar la superficie y población forestal en áreas degradadas, especialmente con aquellas especies que presentan problemas de conservación.
- ▶ Microcuencas y cursos de agua que abastezcan el consumo de comunidades vecinas.
- ▶ Áreas relevantes para la obtención de plantas medicinales y productos forestales no maderables del bosque.

▶ Áreas de protección que faciliten la conectividad entre fragmentos de bosque nativo de importancia para la mantención de la biodiversidad.

▶ Áreas de alto valor de conservación y sitios prioritarios definidos por la autoridad ambiental de Chile.

▶ Crear áreas de amortiguación entre plantaciones y zonas de bosque nativo.

▶ Recuperar otros servicios del bosque, como recreación y paisaje.

A diciembre 2013, se habían restaurado un total de 212 hectáreas, principalmente con especie nativas de roble, raulí, coigüe y quillay. Este trabajo ha sido particularmente delicado, por encontrarse las regiones forestales de Chile afectadas durante varios años por una menor precipitación invernal, como consecuencia del fenómeno de La Niña.

Uno de los casos más emblemáticos corresponde al proyecto de restauración ecológica de los predios El Retiro y Junquillar, el cual se describe a continuación.

PATRIMONIO FORESTAL DE CMPC EN BRASIL Y CHILE, 2013	CIFRAS EN HECTÁREAS	
	CHILE	BRASIL
SUPERFICIE PRODUCTIVA		
A. hectáreas de plantaciones renovables	497.734	119.836
B. hectáreas de suelos por plantar	25.783	6.774
C. hectáreas de uso administrativo, que incluye: caminos, cortafuegos, servidumbres, áreas de uso agrícola y ganadero, áreas para ensayos, viveros y producción de semillas, terrenos sin uso silvo-agropecuario, entre otros	55.407	9.541
SUPERFICIE DE PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN		
D. hectáreas de bosque nativo y vegetación nativa	64.843	45.167
E. hectáreas de protección de cuencas, cursos de agua, flora, fauna y áreas de alto valor ambiental	93.913	38.112
SUPERFICIE TOTAL	737.680	219.430

RESTAURACIÓN ECOLÓGICA DE LOS PREDIOS EL RETIRO Y JUNQUILLAR

Los predios El Retiro y Junquillar se ubican al oeste de la ciudad de Angol, en la Región de La Araucanía, aproximadamente a 4 kilómetros por la ruta que conduce al Parque Nacional Nahuelbuta, y son parte de la cuenca hidrográfica que ayuda al abastecimiento de agua de dicha ciudad, que tiene una población de 50.000 habitantes.

El proyecto considera la restauración de 400 hectáreas, que fueron en gran parte afectadas por un incendio el año 2005 y posteriormente repobladas por Pino radiata, a la vez que el bosque nativo remanente se ha degradado

por actividades como la ganadería y la extracción ilegal de madera. El objetivo del proyecto es restaurar el bosque nativo de la cuenca proveedora de agua de la ciudad de Angol, junto con apoyar la protección y conservación de la biodiversidad de la zona, recuperar su belleza paisajística y contar con áreas de recreación, educación e investigación forestal.

El año 2012 se confeccionó la línea de base y se definió el bosque objetivo al cual llegar, consistente en 50 hectáreas repobladas con las especies nativas de Roble, Raulí, Lingüe y Avellano. Luego se realizó la colección de semillas durante el verano 2012-2013, seguido de la producción de nuevas plantas nativas y la extracción de especies invasoras

en el 2013. A la fecha se cuenta con 21 hectáreas con un avanzado nivel de restauración, ya que al extraer las especies exóticas respondieron muy bien aquellas nativas, las que cubrieron rápidamente el sitio.

Este trabajo se está realizando en conjunto con la comunidad, de manera de generar una vinculación estrecha con el proyecto de restauración en sus distintas etapas. La comunidad es importante para contribuir a proteger los bosques nativos remanentes, así como en el cuidado posterior a la plantación de especies nativas o en su regeneración natural, y en la protección de áreas ribereñas y cauces esenciales para la cuenca proveedora de agua de la ciudad.

Parte del área a restaurar con bosque nativo de roble, raulí, lingüe y avellano, de la cual ya se extrajeron los ejemplares de pino y otras especies invasoras.

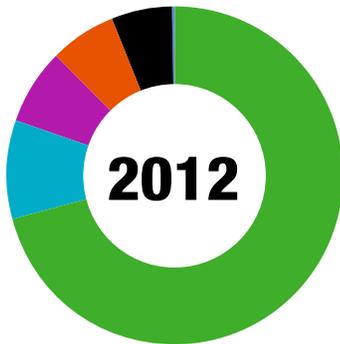


USO SOSTENIBLE DE LA ENERGÍA

CONSUMO DE ENERGÍA EN CMPC

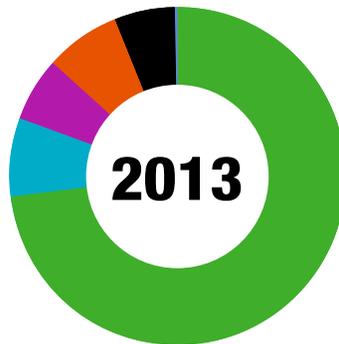
AÑO 2012 (90.889 TERAJOULES)

BIOMASA 70,9%
 ENERGÍA ELÉCTRICA 9,6%
 PETRÓLEO 7,0%
 GAS NATURAL 6,5%
 CARBÓN 5,8%
 OTROS 0,2%



AÑO 2013 (89.975 TERAJOULES)

BIOMASA 73,1%
 ENERGÍA ELÉCTRICA 7,5%
 PETRÓLEO 6,1%
 GAS NATURAL 7,2%
 CARBÓN 5,9%
 OTROS 0,2%



CONSUMO DE ENERGÍA EN CMPC	2012		2013	
	TERAJOULES	%	TERAJOULES	%
CMPC CONSOLIDADO				
Biomasa	64.453	70,9%	65.770	73,1%
Energía Eléctrica	8.716	9,6%	6.756	7,5%
Petróleo	6.384	7,0%	5.480	6,1%
Gas Natural	5.926	6,5%	6.466	7,2%
Carbón	5.254	5,8%	5.306	5,9%
Otros	156	0,2%	197	0,2%
TOTAL	90.889	100%	89.975	100%

UN TERAJOULE ES LA ENERGÍA EQUIVALENTE A 278 MWH.

La producción de celulosa y papeles de CMPC utilizó 89.975 Terajoules de energía el año 2013, de los cuales un 73,1% fue energía renovable generada a partir de biomasa. Otro 7,5% se obtuvo de energía eléctrica comprada y un 19,4% correspondió a energía generada con combustibles fósiles comprados, principalmente petróleo, gas natural y carbón. Este último combustible alimenta la caldera auxiliar de la Planta de Celulosa Guáiba de Brasil, fábrica donde el 50,8% de sus necesidades de energía provinieron de biomasa renovable el 2013, en cambio en las plantas de celulosa en Chile dicha cifra fue del 91,5%.

PROYECTO DE PRODUCCIÓN DE BIOCOMBUSTIBLES DE SEGUNDA GENERACIÓN

El año 2009 se formó el Consorcio Tecnológico Bioenercel como alianza del Estado de Chile y el sector privado, teniendo como objetivo incorporar a la matriz energética nacional los biocombustibles de segunda generación y sus derivados, usando como materia prima biomasa forestal renovable. Esta empresa está conformada por la Universidad de Concepción, la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, la Fundación Chile, y las forestales chilenas Celulosa Arauco, CMPC Celulosa y Masisa, con financiamiento de la agencia estatal de inversión (CORFO) a través del programa Innova Chile.

La primera etapa consistió en producir bioetanol a nivel de laboratorio, mediante el trabajo de 28 investigadores, técnicos y administrativos, y 11 coordinadores, los que desempeñaron sus funciones en dependencias de la Universidad Católica de Valparaíso y

en la Universidad de Concepción. El bioetanol fue producido a partir de materiales ligno-celulósicos entregados por las empresas forestales socias.

En marzo de 2014 se inició la segunda etapa con la inauguración de un laboratorio de escalamiento o planta piloto, de la cual se obtendrán parámetros de ingeniería y resultados definitivos, para posteriormente decidir la inversión en una etapa comercial del proyecto. El laboratorio está ubicado a un costado del Centro de Biotecnología, en la Universidad de Concepción.

En el laboratorio de escalamiento se evaluarán las condiciones de cada una de las etapas del proceso de obtención del bioetanol (pretratamiento, hidrólisis enzimática, fermentación y destilación), además de evaluar las etapas intermedias en la producción, como son la filtración, refinación,

lavado, centrifugación, precipitación y licuefacción. Este laboratorio permitirá obtener resultados a una escala mayor que en el laboratorio de bancada, y otorgará datos definitivos para la producción de bioetanol y subproductos a partir de madera. El fin es generar know-how para instalar una planta demostrativa y decidir posteriormente una etapa comercial de producción de bioetanol en Chile.

¿QUÉ SON LOS BIOCOMBUSTIBLES DE SEGUNDA GENERACIÓN?

Son combustibles producidos a partir de materias primas que no son fuentes alimenticias, para lo cual se utilizan tecnologías que todavía están en etapas de investigación y desarrollo y que tienen costos de producción aún muy elevados. Los biocombustibles de segunda generación serán una alternativa efectiva para reemplazar a los combustibles fósiles sin utilizar alimentos y suelos agrícolas.

El proyecto chileno busca producir bioetanol a partir de celulosa proveniente de madera obtenida de plantaciones forestales, convirtiéndola en azúcares mediante la utilización de enzimas de alta tecnología y luego fermentando el azúcar, de lo cual se obtiene el bioetanol.



Nave industrial de la planta piloto para la producción de biocombustibles de segunda generación en la Universidad de Concepción.



Se registra un descenso de un 25,8% en el consumo específico de agua con respecto a la cifra del año 2004, como resultado de los esfuerzos de CMPC por aumentar la eficiencia en su uso.

USO SOSTENIBLE DEL AGUA

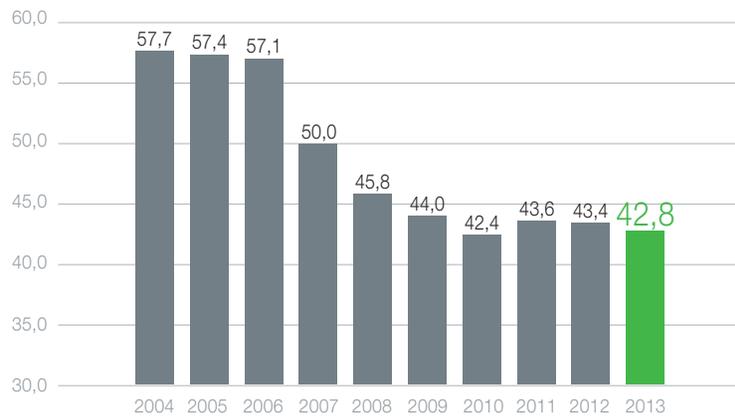
En el año 2013, el consumo promedio de agua por tonelada producida de celulosa y papeles fue de 42,8 m³ por tonelada métrica de producto final, levemente inferior al 2012 y aún por encima de la cifra del 2010, lo cual refleja que el objetivo de reducir el consumo de agua en CMPC es demandante en ingeniería, requiere incorporar tecnología e innovar en los procesos. En todo caso, se registra un descenso de un 25,8% con respecto a la cifra del año 2004, como resultado de los esfuerzos de CMPC por aumentar la eficiencia en el uso del agua.

EFLUENTE LÍQUIDO TRATADO

En el año 2013, el efluente generado por tonelada de celulosa y papeles fue de 38,1 m³ por tonelada métrica de producto final, inferior al 2012 y con una disminución de un 27,4% con respecto al 2004.

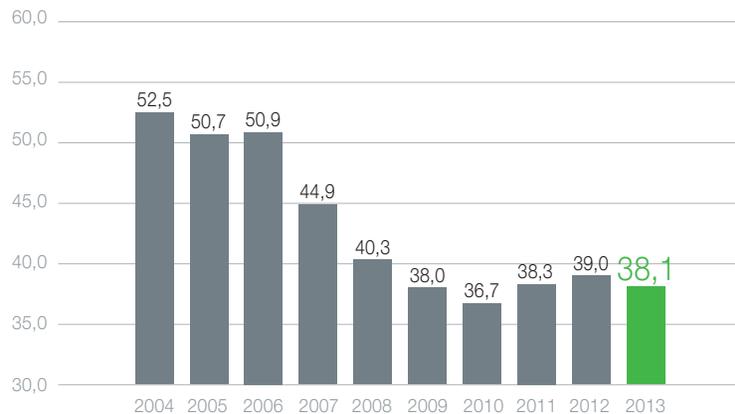
CONSUMO ESPECÍFICO DE AGUA

CMPC CONSOLIDADO
m³/ton de producto



EFLUENTE LÍQUIDO TRATADO

CMPC CONSOLIDADO
m³/ton de producto



El año 2013 mostró una reducción en 3 de 6 indicadores del efluente respecto del 2012, como se aprecia en los 6 siguientes gráficos que caracterizan el efluente consolidado de la compañía.

DEMANDA BIOLÓGICA DE OXÍGENO

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



FÓSFORO

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



DEMANDA QUÍMICA DE OXÍGENO

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



NITRÓGENO

CMPC CONSOLIDADO

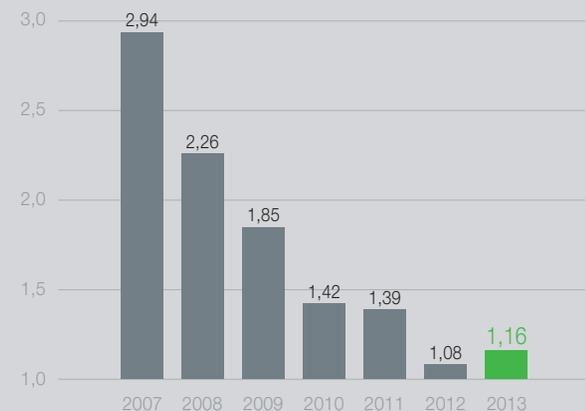
kg/ton de producto



SÓLIDOS SUSPENDIDOS TOTALES

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



COMPUESTOS ORGANOCORADOS

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto



EMISIONES AÉREAS

Las emisiones aéreas generadas en los procesos de combustión están conformadas por material particulado y gases evacuados a la atmósfera, principalmente dióxido de azufre (SO₂) y óxidos de nitrógeno (NO_x). Estas emisiones son monitoreadas periódicamente e informadas a la autoridad ambiental según la normativa vigente.

El material particulado emitido por las fábricas de celulosa y papeles, totalizó el año 2013 un valor de 0,54 kilogramos por tonelada métrica de producto, cifra inferior en un 45,5% al 2012 y en un 60,6% al año 2006, debido a una mayor disponibilidad de gas natural en Chile y a la inversión realizada en equipos de mitigación de emisiones.

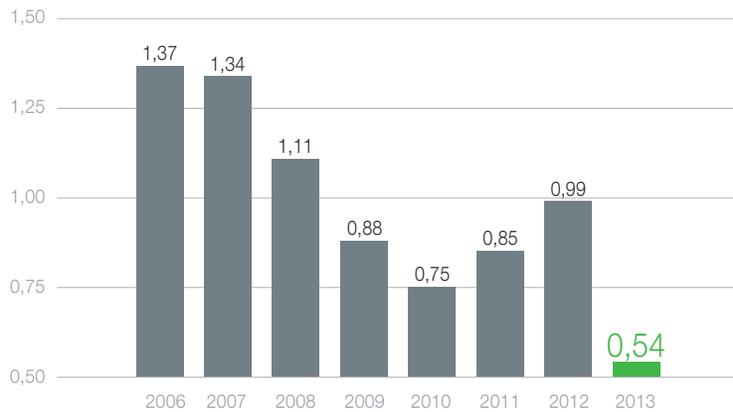
Las emisiones de dióxido de azufre fueron de 1,24 kilogramos por tonelada métrica de producto el 2013, cifra determinada por la consolidación de la Planta de Celulosa Guaíba de Brasil, la cual utiliza carbón en su caldera auxiliar y genera SO₂. Sin considerar dicha fábrica, el valor consolidado habría sido de 0,44 kilogramos por tonelada métrica para las restantes fábricas de Empresas CMPC en el 2013.

Las emisiones de óxidos de nitrógeno totalizaron 1,67 kilogramos por tonelada de producto, con una leve disminución respecto al 2012.

MATERIAL PARTICULADO

CMPC CONSOLIDADO

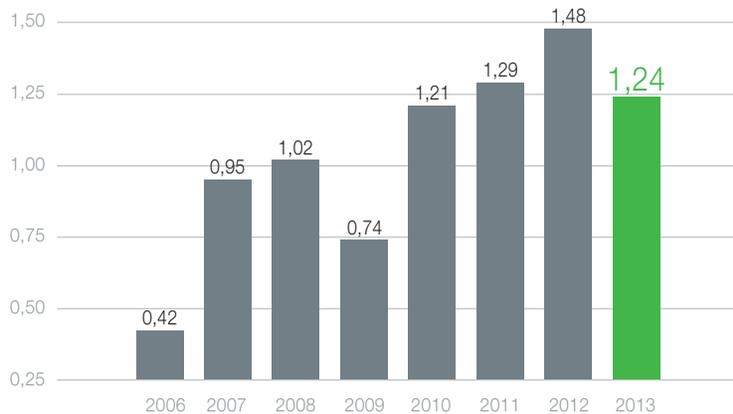
kg/ton de producto



DIÓXIDO DE AZUFRE

CMPC CONSOLIDADO

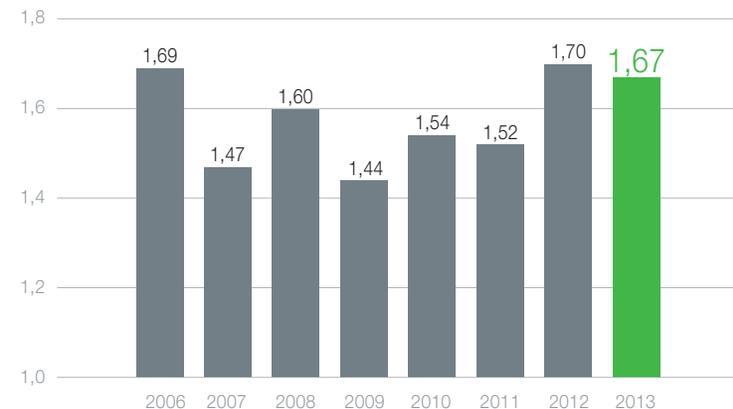
kg/ton de producto



ÓXIDOS DE NITRÓGENO

CMPC CONSOLIDADO

kg/ton de producto





CMPC Celulosa está trabajando para reducir los residuos sólidos de las 3 plantas de celulosa en Chile. Estos residuos son enviados a áreas propias de disposición controlada y representaron un total de 138.094 toneladas el 2013.

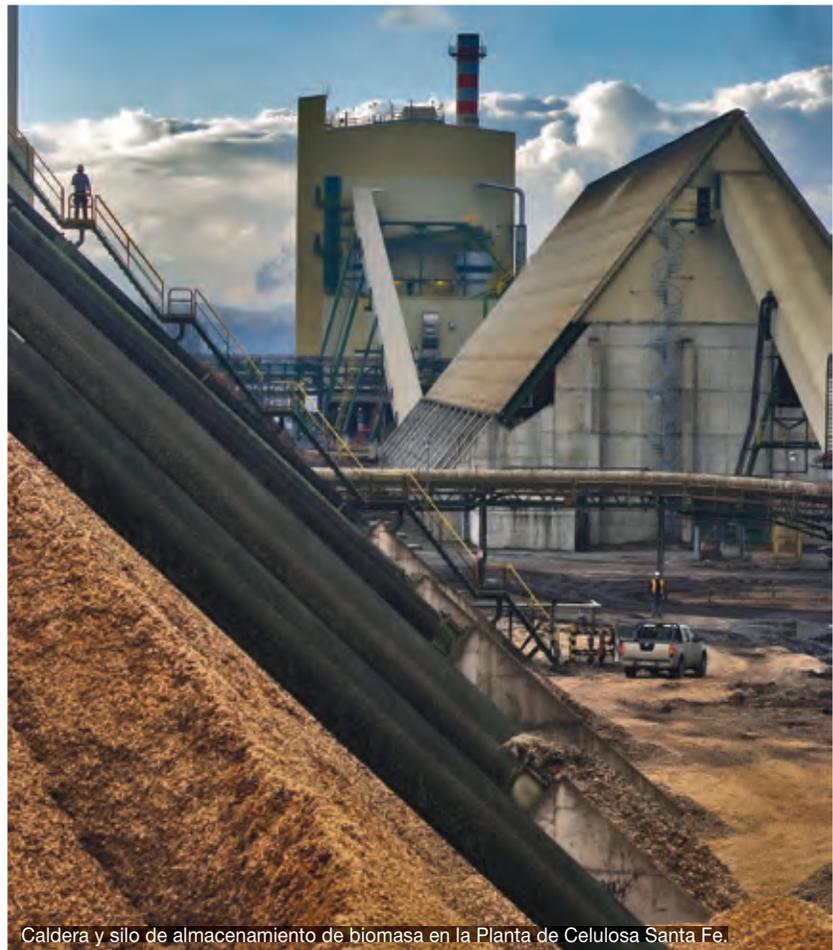
RESIDUOS SÓLIDOS

La tabla muestra los residuos sólidos generados por las plantas de celulosa y papeles de CMPC, en toneladas métricas para cada año. Los residuos sólidos caracterizados como peligrosos correspondieron en el 2013 a un 0,35% del total. Estos residuos están sujetos a las disposiciones del Decreto Supremo N°148, del año 2003, del Ministerio de Salud de Chile, que hace obligatorio para cada fábrica contar con un sistema para su declaración, manejo y seguimiento.

El resto de los residuos (99,65%) fue caracterizado como no peligroso, de los cuales un 42,3% fue reutilizado, ya sea reciclado con beneficio ambiental o para generación de vapor en calderas de biomasa, aprovechando su poder calorífico debido al alto contenido de fibras vegetales. Finalmente, el 57,4% de los residuos fue llevado a áreas autorizadas de disposición controlada, tanto propias como operadas por terceros.

CMPC Celulosa está trabajando para reducir los residuos sólidos de las 3 plantas de celulosa en Chile. Estos residuos son enviados a áreas propias de disposición controlada y representaron un total de 138.094 toneladas el 2013. Este proyecto tiene como objetivo reutilizarlos en diferentes categorías, que van desde la generación de vapor y energía eléctrica en calderas de biomasa, el mejoramiento de suelos agrícolas y tierras forestales, la estabilización de caminos, entre otros.

RESIDUOS SÓLIDOS			
CMPC CONSOLIDADO	2012	2013	2013
	TONELADAS	TONELADAS	%
Residuos Sólidos Peligrosos			
Comercializados o reciclados	305	338	} 0,35%
Enviados a depósito especializado	1.123	1.263	
Residuos Sólidos No Peligrosos			
Comercializados o reciclados	56.119	102.306	} 42,3%
Lodos utilizados para generar vapor	70.740	89.225	
Enviados a área de disposición controlada propia	153.984	146.214	} 57,4%
Enviados a área de disposición controlada de terceros	108.332	113.833	
TOTAL	390.602	453.178	100,0%



Caldera y silo de almacenamiento de biomasa en la Planta de Celulosa Santa Fe.

ALTO VOLUMEN DE RECICLAJE DE PAPELES

El consumo de papeles reciclados en las fábricas de papel de CMPC fue de 737 mil toneladas métricas el año 2013, con un incremento promedio anual de 3,5% en el período 2004-2012, debido al crecimiento de las operaciones de Tissue y en papeles para corrugar. La cifra anterior se traduce en que aproximadamente el 45% de la producción total de papeles de CMPC estuvo basada en fibras recicladas, considerando las fábricas de Chile, Argentina, Perú, Uruguay, México, Colombia y Brasil.

Las fibras recicladas y las fibras vírgenes provenientes de las plantaciones forestales son complementarias en el proceso de fabricación de papeles. Ello, pues el reciclaje de papeles usados alarga la vida útil de las fibras contenidas en ellos, con lo cual se produce un mejor aprovechamiento de las plantaciones forestales.

Sin embargo, con los sucesivos reciclajes las fibras se van deteriorando y se hace necesario incorporar nuevas fibras vírgenes a la producción de papeles. De ahí la complementariedad de ambos tipos de fibras.

En Chile, Argentina, Perú, México

CONSUMO DE PAPEL RECICLADO

MILES DE TONELADAS	2010	2011	2012	2013
Fábricas en Chile	458	436	453	453
Fábricas en Argentina, Perú, Uruguay, México, Colombia y Brasil	221	293	286	284
TOTAL	679	729	739	737

y Colombia, CMPC cuenta con organizaciones especializadas en la labor de reciclaje, que realizan los procesos de recuperación, clasificación, enfardado y despacho de los papeles usados a las fábricas de papel, donde iniciarán un nuevo ciclo como fibras útiles.

BENEFICIOS AMBIENTALES Y SOCIALES DEL RECICLAJE DE PAPELES DE CMPC

- ▶ Optimiza el cultivo de las plantaciones forestales, al sustituir fibras vírgenes de celulosa por fibras recicladas en la fabricación de nuevos papeles.
- ▶ Ahorra energía, pues obtener fibras recicladas a partir de papeles usados consume menos energía que obtener fibras vírgenes a partir de madera.
- ▶ Valoriza como materia prima a los papeles y cartones usados, creándose un mercado que incentiva su recolección a través de precios y evita que terminen como basura en los rellenos sanitarios.
- ▶ Al haber menos basura se prolonga la vida útil de los rellenos sanitarios y se

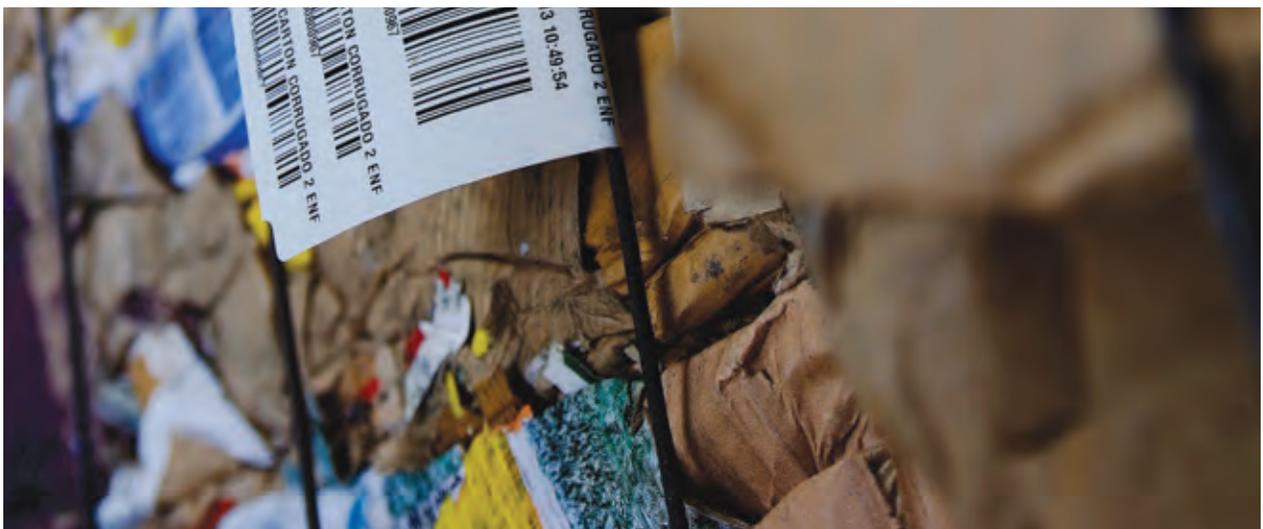
reducen las emisiones de gas metano asociadas a la descomposición de la basura.

- ▶ Constituye una fuente de trabajo remunerado para recolectores en las ciudades.
- ▶ Contribuye a mejorar la limpieza de las ciudades.

CERTIFICACIÓN ISO 14001 EN CMPC

Cuentan con esta certificación las filiales:

- ▶ Forestal Mininco
- ▶ CMPC Celulosa para sus Plantas Laja, Santa Fe y Pacífico en Chile
- ▶ Celulose Riograndense para su Planta Guaíba en Brasil
- ▶ Papeles Cordillera
- ▶ Cartulinas CMPC para sus Plantas Maule y Valdivia
- ▶ CMPC Tissue Chile para sus Plantas Talagante y Puente Alto
- ▶ Tissue Argentina
- ▶ Tissue Colombia para sus Plantas Cali y Bogotá.



LAS CAPTURAS DE CARBONO EN LAS PLANTACIONES FORESTALES DE CMPC

El conocimiento científico reconoce como sumideros de carbono a los océanos del mundo, los bosques y las tierras agrícolas, por su positiva contribución a la mitigación del cambio climático, al capturar el dióxido de carbono generado por la actividad humana.

La captura de carbono en las plantaciones de pino y eucalipto de CMPC en Chile, fue de casi 25 millones de toneladas en el período 2008-2013, medida de acuerdo al crecimiento de la masa forestal en pie, rebajando de esta cifra la cosecha de madera de cada año y el efecto de los incendios forestales, dado que éstos retornan carbono a la atmósfera. En tanto, la captura promedio anual del período fue de 4,5 millones de toneladas de CO₂, medida de igual forma. Estos valores se aprecian en la tabla superior.

LAS EMISIONES DE CO_{2e} DE CMPC

Las emisiones correspondientes a los Scopes{1+2} del GHG Protocol fueron 2.084.945 Ton de CO_{2e} para el total de las operaciones de CMPC en el año 2013, con el detalle que se indica en la tabla intermedia. Dicha cifra se compara favorablemente con la captura de CO₂ en las plantaciones de Chile, señalada precedentemente.

LAS INVERSIONES AMBIENTALES DE CMPC

En el período 2004-2013 CMPC desarrolló un importante programa de inversiones de carácter ambiental, que involucró un desembolso de 600 millones de dólares. El grueso de esta cifra correspondió a los proyectos de generación de energía en base a biomasa renovable en las Plantas de Celulosa Santa Fe, Pacífico y Laja, al tratamiento biológico de efluentes y la reducción de emisiones aéreas en todas las fábricas de celulosa y papel.

CAPTURA DE CO₂ EN LAS PLANTACIONES FORESTALES DE CMPC EN CHILE

TONELADAS CO ₂	ACUMULADA	PROMEDIO ANUAL
	2008-2013	2008-2013
Pino Radiata	16.060.082	2.676.680
Eucalipto Globulus	4.530.078	755.013
Eucalipto Nitens	6.198.152	1.033.025
TOTAL	26.788.313	4.464.719

EMISIONES DE CO_{2e}

EN TONELADAS	CHILE	BRASIL	6 PAÍSES LATINO-AMERICANOS*	TOTAL
Scope 1	638.929	600.767	154.726	1.394.421
Scope 2	521.905	20.672	147.947	690.524
TOTAL	1.160.833	621.438	302.673	2.084.945

* ARGENTINA, PERÚ, URUGUAY, COLOMBIA, MÉXICO Y ECUADOR.

INVERSIONES AMBIENTALES DE CMPC CONSOLIDADO

CIFRAS EN MILLONES DE DÓLARES	AÑOS 2004-2013
Generación de energía renovable	314,2
Control de emisiones aéreas	70,7
Tratamiento de efluentes líquidos	124,9
Manejo de residuos sólidos	18,8
Seguridad ambiental de instalaciones y personas, prevención y control	17,3
Ahorros de energía y agua	48,4
Otras inversiones ambientales	5,4
TOTAL INVERSIONES	599,8

INVERSIONES AMBIENTALES DE CMPC CONSOLIDADO

AÑOS 2004-2013

GENERACIÓN DE ENERGÍA RENOVABLE 52%
CONTROL DE EMISIONES AÉREAS 12%
TRATAMIENTO DE EFLUENTES LÍQUIDOS 21%
MANEJO DE RESIDUOS SÓLIDOS 3%
SEGURIDAD AMBIENTAL DE INSTALACIONES Y PERSONAS, PREVENCIÓN Y CONTROL 3%
AHORROS DE ENERGÍA Y AGUA 8%
OTRAS INVERSIONES AMBIENTALES 1%



BIODIVERSIDAD EN EL PATRIMONIO FORESTAL DE CMPC

Estos bosques cuentan con planes de conservación y protección especial, y se les otorga prioridad en los sistemas de prevención y protección contra incendios que CMPC ha implantado.

CMPC cuenta en Chile con 159 mil hectáreas destinadas a la protección y conservación de la biodiversidad, que son un patrimonio fundamental para su desarrollo sostenible:

- ▶ 65 mil hectáreas corresponden a bosque nativo y vegetación nativa.
- ▶ 94 mil hectáreas para proteger cuencas, cursos de agua, flora y fauna, y áreas de alto valor ambiental.

En este patrimonio destacan 11 Bosques de Alto Valor de Conservación en Chile, que totalizan 9.469 hectáreas, ubicados en las regiones del Maule, Bío Bío, de la Araucanía y de Aysén. En ellos se conservan especies valiosas de bosque nativo valdiviano, bosque nativo maulino, Ruil, Pitao, Araucaria, y también fauna nativa, como el Huillín o nutria de agua dulce. Estos bosques cuentan con planes de conservación y protección especial, y se les otorga prioridad en los sistemas de prevención y protección contra incendios que CMPC ha implantado.



BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN RUCAMANQUI

- ▶ **Especies protegidas:** principalmente Roble, Raulí, y Coigüe.
- ▶ **Superficie:** 4.601 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** secciones 3, 5 y 6 del fundo Rucamanqui, en la cuenca alta del río Cholguán, comuna de Tucapel, Región del Bío Bío.
- ▶ **Fundamento:** el sector forma parte del sitio prioritario para la conservación “Corredor Biológico de los Nevados de Chillán – Laguna del Laja”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN TRONGOL

- ▶ **Especies protegidas:** bosque nativo de Araucaria, Ciprés de la Cordillera, Parrilla de Nahuelbuta, Roble, Raulí, y Coigüe.
- ▶ **Superficie:** 2.459 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** fundo Trongol, comuna de Curanilahue, Región del Bío Bío.
- ▶ **Fundamento:** este bosque integra el corredor biológico que conecta el sitio prioritario para la conservación “Quebrada de Caramávida”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente, con el Parque Nacional Nahuelbuta.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN LOS ALPES

- ▶ **Especies protegidas:** Araucaria, Parrilla de Nahuelbuta, y en fauna nativa el Degú de los matorrales.
- ▶ **Superficie:** 807 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** hijuelas I y III del fundo Los Alpes, Región de La Araucanía.
- ▶ **Fundamento:** este bosque es parte del sitio prioritario para la conservación “Purén”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente, e integra el corredor biológico que conecta el sitio prioritario para la conservación “Quebrada de Caramávida” con el Parque Nacional Nahuelbuta.



BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN HUALOS DE LOANCO

► **Especies protegidas:** bosque nativo maulino con presencia de Hualo o Roble Maulino, especie declarada vulnerable, y de fauna de Pájaro Carpintero Negro, especie declarada en peligro de extinción.

► **Superficie:** 701 hectáreas.

► **Ubicación:** fundos Proboste, San Pedro, Las Cañas II y IV, en las comunas de Empedrado y Constitución, Región del Maule.

► **Fundamento:** el sector forma parte del sitio prioritario para la conservación “Galumávida y Hualos de Loanco”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN CERRO CASTILLO

► **Especies protegidas:** bosque nativo de Lengua y fauna de Pájaro Carpintero Negro, declarada en peligro de extinción.

► **Superficie:** 222 hectáreas.

► **Ubicación:** fundos La Pradera, El Ñandú y La Esperanza, en la cuenca baja del río Blanco, comuna de Coyhaique, Región de Aysén.

► **Fundamento:** el sector protegido es colindante con la Reserva Nacional Cerro Castillo y presenta una alta regeneración boscosa, ya que se impidió el ingreso de ganado.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN ALTO ESCUADRÓN

► **Especies protegidas:** bosque nativo valdiviano con especies de ulmo, olivillo, lingue y canelo.

► **Superficie:** 196 hectáreas.

► **Ubicación:** fundo Escuadrón, específicamente la quebrada al inicio del cordón montañoso de la Cordillera de Nahuelbuta, en la comuna de Coronel, Región del Bío Bío.

► **Fundamento:** el sector está integrado al trabajo desarrollado por el Parque Educativo Jorge Alessandri.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN LOS RUILES DE EMPEDRADO

- ▶ **Especies protegidas:** bosque de Ruil, especie de flora nativa endémica de Chile, declarada en peligro de extinción. Es considerado el árbol más amenazado en su conservación en el país.
- ▶ **Superficie:** 136 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** fundo El Despreco, comuna de Empedrado, Región del Maule.
- ▶ **Fundamento:** el sector forma parte del sitio prioritario para la conservación “Bosques de Ruil y Hualo de Curepto”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN VILLA LAS ARAUCARIAS

- ▶ **Especies protegidas:** bosquetes de Araucaria, especie de flora nativa endémica de Chile y Argentina, clasificada en categoría de conservación como vulnerable.
- ▶ **Superficie:** 125 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** fundos Las Vacas, Magallanes y La Cabaña, en las comunas de Lumaco y Carahue, Región de La Araucanía.
- ▶ **Fundamento:** la población de Araucaria ubicada en esta área es genéticamente diferente de las poblaciones en la Cordillera de Nahuelbuta y en la Cordillera de los Andes. Este sector forma parte del sitio prioritario para la conservación “Villa Las Araucarias”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN HUILLÍN

- ▶ **Especies protegidas:** mamífero chileno Huillín (*Lontra provocax*), que es una nutria de agua dulce declarada en peligro de extinción.
- ▶ **Superficie:** 79 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** el área protegida constituye una extensión de cerca de cinco kilómetros en los fundos Licancullín, San Francisco y otros, en las riberas del Río Boldo o Queule y en los humedales de Mahuidanche, en la comuna de Toltén, Región de la Araucanía.
- ▶ **Fundamento:** el sector forma parte del sitio prioritario para la conservación “Mahuidanche”, declarado por el Ministerio del Medio Ambiente.





BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN PITAO DE MAITENREHUE

- ▶ **Especies protegidas:** bosque nativo de Pitao, especie de flora nativa endémica de Chile, declarada en peligro de extinción.
- ▶ **Superficie:** 31 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** la población de Pitao se ubica en dos sitios en los fundos Pitrufuquén y Los Barros, en las comunas de Nacimiento, Región del Bío Bío, y de Angol, Región de la Araucanía.
- ▶ **Fundamento:** esta población de Pitao posee características genéticas únicas que la diferencian de otras poblaciones ubicadas más al norte del país.

BOSQUE DE ALTO VALOR DE CONSERVACIÓN LA CASCADA

- ▶ **Especies protegidas:** fauna de Huemul, especie emblemática de Chile, declarada en peligro de extinción.
- ▶ **Superficie:** 112 hectáreas.
- ▶ **Ubicación:** fundo La Cascada, en la comuna de Coyhaique, Región de Aysén.
- ▶ **Fundamento:** área de protección del Huemul, especie declarada Monumento Natural de Chile desde el año 2006.

RESERVA BARBA NEGRA EN BRASIL

- ▶ Es una zona protegida de 2.400 hectáreas, declarada Patrimonio Natural, ubicada en el municipio de Barra do Ribeiro, que fue entregada oficialmente a la Comunidad en Marzo 2010. Con este gesto, CMPC Celulosa Riograndense se convirtió en pionero en el Estado, ya que si bien existen otras reservas privadas, no son tan amplias y bien conservadas como ésta. La reserva está emplazada en una península de un pantano de sal del Atlántico y zonas de dunas, conservando una flora y fauna únicas en el lugar.

	DESCRIPCIÓN INDICADOR GRI	REPORTADO EN	PÁGINA
1. ESTRATEGIA Y ANALISIS			
1.1	Declaración del máximo responsable	Carta del Presidente	3-5
1.2	Descripción de los principales impactos, riesgos y oportunidades	Carta del Presidente	3-5
		Tendencias que impulsan el desarrollo sostenible de los negocios	14-15
		Objetivos de CMPC para el período 2013 - 2015	18-21
2. PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN			
2.1	Nombre de la organización	Empresas CMPC S.A.	
2.2	Principales marcas, productos y servicios	Marcas regionales en productos tissue y sanitarios: ELITE, BABYSEC, LADYSOFT, COTIDIAN y SELEX en paneles contrachapados (plywood).	6, 11
2.3	Estructura operativa	Estructura de la organización	8-11
2.4	Localización de sede principal	Santiago de Chile	
2.5	Países en que opera la empresa	Presencia internacional de CMPC	12-13
2.6	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica	Perfil de la Compañía	6, 9
2.7	Mercados servidos	Ventas en más de 45 países a 30.000 clientes	6
2.8	Dimensiones de la organización	CMPC en cifras año 2013	7
2.9	Cambios significativos en el período	No hubo cambios significativos.	
2.10	Premios y distinciones recibidos	CMPC ocupó el quinto lugar entre las empresas chilenas más amigables con el medio ambiente, estudio realizado por el Centro de Medición de la Universidad Católica y Azerta Comunicación Estratégica.	
3. PARAMETROS DEL REPORTE			
3.1	Período cubierto	Año 2013	
3.2	Fecha del reporte anterior	Año 2012	
3.3	Ciclo de presentación de reportes	Anual	
3.4	Punto de contacto	Envíenos su opinión	88
3.5	Proceso de definición del contenido del reporte	Se consideró prioritario recoger la esencia del modelo de negocios de CMPC y la relación con sus trabajadores, cadena de negocios, comunidades locales y el medioambiente. La definición de los temas se realizó revisando el desempeño social y ambiental del año 2013.	
3.6	Cobertura del reporte	Considera la información de toda la cadena de valor de CMPC.	16-17
3.7	Limitaciones del alcance o cobertura del reporte	Se requiere desarrollar acciones que incrementan la consulta a las comunidades locales, fomenten la búsqueda de acuerdos de largo plazo con éstas y mejoren la integración de las tareas productivas y los programas sociales de la Empresa.	
3.8	Inclusión de negocios conjuntos	Considera la información de toda la cadena de valor de CMPC.	16-17
3.9	Medición de datos y bases de cálculo	Se han sistematizado metodologías y cálculos entre las distintas filiales, en un proceso fluido y con rigurosas verificaciones internas.	
3.10	Efecto de re-expresión de la información contenida en reportes anteriores.	Se ha mejorado la medición de algunos indicadores, lo que produjo cambios en algunas cifras reportadas el año 2012 y 2011.	
3.11	Cambios respecto a períodos anteriores	No hubo cambios significativos.	
3.12	Tabla de contenidos	Índice GRI	84+
3.13	Verificación externa	No se realizó verificación externa.	
4. GOBIERNO, COMPROMISOS Y PARTICIPACION DE GRUPOS DE INTERÉS			
4.1	Estructura de gobierno de la organización	Gobierno corporativo	8-10
4.2	Presidente del máximo órgano de gobierno	El Presidente del Directorio no es ejecutivo de CMPC.	8-9
4.3	Miembros del máximo órgano de gobierno	De los 7 miembros del Directorio, dos de ellos han sido designados por accionistas independientes del controlador.	9
4.4	Mecanismos de comunicación de accionistas y empleados con el máximo órgano de gobierno	Los accionistas pueden dar a conocer sus puntos de vista sobre la marcha de la sociedad en las juntas ordinarias y extraordinarias citadas legalmente.	9

DESCRIPCIÓN INDICADOR GRI	REPORTADO EN	PÁGINA	
4.5	Retribución de directores y altos ejecutivos	Los directores no poseen remuneración variable por la consecución de objetivos en el ámbito económico, social o ambiental. Los altos ejecutivos tienen remuneración de acuerdo a desempeño.	
4.6	Procedimientos para evitar conflictos de intereses en el máximo órgano de gobierno	Un Comité de 3 Directores, dos de ellos independientes del controlador, revisa y se pronuncia sobre las operaciones con partes relacionadas, examina los estados financieros y los informes emitidos por los auditores externos.	9
4.7	Composición, capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno	La Junta Ordinaria de Accionistas recibe las proposiciones para la conformación del Directorio y somete a votación de la asamblea a los candidatos.	9
4.8	Misión, valores y código de conducta	Misión, valores y ética en los negocios	6
		Código de Conducta de Empresas CMPC	36-37
4.9	Procedimientos del Directorio para supervisar el desempeño económico, social y ambiental de la organización	Gobierno corporativo y desarrollo sostenible	9-10
4.10	Evaluación del desempeño propio del Directorio	Gobierno corporativo y desarrollo sostenible	9-10
4.11	Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución	Política Medio Ambiental de CMPC, es especial el punto 9.d.	69
4.12	Programas sociales, ambientales y económicos desarrollados externamente	CMPC no ha suscrito formalmente compromisos con iniciativas globales internacionales en materias sociales, ambientales o económicas.	
4.13	Asociaciones a las que pertenece la organización	CMPC es miembro del World Business Council for Sustainable Development; específicamente, integra el capítulo de Soluciones Forestales, el cual reúne a 23 miembros.	
4.14	Relación de los grupos de interés	En este Reporte se privilegió informar la relación con las comunidades vecinas de las operaciones de la Compañía, mediante las acciones de buena vecindad y la labor educativa de la Fundación CMPC.	44-67
4.15	Base para la selección de grupos de interés		
4.16	Enfoque adoptado para la inclusión de los grupos de interés		
4.17	Aspectos surgidos de la participación de los grupos de interés		
		Relación con proveedores y empresas contratistas	29
		Fundación CMPC	46-51
		Acciones de Buena Vecindad	52-67
		Respetar y difundir la cultura mapuche	61-65
	Protección y conservación de la biodiversidad	80-83	

DIMENSIÓN ECONÓMICA

EC1	Valor económico generado y distribuido	Desempeño económico	27-28
EC2	Consecuencias financieras y riesgos debidos al cambio climático	No se ha efectuado este cálculo, aunque debe considerarse la contribución que realiza CMPC a la mitigación del cambio climático	79
EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales	CMPC cumple con el sistema de obligaciones previsionales vigente en todos los países donde tiene operaciones.	
EC4	Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos	No se reciben ayudas financieras significativas de gobiernos.	
EC5	Rango de las relaciones salariales	No se informa	
EC6	Prácticas y gasto en proveedores locales	Compra de bienes y servicios a proveedores locales	29
		Residencia local del mando superior de las operaciones	40
EC7	Contratación local y altos directivos residentes	Generación de empleo para las comunidades vecinas	55
		Aportes a la infraestructura pública	28
EC8	Inversión en infraestructura y servicios prestados para beneficio público	Parque Educativo Jorge Alessandri	50-51

DESCRIPCIÓN INDICADOR GRI		REPORTADO EN	PÁGINA
DIMENSIÓN AMBIENTAL			
EN1	Materiales utilizados	Madera proveniente de plantaciones renovables	16-17, 70
		Consumo de papel reciclado	78
EN2	Porcentaje de materiales reciclados utilizados	Consumo de papel reciclado	78
EN3	Consumo directo de energía	Uso sostenible de la energía	72
EN4	Consumo indirecto de energía	No se informa	
EN5	Ahorros de energía	Reducción en la compra de energía eléctrica	72
EN6	Productos y servicios basados en energías renovables	El 73,1% de la energía consumida se generó con biomasa renovable.	72
EN7	Reducción del consumo indirecto de energía	CMPC está operando tres nuevas calderas de biomasa para reducir su compra de energía eléctrica y combustibles fósiles.	72
EN8	Captación total de agua por fuentes	Uso sostenible del agua	74
EN9	Fuentes de agua afectadas significativamente	La captación de agua de CMPC no afectó las fuentes de agua.	
EN10	Agua reciclada y reutilizada	Uso sostenible del agua	74
		Patrimonio forestal de CMPC en Brasil y Chile	70
EN11	Áreas protegidas o de alta biodiversidad	Biodiversidad en el patrimonio forestal de CMPC	80-83
EN12	Impactos en biodiversidad de dichas áreas protegidas	Rol de CMPC en protección y conservación de la biodiversidad	80
EN13	Hábitats protegidos o restaurados	Áreas de alto valor ambiental	80-83
EN14	Gestión de impactos sobre la biodiversidad	Rol de CMPC en protección y conservación de la biodiversidad	80
EN15	Especies amenazadas en su conservación	En el patrimonio forestal de CMPC se encuentran 5 especies de flora nativa declaradas en peligro de extinción y otras dos declaradas vulnerables, las cuales son protegidas. También dos especies de fauna nativa declaradas en peligro de extinción y una especie vulnerable.	
EN16	Emisiones de gases de efecto invernadero	Total de emisiones de CO _{2e} de CMPC en los 8 países	79
EN17	Otras emisiones indirectas de gases de invernadero	Scope 2 en las emisiones de gases de invernadero	79
EN18	Iniciativas para reducir emisiones de gases invernadero	Objetivo de incrementar la generación de energía renovable	19
		Proyecto de producción de biocombustibles de segunda generación	73
EN19	Emisión de sustancias destructoras del ozono	CMPC no emite gases que puedan afectar la capa de ozono.	
EN20	NO _x , SO ₂ y otras emisiones aéreas	Emisiones aéreas	76
EN21	Vertimiento de aguas residuales	Efluente líquido tratado	74-75
EN22	Peso de los residuos gestionados	Residuos sólidos	77
EN23	Derrames accidentales más significativos	No se registraron derrames accidentales significativos	
EN24	Residuos peligrosos según Convenio de Basilea	Residuos sólidos peligrosos	77
EN25	Recursos hídricos y hábitats afectados	No hubo recursos hídricos afectados o sus hábitats relacionados.	
		Objetivos de CMPC para el período 2013 - 2015	19-21
EN26	Iniciativas para mitigar impacto ambiental de productos y servicios	Los 5 ejes de la agenda medio ambiental de CMPC	69
		Programa de restauración de 8.738 hectáreas con bosque nativo	70-71
		Energía generada con biomasa renovable	72
		Proyecto de producción de biocombustibles de segunda generación	73
		Uso sostenible del agua	74
		Alto volumen de reciclaje de papeles	78
EN27	Porcentaje de productos recuperados al fin de su vida útil	No se informa	
EN28	Multas significativas de carácter ambiental	No hubo multas significativas de carácter ambiental.	
EN29	Impacto ambiental del transporte de productos	No se informa	
EN30	Inversiones ambientales	Inversiones ambientales de CMPC	79
PRÁCTICAS LABORALES Y TRABAJO DIGNO			
LA1	Desglose de trabajadores	Por centro de negocios	35
		Por país	35
		Por tipo de empleo	39
LA2	Número total de empleados y rotación media	Bajo nivel de rotación del personal	39
LA3	Beneficios sociales para empleados con jornada completa	Beneficios para el personal de CMPC	41
LA15	Reincorporación al trabajo tras maternidad	CMPC no condiciona la reincorporación laboral tras la maternidad	
LA4	Porcentaje de empleados con convenios colectivos	Trabajadores cubiertos con contrato o convenio colectivo	41
LA5	Período mínimo de aviso sobre cambios organizacionales	Relaciones laborales que generan confianza	41

DESCRIPCIÓN INDICADOR GRI	REPORTADO EN	PÁGINA	
LA6	Trabajadores en comités paritarios de seguridad y salud	Política de prevención de riesgos	42
LA7	Ausentismo, enfermedades profesionales, días perdidos	Estadísticas de seguridad y salud ocupacional	43
LA8	Programas de formación, educación, prevención y control de riesgos	Programas de prevención de riesgos	42
LA9	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos	Política de prevención de riesgos	42
LA10	Horas de formación al año por categoría de empleado	Formación y capacitación del personal	39
LA11	Programas de formación continua	Formación y capacitación del personal	39
LA12	Evaluaciones regulares de desempeño y desarrollo	No se informa	
LA13	Personal por género y edad	Personal por género y edad	35
LA14	Relaciones salariales por género	CMPC no hace distinciones salariales basadas en el género	

DERECHOS HUMANOS

HR1	Porcentaje y número de acuerdos de inversión con cláusulas de derechos humanos	CMPC hace extensible a sus proveedores sus obligaciones en esta materia. Sin embargo, no se realizan mediciones.	29
HR2	Porcentaje de proveedores, distribuidores y contratistas evaluados en materia de derechos humanos	CMPC hace extensible a sus proveedores sus obligaciones en esta materia. Sin embargo, no se realizan mediciones.	29
HR3	Formación de empleados en aspectos de derechos humanos relevantes para sus actividades	CMPC prohíbe cualquier tipo de discriminación y conductas contrarias a los derechos humanos. Sin embargo, no se realizan cursos formativos.	36-37
HR4	Incidentes de discriminación	No se reportaron incidentes de discriminación.	
HR5	Actividades con riesgo para el derecho a libre asociación	Relaciones laborales de larga data que generan confianza	41
HR6	Actividades que involucren trabajo infantil	CMPC rechaza cualquier práctica relativa a trabajo infantil	6
HR7	Actividades con riesgo de trabajo forzado y no consentido	CMPC rechaza cualquier práctica relativa a trabajo forzado	6
HR8	Porcentaje del personal de seguridad con formación en derechos humanos	CMPC hace extensible al personal de seguridad sus obligaciones en esta materia. Sin embargo, no se realizan mediciones.	
HR9	Incidentes relativos a derechos de pueblos originarios	Respetar y difundir la cultura mapuche	61-65

SOCIEDAD

S01	Gestión de impactos de las operaciones en las comunidades	Acciones de buena vecindad	52-67
S02	Riesgos de corrupción	Prevención de actos de soborno y corrupción	37
S03	Formación en procedimientos anti-corrupción	Prevención de actos de soborno y corrupción	37
S04	Medidas de respuesta a incidentes de corrupción	Modelo de prevención de actos de corrupción	37
S05	Participación en el desarrollo de políticas públicas	CMPC contribuye al desarrollo de políticas públicas, participando activamente a través de asociaciones gremiales en las etapas de consulta formal que están establecidas durante la tramitación de iniciativas de ley en Chile.	
S06	Aportaciones financieras a partidos políticos	Aportes a campañas electorales regulados por la Ley N° 19.884	66
S07	Acciones por causas contra la libre competencia	No se registraron.	
S08	Valor monetario de sanciones y multas	Sanciones y multas	28

RESPONSABILIDAD SOBRE PRODUCTOS

PR1	Impactos sobre la salud y seguridad de clientes	Salud y seguridad del cliente	33
PR2	Incidentes por incumplimiento de PR1	No se registraron.	
PR3	Información requerida sobre los productos	CMPC desarrolla un completo etiquetado de productos, e informa a sus clientes las especificaciones técnicas, incluyendo composición, materias primas, valores físicos en ensayos aplicados, normas de calidad y certificaciones de salud y seguridad acreditadas.	32
PR4	Número de incumplimientos de PR3	No se registraron.	
PR5	Estudios de satisfacción del cliente	El centro de negocios CMPC Tissue desarrolla periódicos estudios de satisfacción del cliente, por tratarse de productos destinados al consumidor final.	32
PR6	Adhesión a estándares de comunicaciones de marketing, incluyendo publicidad, promoción y patrocinios	CMPC adhiere a los principios de la Asociación Nacional de Avisadores de Chile (ANANDA), relativos a libertad de expresión comercial, autorregulación y ética publicitaria.	32
PR7	Número de incidentes por incumplimiento de PR6	No se registraron.	
PR8	Reclamaciones por faltas a privacidad de clientes	No se registraron.	
PR9	Multas significativas relativas al suministro de productos	No se registraron.	

ENVÍENOS SU OPINIÓN

Nos interesa conocer su opinión y comentarios sobre este documento.
Para ello usted puede contactar a:

Sebastián Garcés O.

Subgerente de Asuntos Públicos, Empresas CMPC

Email: sgarceso@gerencia.cmpc.cl

Teléfono: (56) (2) 2441 2267

Francisco Yuraszeck B.

Subgerente de Estudios, Empresas CMPC

Email: fyuraszeck@gerencia.cmpc.cl

Teléfono: (56) (2) 2441 2114





CONTENIDOS Y EDICIÓN
FRANCISCO YURASZECK B.
EMPRESAS CMPC

CONCEPTO DE DISEÑO
FRANCISCA BERNIER B.

PRODUCCIÓN GRÁFICA
CLARKE & BERNIER DISEÑO

IMPRENTA
OGRAMA

FOTOGRAFÍAS
ARCHIVO CMPC

